JVC

QUICK START GUIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA
KURZANLEITUNG
PŘÍRUČKA PRO RYCHLÝ START
PRÍRUČKA PRE RÝCHLY ŠTART
GYORS ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ
UDHËZUESİ İ FİLLİMİT TË SHPEJTË
КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
KRATKO UPUTSTVO
GUIDE DE MISE EN MARCHE RAPIDE
GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO

JVC

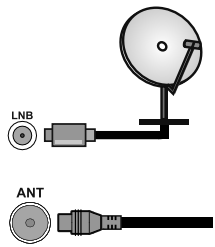
Quick Start Guide

1 Insert the batteries into the Remote Control

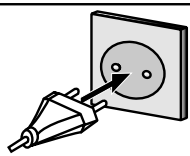
Insert two **AAA/R3** or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.

2 Connect the antenna to your TV

** The back connection options may differ depending on the model*



3 Connect the TV to the mains socket



4 To switch the TV on (depending on the model)

After connecting the power cord to the mains socket, the standby LED lights up.

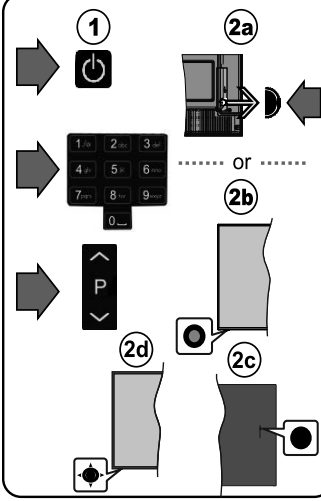
To switch on the TV from standby mode either;

1. Press the **Standby** button, a numeric button or **Programme +/-** button on the remote control.

--------- or ---------

2a. Press the middle of the side function switch on the TV in.
2b. Press the control button on the TV.
2c. Press the control button on the TV.
2d. Press the centre of the joystick on the TV in or push it up/down.

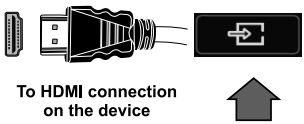
** The appearance of the remote control buttons and the position of the control buttons on the TV may differ depending on the model*



5 HDMI input

PLEASE ENSURE BOTH UNITS ARE SWITCHED OFF BEFORE CONNECTING. Use a HDMI to HDMI cable to connect the two units together. To select the HDMI input, press the **Source** button on the remote control. Each time it is pressed the on-screen menu confirms your selection.

** The appearance of the **Source** button may differ depending on the model of the remote control*



6 Auto Setup procedure

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.
On the next screen set your country preference. Then press **OK** to continue.
Select **Home Mode** for home use. You can activate **Store Mode** option at this point if necessary, however, this option is only intended for store use.
Depending on the model of your TV and the country selection **Privacy Settings** menu may appear at this point. Using this menu you can set your privacy privileges. Highlight a feature and use Left and Right directional buttons to enable or disable. If the **Internet Connection** option is disabled **Network/Internet Settings** screen will be skipped and not displayed.
Highlight **Next** and press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed.
Refer to **Connect your TV to the internet** section to configure a wired or a wireless connection.
After the settings are completed highlight **Next** and press **OK** button to continue.

Broadcast Search;
On the next screens et your preferences.

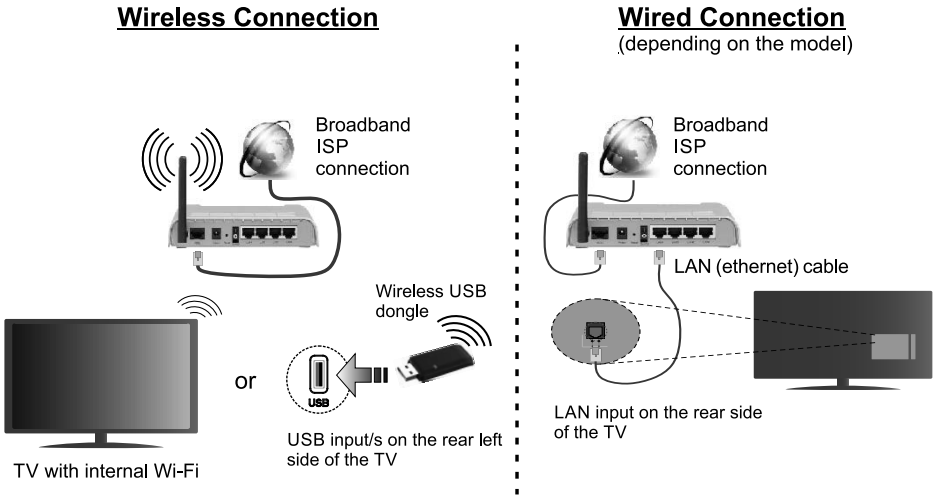
Scan Encrypted Channels	On
Select favourite network type	Satellite

D.Aerial	○
D.Cable	○
Satellite	●
Analogue	○

When finished, highlight **Next** and press **OK** to start channel scan.
After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.
While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.
(*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).
After the channel scan has been completed the **Choose Region** menu may appear. Select the appropriate settings for your location using the directional buttons then press **OK**.
After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.
Note: *Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.*

7 Connect your TV to the Internet

Connectivity feature allows you to connect your TV to the home network wired or wirelessly. You can use this networking system to connect to internet or to access photo, video and audio files that are stored on a Media server connected to the network and play/display them on the TV.
However, if your TV does not have Wireless USB dongle or doesn't support internal WLAN feature, you should use wired connection type. Add your TV to your home network by connecting it to the modem/router via an LAN cable (not supplied) as illustrated.
To use your TV with your wireless network, you may need a WLAN USB dongle. You should connect it to one of the USB inputs on the TV. If your TV supports internal WLAN feature you won't need a wireless LAN adaptor.
Press the **Menu** button to open the main TV menu. Select **Settings** by using the directional buttons, highlight **Network** and press **OK**. While **Network Type** is highlighted, press Left or Right buttons to select connection type. Wired connection will be established automatically. If wireless connection is selected, highlight **Scan Wireless Networks** and press **OK**. The TV will search for the available wireless networks and list them when finished. Select one and press the **OK** button to connect. If the wireless network is password-protected you should enter the correct password to access the network.
Note: *For more detailed information refer to the manual installed on your TV. To access this manual, enter* ***Settings*** *menu, select* ***Manuals*** *and press* ***OK****. For quick access press* ***Menu*** *button and then* ***Info*** *button.*



Dear Customer

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of the manufacturer is:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide

Depends on model

- Side AV Connection Cable
- YPbPr Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: *Follow the on screen instructions for operating the related features.*

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 5000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar indoor use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.

Caution	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

A television may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.
- ALWAYS use furniture that can safely support the television set.
- ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
- ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- NEVER place a television set in an unstable location.
- NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.
- The equipment is only suitable for mounting at heights ≤2 m.

If the existing television set is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

Figures and illustrations in this user manual are provided for reference only and may differ from the actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

License Notification

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under licence from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.

YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc.

Depends on model

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, DTS and the Symbol together, DTS-HD, and the DTS-HD logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, DTS and the Symbol together, Virtual:X, and the DTS Virtual:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Depends on model

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

DVB is a registered trademark of the DVB Project.

This product is manufactured, distributed and warranted exclusively by VESTEL Ticaret A.Ş and serviced by its designated service providers. "JVC" is the trademark of JVCKENWOOD Corporation, used by such companies under licence.

Wall mounting instructions (depending on the model)

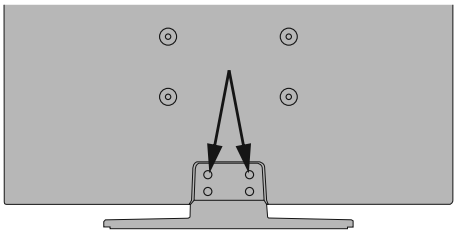
Wall Mounting the TV

The TV can be mounted on a wall using a M**X X***X mm **(*)** VESA mounting kit supplied separately. Remove the base stand as shown. Mount the TV according to the instructions supplied with the kit. Beware of electrical cables, gas and water pipes in the wall. In case of any doubt please contact a qualified installer. The screw thread length must not exceed **X** mm **(*)** into the TV. Contact the store where you purchased the product for information on where to purchase the VESA kit.

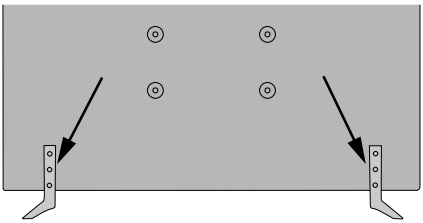
***(*)** Refer to the related additional page for the accurate VESA measurements and screw specifications.*

Removing the base stand

- To remove the base stand, protect the screen and lay the TV flat on its face on a stable table with the base over the edge. Remove the screws fixing the stand to the TV.



-or-



Disposal Information

[European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

[Other Countries outside the European Union]

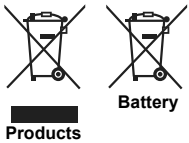
These symbols are only valid in the European Union.

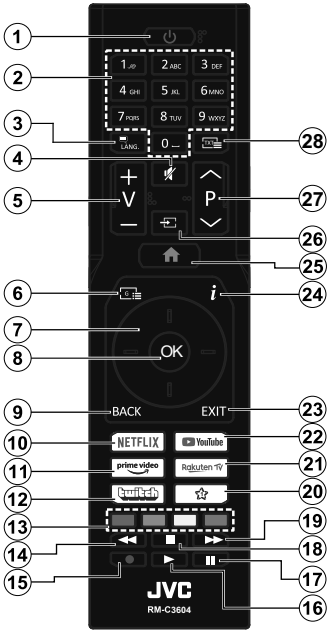
Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

***Note**: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.*





(*) MY BUTTON 1:

This button may have default function depending on the model. However you can set a special function to this button by pressing on it for more than three seconds when on a desired source, channel or application. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the My Button 1 is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1 will return to its default function.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

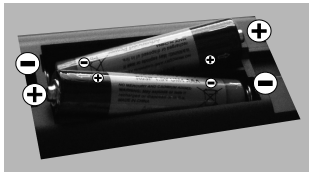
1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-**
6. **Guide:** Displays the electronic programme guide
7. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
8. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources
10. **Netflix:** Launches the Netflix application
11. **Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
12. **Twitch:** Launches the Twitch application
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
15. **Record:** Records programmes (**)
16. **Play:** Starts to play selected media
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording(**)
18. **Stop:** Stops the media being played
19. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **My Button 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Launches the Rakuten TV application
22. **YouTube:** Launches the YouTube application
23. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
24. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
25. **Menu:** Displays TV menu
26. **Source:** Shows available broadcast and content sources
27. **Programme +/-**
28. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

Footnote:
Red, green, blue and yellow buttons are multifunction; please follow on-screen prompts and section instructions.
(**) If this feature is supported by your TV.

Guía Rápida de Inicio

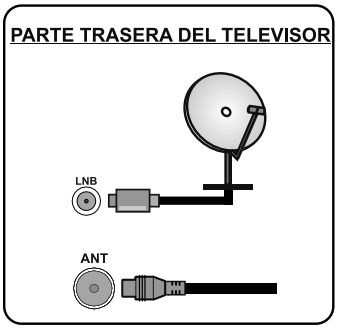
1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

Coloque dos pilas **AAA/R3** o de tipo equivalente en su interior. Siga la polaridad correcta (+/-) cuando vaya a colocar las pilas y la tapa.

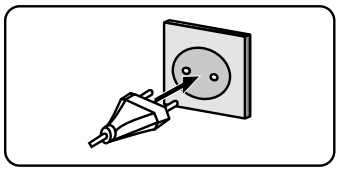


2 Conecte el cable de antena a su televisor

** Las opciones de conexión de atrás pueden diferir en función del modelo*



3 Enchufe el televisor a la toma de corriente



4 Para encender el televisor (En función del modelo)

Después de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, el LED de espera se ilumina.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

1. Pulse el botón **En espera,** una tecla numérica o la tecla de **Canal +/-** del mando a distancia.

--------- o ---------

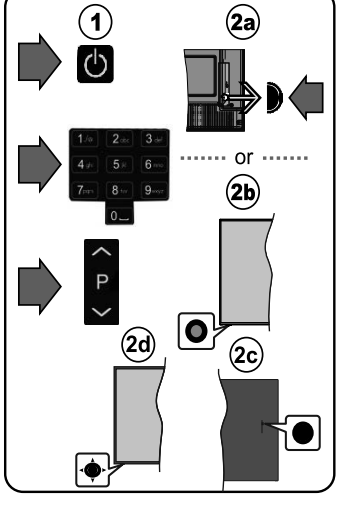
2a. Pulse en el centro de la función lateral para encender el televisor.

2b. Pulse el botón de control en el televisor.

2c. Pulse el botón de control que se encuentra en TV.

2d. Presione el centro del control de palanca en el televisor o presione hacia arriba / abajo.

** La apariencia de los botones del mando a distancia y la posición de los botones de control del televisor pueden diferir en función del modelo*



5 Entrada HDMI

ASEGÚRESE DE QUE AMBAS UNIDADES ESTÁN APAGADAS ANTES DE CONECTARLAS. Use un cable HDMI a HDMI para que se conecten las unidades juntas. Para seleccionar una fuente HDMI, pulse el botón **SOURCE** del mando a distancia. Cada vez que pulse este botón, el menú en pantalla le confirmará su elección.
** El aspecto del botón **Fuente** puede variar dependiendo del modelo del mando a distancia*

6 Procedimiento de Configuración Automática

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK.**
En la siguiente pantalla, configure la preferencia de su país. Después pulse **OK** para continuar.
Para su uso en hogares seleccione el **Modo Hogar**. Cuando es necesario, puede activar la opción de **Modo de tienda** desde este punto; sin embargo, esta opción solo es para el uso en la tienda.
Dependiendo del modelo de su televisor y de la selección de país, el menú **Configuración de privacidad** puede aparecer en este punto. Usando este menú puede configurar sus privilegios de privacidad. Resalte una función y utilice los botones direccionales izquierdo y derecho para activar o desactivar. Si la opción **Conexión a Internet** está deshabilitada, la pantalla **Configuración de red / Internet** se omitirá y no se mostrará.
Seleccione **Next (Siguiente)** pulse el botón **OK** en el mando a distancia para continuar y se mostrará el menú **Network/Internet Settings** (**Configuración de red/Internet**).
Consulte la sección de **Conecta su TV a Internet** para configurar una conexión con cable o inalámbrica.
Después de completar la configuración, resalte **Next (Siguiente)** y pulse el botón **OK** para continuar

Búsqueda de Difusión;
En las siguientes pantallas, configure sus preferencias.
Buscar Canales Codificados Activado
Seleccione el tipo de red favorita Satélite

D.Aerial ○
D.Cable ○
Satélite ●
Analógica ○

Cuando termine, resalte **Next** (**Siguiente**) y presione **OK** para iniciar la búsqueda de canales..
Después de que los ajustes iniciales se completen el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos de difusión seleccionados.
Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN(*). Seleccione la opción **Yes (Sí)** y pulse **OK** para confirmar.
(*) LCN responde a las siglas de Logical Channel Number (Número Lógico de Canal); es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales reconocibles (si estuviera disponible la opción).
Después de completar el escaneo de canales, puede aparecer el menú de **Elegir Región.** Seleccione la configuración apropiada para su ubicación utilizando los botones direccionales y luego pulse **OK.**
Después de almacenar todas las estaciones disponibles, se mostrará el menú **Channels** (**Canales**). Puede editar la lista de canales de acuerdo con sus preferencias usando las opciones de la pestaña **Edit** (**Editar**) o presionar el botón **Menu** para salir y ver TV.
Nota: *No apague el televisor mientras realice la Primera Instalación. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.*

7 Conecte su televisor al Internet

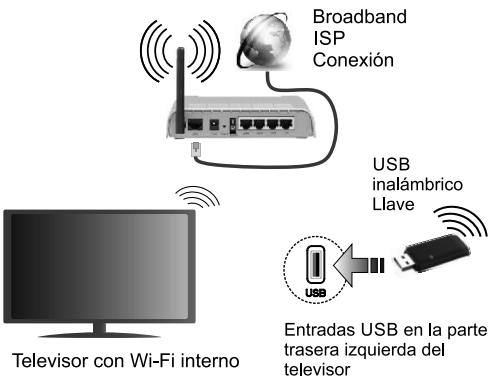
La función de conectividad permite conectar el televisor a la red doméstica, ya sea por cable o de forma inalámbrica. Puede utilizar esta red doméstica para poder conectarse al Internet, o acceder a ficheros de fotos, vídeos y sonido guardados en un servidor, y reproducirlos o mostrarlos en el televisor.

Sin embargo, en caso de que el televisor no cuente con una llave USB inlalámbrica o no soporte WLAN, deberá entonces utilizar una red por cable. Añada el televisor a la red doméstica mediante la conexión al módem / router a través de un cable LAN (no suministrado), como se ilustra.

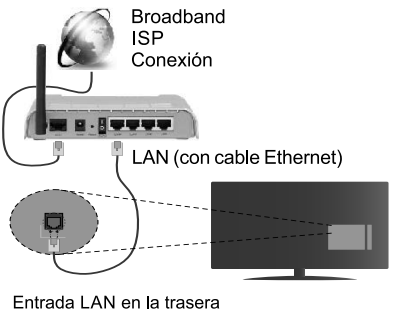
Para poder utilizar el televisor con la red WLAN, necesitará una llave USB. Debe conectar el adaptador inalámbrico a una de las entradas USB del televisor. Si su televisor compatible con la función WLAN interna no necesitará adaptador LAN inalámbrico.

Pulse el botón **Menú** para abrir el menú principal. Seleccione **Settings (Configuracions)** utilizando botones de dirección, resalte **Network (Red)** y pulse **OK**. Con la opción **Tipo de Red** seleccionada, pulse las teclas Derecha o Izquierda para seleccionar el tipo de conexión. La conexión con cables se establecerá automáticamente. Si se selecciona la conexión inalámbrica, resalte **Scan Wireless Networks (Escanear Redes Inalámbricas)**y pulse **OK**. El televisión buscará las redes inalámbricas disponibles y hará una lista cuando termine. Seleccione una y pulse el botón **OK** para conectar. Si la red inalámbrica está protegida por contraseña debe introducir el código correcto para acceder a la red.

Conexión Inalámbrica



Conexión por Cable



Estimado(a) Cliente:

Este aparato cumple con las directivas y las normas europeas relativas a la compatibilidad electromagnética y a la seguridad eléctrica.

El representante del fabricante en Europa es:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Guía Rápida de Inicio

En función del modelo

- Cable de conexión de AV lateral
- Cable de Conexión YPbPr
- Llave WLAN USB y cable de extensión de USB
- Kit de montaje en la pared

Información De Seguridad

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO).NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (irse de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Nota: *Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.*

IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.

ADVERTENCIA: Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad / experiencia en el funcionamiento de un dispositivo de este tipo sin supervisión, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 5000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.
- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
- No deseche las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

ADVERTENCIA - Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.

ADVERTENCIA - La presión de sonido excesiva de auriculares o auriculares puede causar pérdida de audición.

MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de la carcasa.

Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.

Equipo de Clase II: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

Terminal viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.

Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Producto Láser Clase 1 Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsibles de funcionamiento.

ADVERTENCIA:

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- SIEMPRE utilice soportes o métodos recomendados de instalación por el fabricante del televisor.
- SIEMPRE utilice mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- SIEMPRE asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- SIEMPRE enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles.
- SIEMPRE pase los cables conectados a su televisor de manera que no se puedan tropezar, tirar o agarrarlos.
- NUNCA coloque un aparato de televisión en un lugar inestable.
- NUNCA coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- NUNCA coloque el conjunto de televisión sobre tela u otros materiales que estén colocados entre el conjunto de televisión y muebles de apoyo.
- NUNCA ponga artículos que puedan tentar a los niños a trepar en la parte superior del televisor o los muebles en los que se coloca el televisor, tales como juguetes y controles remotos.
- El equipo es adecuado únicamente para el montaje en alturas ≤2 m.

Si el televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones mencionadas aquí arriba.

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado)

ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

Las figuras y las ilustraciones de este manual se proporcionan solo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto. Las características del equipo pueden ser modificadas sin previo aviso.

Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI, Hy HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Material confidencial inédito. Derechos de autor 2012-2022 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

YouTube y el logotipo de YouTube son marcas registradas de Google Inc

En función del modelo

Para patentes DTS, consulte http://patents.dts.com. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el Símbolo, DTS y el Símbolo juntos, DTS-HD y el logotipo de DTS-HD son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y/u otros países. © DTS Inc Todos los derechos reservados.

Para patentes DTS, consulte http://patents.dts.com. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el Símbolo, DTS y el Símbolo juntos, Virtual:X, y el logotipo de DTS Virtual:X son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y/u otros países. © DTS Inc Todos los derechos reservados.

En función del modelo

La palabra y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady ™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady para acceder a contenido protegido por PlayReady y / o contenido protegido por WMDRM. Si el dispositivo no cumple correctamente las restricciones sobre el uso del contenido, los propietarios de contenido pueden requerir que Microsoft revogue la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido desprotegido o contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden requerir que actualice PlayReady para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización.

El logotipo “CI Plus” es una marca registrada de CI Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

DVB es una marca registrada del proyecto DVB.

“Este producto es fabricado, distribuido y garantizado exclusivamente por VESTEL Ticaret A.Ş “JVC” es la marca comercial de JVCKENWOOD Corporation, utilizada por dichas empresas bajo licencia.”

Instrucciones para el montaje en la pared (En función del modelo)

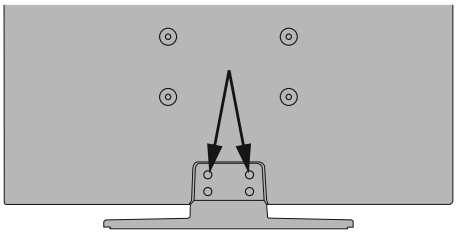
Instalación del televisor en la pared

El televisor puede ser montado en la pared utilizando un kit de montaje VESA M**X X*****X** mm **(*)** que se suministra por separado. Extraiga la base tal y como se muestra. Instale el televisor de acuerdo con las instrucciones suministradas con el kit. Esté al tanto de los cables eléctricos, las tuberías de gas y agua que estén en la pared. Si tiene dudas por favor contacte a un instalador calificado. La longitud de la cuerda del tornillo no deberá exceder **X** mm **(*)** dentro del televisor. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato para saber dónde comprar el kit VESA.

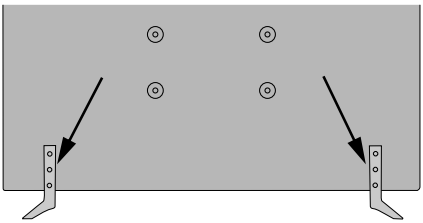
***(*)** Consulte la página adicional relacionada con VESA para las medidas precisas y especificaciones de los tornillos.*

Para quitar la base

- Para quitar la base, proteja la pantalla y coloque el televisor sobre la superficie plana de una mesa estable con la base saliente por la orilla. Saque los tornillos de fijación del soporte al televisor.



-o-



Información sobre su desecho

[Unión Europea]

Estos símbolos indican que aquellos equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas que lo tengan grabado, no se deben desechar como basura doméstica al final de su vida útil. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos eléctricos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

Al desechar este producto de forma correcta ayudará a conservar los recursos naturales y evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podría sancionar.

[Empresas Usuarias]

Si desea desechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

[Otros países fuera de la Unión Europea]

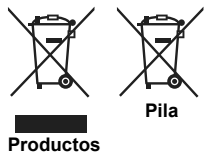
Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea.

Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

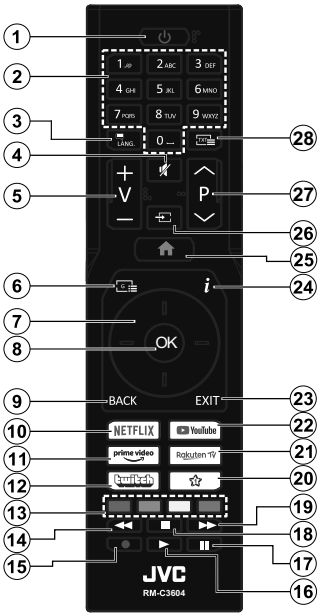
El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado.

Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

***Nota**: El símbolo Pb de abajo para la pilas indica que dicha batería contiene plomo.*



1.



(*) MI BOTÓN 1:

Este botón tendrán funciones predefinidas dependiendo del modelo. Sin embargo, es posible configurar una función especial para este botón pulsando durante más de tres segundos cuando esté en una fuente, canal o aplicación deseada. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Ahora el Mi Botón 1 se asocia con la función seleccionada.

Tenga en cuenta que Mi Botón 1 vuelve a su función predeterminada si realiza de nuevo la instalación inicial.

Servicios de Teletexto

Pulse el botón Text para entrar. Púlselo de nuevo para activar el modo de mezcla, que le permite ver a la vez el teletexto y la emisión del programa. Púlsela de nuevo para salir. Si la opción estuviera disponible, las distintas partes de la página de teletexto aparecen codificadas por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

Teletexto digital

Pulse el botón **Text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando el botón **Texto** se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

1. **Modo en Espera:** Enciende/Apaga TV
2. **Botones Numéricos:** Cambia el canal, entra un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
4. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
5. **Volumen +/-**
6. **Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
7. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc.también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
8. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
9. **Volver /Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo Teletexto) Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
10. **Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
11. **Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime vídeo
12. **Twitch:** Inicia la aplicación de Twitch
13. **Teclas de Colores:** Siga las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
14. **Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
15. **Grabación:** Graba programas (**)
16. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
17. **Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida(**)
18. Detener: Detiene la reproducción de ficheros multimedia
19. Avance Rápido: Desplaza los fotogramas hacia adelante en medios como películas
20. **Mi Botón 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Inicia la aplicación Rakuten TV
22. **YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
23. Salir (Exit): Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
24. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo Teletexto)
25. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
26. **Fuente**: Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
27. **Programa +/-**
28. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púlselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)

Nota al pie:
Los botones de color rojo, verde, azul y amarillo son multi-función, siga las instrucciones en pantalla y de sección.

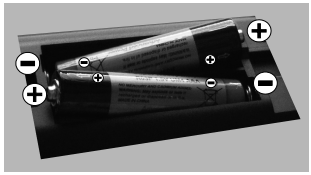
(**) Si esta función es compatible con el televisor

JVC

Manual de Início Rápido

1 Inserir as pilhas no controlo remoto

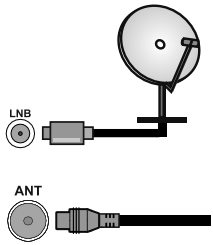
Insira duas pilhas **AAA/R3** ou pilhas equivalentes no interior. Respeite a polaridade correta (+/-) quando introduzir as baterias e substituir a tampa da bateria.



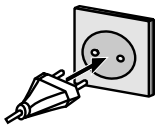
2 Ligar antena à sua TV

** As opções de ligação na parte de trás podem diferir dependendo do modelo*

PARTE TRASEIRA DA TV



3 Ligar a TV à tomada elétrica



4 Para ligar a TV (Dependendo do modelo)

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada elétrica, a luz LED em espera acende-se.

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode;

1. Premir o botão **em espera** ou um botão numérico ou o botão **Programa +/-** do controlo remoto.

--------- ou ---------

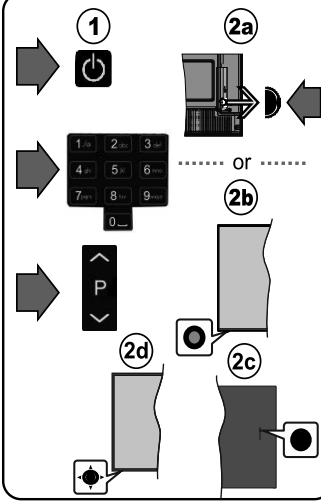
2a. Premir o meio do interruptor lateral de função na TV em.

2b. Premir o botão de controlo na TV.

2c. Premir o botão de controlo na TV.

2d. Premir o centro do joystick na TV ou empurrar o mesmo para cima/para baixo.

** O aspeto dos botões do controlo remoto e a posição dos botões de controlo na TV podem diferir dependendo do modelo*



5 Entrada HDMI

ASSEGURAR QUE AMBAS AS UNIDADES ESTÃO DESLIGADAS ANTES DE LIGAR. Usar o cabo HDMI para HDMI para ligar as duas unidades em simultâneo. Para selecionar a entrada HDMI, premir o botão **Fonte** no controlo remoto. Cada vez que for premido, o menu no ecrã confirma a sua seleção.

** O aspeto do botão **Fonte** pode diferir dependendo do modelo do controlo remoto*

6 Procedimento de configuração automática

Quando ligada pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção de idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir em **OK**.
No ecrã seguinte definir a sua preferência de país. Seguidamente, premir **OK** para continuar:
É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Neste momento pode ativar se necessário a opção **Modo Loja** , no entanto, esta opção é apenas destinada para uso em loja.
Dependendo do modelo da sua TV e da seleção do país, pode aparecer neste ponto o menu de **Definições de Privacidade.** Usando este menu pode definir os seus privilégios de privacidade. Selecionar uma função e premir os botões direcionais Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar.
Se a opção de Ligação à Internet estiver desativada, o ecrã **Rede/Definições de Internet** será ignorado e não exibido.
Realçar **Seguinte** e premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar e será exibido o menu de **Definições de Rede/Internet.**
Consultar as secções **Ligar a sua TV à Internet** para configurar uma ligação com e sem rede.
Depois das definições estarem concluídas selecionar **Seguinte** e premir o botão **OK** para continuar.

Procurar Transmissão;
Nos ecrãs seguintes definir a sua preferência.

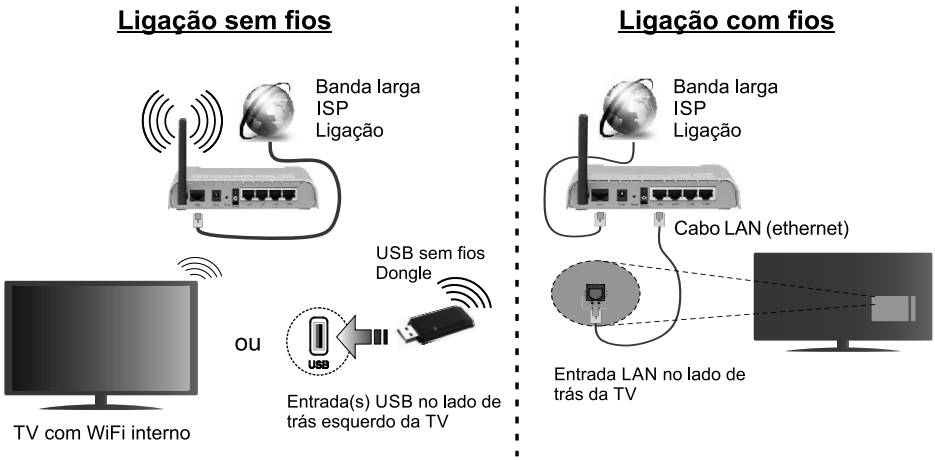
Procurar Canais Codificados	Ligar
Selecionar tipo de rede favorita	Satélite

D. Antena	○
D. Cabo	○
Satélite	●
Analógica	○

Quando concluída, realçar **Seguinte** e premir em **OK** para iniciar procura de canal.
Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.
Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN(*). Selecionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.
(*) LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).
Depois da busca de canal ter sido concluída, pode aparecer o menu **Escolher Região.** Selecionar as definições apropriadas para a sua localização utilizando os botões direcionais, seguidamente premir **OK.**
Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, será exibido o menu **Canais.** Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências usando as opções do separador **Editar** ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.
Nota: *Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.*

7 Ligar a sua TV à Internet

Função de ligação permite ligar a TV à rede doméstica com ou sem fios. Pode usar este sistema de rede para ligar à Internet ou aceder a ficheiros de fotos, vídeos e áudio armazenados num servidor multimédia ligado à rede e reproduzir/visualizar os mesmos na sua TV.
No entanto, se a sua TV não possuir dongle USB Sem Fios ou não for compatível com a função de WLAN interna deve usar o tipo de ligação com fios. Adicionar a sua TV à sua rede doméstica ligando-a ao modem/router através do cabo LAN (não fornecido) conforme mostrado.
Para usar a sua TV com uma rede sem fios necessita de um dongle USB WLAN sem fios. Depois, deve ligá-la a uma das entradas USB da TV. Se a sua TV for compatível com a função WLAN interna não necessita de adicionar qualquer adaptador sem fios.
Premir o botão **Menu** para abrir o menu principal da TV. Selecionar **Definições** usando os botões direcionais, selecionar **Rede** e premir **OK**. Enquanto **Tipo de Rede** está selecionado, premir is botões Esquerdo ou Direito pra selecionar o tipo de ligação. As ligações com fios serão estabelecidas automaticamente. Se a ligação sem fios for selecionada, selecionar **Procurar Redes sem Fios** e premir **OK**. Se a ligação sem fios for selecionada a TV procurará as redes sem fios existentes e indicará as mesmas quando terminar a procura. Selecionar um e premir o botão **OK** par ligar. Se a rede sem fios for protegida por palavra-passe deve inserir a palavra-passe correta para aceder à rede.



Estimado cliente

Este aparelho está em conformidade com as diretivas e padrões europeus válidos em relação à compatibilidade eletromagnética e segurança elétrica.

O representante europeu do fabricante é:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Alemanha

Acessórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de Início Rápido

Dependendo do modelo

- Cabo de Ligação Lateral AV
- Cabo de conexão YPbPr
- Dongle USB WLAN e Cabo de Extensão USB
- Kit de Montagem na Parede

Informação de Segurança

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVER A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições climatéricas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

Nota: *Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.*

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

ATENÇÃO: Este aparelho é indicado para utilização por pessoas (incluindo crianças) que sejam capazes / com experiência de operar um tal dispositivo sem supervisão, a menos que tenham supervisão ou formação relativamente ao uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 5.000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a utilização similar em espaços interiores, mas pode igualmente ser utilizada em espaços públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.
- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc, junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de asfixia, mantenha os sacos de plástico fora do alcance das crianças bebés e dos animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, aperte bem os parafusos para evitar que a TV se incline. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

ATENÇÃO - As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

ATENÇÃO - A pressão sonora excessiva de fones de ouvido ou fones de ouvido pode causar perda de audição.

ACIMA DE TUDO - NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater na tela, empurrar qualquer coisa em buracos, fendas ou quaisquer outras aberturas no estojo.

Cuidado	Risco de danos graves ou morte
Risco de choque elétrico	Risco de tensão perigosa
Manutenção	Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.

Equipamento Classe II: Este aparelho foi concebido de tal forma que não requer uma conexão de segurança com a terra elét**rica**.

Terminal Perigoso ao Vivo: O(s) terminal(ais) marcado(s) é/são sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.

Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento: A(s) área(s) marcada(s) contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produto Laser de classe 1: Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

ADVERTÊNCIA

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química
Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.
Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar SEMPRE armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar SEMPRE mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar SEMPRE que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Informar SEMPRE as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controlos.
- Encaminhar SEMPRE os cabos de alimentação e outros cabos ligados à sua televisão de modo ninguém tropece nos mesmos, os puxe ou prenda.
- NUNCA colocar um aparelho de televisão num local instável.
- NUNCA colocar o aparelho de televisão em móveis altos (por exemplo, louceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como o aparelho de televisão num apoio adequado.
- NUNCA colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.
- NUNCA colocar em cima da televisão ou do móvel no qual a televisão está colocada, objetos que possam tentar as crianças a subirem, tal como brinquedos e controlos remotos,
- O equipamento é adequado apenas para instalar a alturas ≤2 m.

Se o aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico)

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

As figuras e ilustrações neste Manual do Utilizador são fornecidas apenas para referência e podem divergir do aspeto atual do produto. O designe e especificações do produto podem ser alterados sem aviso.

Notificação de licença

Os termos HDMI e High-Definition Multimedia Interface e o logotipo HDMI são marcas ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. Material confidencial não publicado. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

YouTube e o logotipo YouTube são marcas registadas da Google Inc.

Dependendo do modelo

Para patentes DTS, consultar http://patents.dts.com. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, o Símbolo, DTS e o Símbolo juntos, DTS-HD, e o logótipo DTS-HD são marcas registadas ou marcas registadas DTS, Inc. nos Estados Unidos da América/ou outros países. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Para patentes DTS, consultar http://patents.dts.com. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, o Símbolo, DTS e o Símbolo juntos, Virtual:X, e o logótipo DTS Virtual:X são marcas registadas ou marcas registadas da DTS, Inc. nos Estados Unidos da América e/ou outros países. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Dependendo do modelo

A palavra de marca *Bluetooth*® e os logotipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. é sob licença. Outras marcas registadas e outros nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft.

Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo o conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo usa tecnologia PlayReady para aceder a conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por WMDRM. Se o dispositivo não conseguir aplicar corretamente as restrições sobre o uso do conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar à Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady. A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem exigir-lhe que atualize PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização.

O logótipo “CI Plus” é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual Microsoft Corporation. O uso ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

DVB é uma marca registada de DVB Project.

“Este produto é fabricado, distribuído e garantido exclusivamente pela VESTEL Ticaret A.Ş “JVC” é uma marca comercial da JVCKENWOOD Corporation, utilizada sob licença pelas referidas empresas.”

Instruções de montagem na parede (dependendo do modelo)

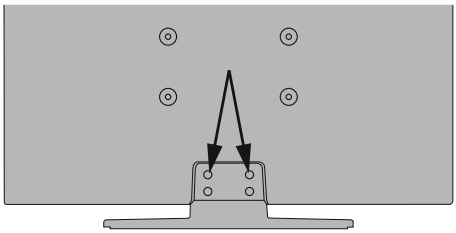
Montar a TV na parede

A TV pode ser montada na parede utilizando um kit de montagem VESA M**X X***X mm **(*)** fornecido separadamente. Remover a base de suporte conforme mostrado. Montar a TV de acordo com as instruções fornecidas com o kit. Cuidado com os cabos elétricos, gás e canos de água na parede. No caso de alguma dúvida deve contactar um instalador qualificado. O comprimento da rosca do parafuso não pode exceder **X** mm **(*)** no interior da TV. Contactar o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto para informação do local onde pode adquirir o kit VESA.

***(*)** Consultar a página adicional relacionada para as medidas exatas VESA e especificações do parafuso.*

Remover a base de suporte

- Para remover a base de suporte, deve proteger o ecrã e colocar a TV com a superfície plana numa mesa estável com a base fora do rebordo. Retirar os parafusos que ligam o suporte à TV.



-ou-

Informação para Descartar

[União Europeia]

Esses símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrônico e a bateria com este símbolo não devem ser descartados como lixo doméstico no final de sua vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues aos pontos de coleta aplicáveis para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como baterias para recuperação e reciclagem de tratamento adequado, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19 / UE e 2013/56 / UE. .

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a conservar os recursos naturais e ajudará a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde humana que poderiam ser causados pelo manuseio inadequado desses produtos.

Para mais informações sobre os pontos de recolha e a reciclagem destes produtos, contacte o seu centro de serviço local, o seu ecocentro ou a loja onde comprou o produto.

Multas podem ser aplicadas no caso de uma eliminação incorreta de acordo com a legislação nacional.

[Pessoas de negócio]

Se desejar eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

[Outros países for a da União Europeia]

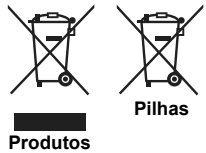
Estes símbolos só são válidos para a União Europeia.

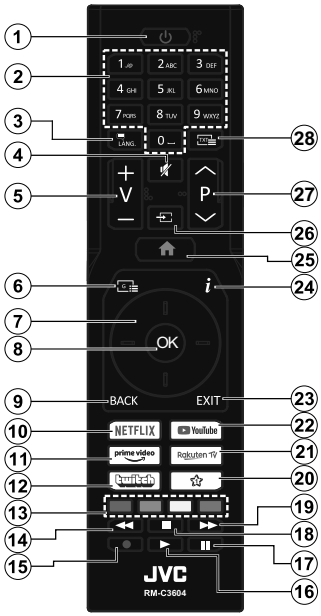
Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

Nota:: *O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.*





MEU BOTÃO 1

Este botão poderá ter uma função predefinida dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, aplicação ou canal pretendido. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora o Meu Botão 1 está associado com a função selecionada.

Note que se efetuar a **Primeira Instalação**, **Meu Botão 1** voltará para a sua função predefinida.

Serviços de Teletexto

Premir o botão **Texto** para entrar. Premir novamente para ativar o modo misto, o qual lhe permite ver a página de teletexto e a transmissão da TV ao mesmo tempo. Premir mais uma vez para sair. Se estiver disponível, as secções nas páginas de teletexto apresentarão códigos coloridos e poderão ser selecionadas premindo os botões coloridos. Seguir as instruções apresentadas no ecrã.

Teletexto Digital

Premir o botão **Texto** para visualizar a informação do teletexto digital. Utilizar os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK**. O método de operação pode se diferente, de acordo com o conteúdo do teletexto digital. Seguir as instruções apresentadas no ecrã do teletexto digital. Quando o botão **Texto** é premido de novo, a TV retoma a difusão de televisão.

1. **Em espera:** Liga / Desliga a TV
2. **Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã
3. **Idioma:** Alterna entre os modos de som (TV analógica),exibe e altera o idioma de áudio/legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
4. **Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
5. **Volume +/-**
6. **Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
7. **Botões direcionais:** Ajudam a navegar nos menus, conteúdo, etc e exibem as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
8. **OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
9. **Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT) Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
10. **Netflix:** Entra na aplicação Netflix
11. **Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Abre a aplicação Twitch
13. **Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
14. **Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
15. **Gravação:** Grava programas (**)
16. **Reproduzir:** Começa a reproduzir a multimédia selecionada
17. **Pausa**: Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida(**)
18. **Parar:** Para a multimédia que está a ser reproduzida.
19. **Avanço rápido:** Avança as imagens em multimédias tais como filmes
20. **Meu botão 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Inicia a aplicação Rakuten TV
22. **YouTube:** Abre a aplicação YouTube.
23. **Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
24. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
25. **Menu:** Exibe o menu da TV
26. **Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e as fontes dos conteúdos
27. **Programa +/-**
28. **Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de transmissão normal (mix)

Nota de rodapé:
Os botões vermelho, verde, azul e amarelo são multifunções; deve seguir as instruções no ecrã e as instruções da secção.

(**) Se esta função for suportada pela sua TV

JVC

Schnellstart Anleitung

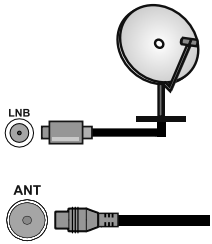
1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA/R3** oder einem gleichwertigen Typ ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung (+/-) und schließen Sie die

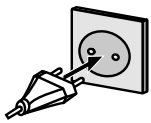
2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät

** Die Anschlussoptionen auf der Rückseite können sich je nach Modell unterscheiden*

RÜCKSEITE TV-GERÄT



3 Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an



4 Um das TV-Gerät einzuschalten (je nach Modell)

Nachdem der Stecker mit der Steckdose verbunden wurde, leuchtet die Standby-LED auf.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten;

1. Drücken Sie entweder die **Standby-Taste,** eine Zahltaste oder **Programme +/-**Taste auf der Fernbedienung.

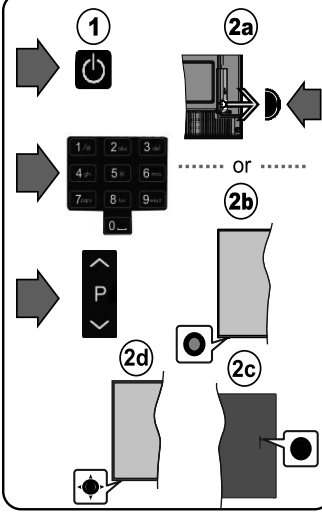
--------- oder ---------

2a. Drücken Sie die Mitte des Seitenfunktionsschalters am TV-Gerät.

2b. Drücken Sie die Steuertaste am TV-Gerät.
2c. Drücken Sie die Steuertaste am TV-Gerät.

2d. Drücken Sie die Mitte des Joysticks am TV-Gerät ein oder nach oben/unten.

** Das Aussehender Fernbedienungstasten und die Anordnung der Steuertasten am TV-Gerät kann sich je nach Modell unterscheiden*



5 HDMI-Eingang

STELLEN SIE SICHER, DASS BEIDE GERÄTE ABGESCHALTET SIND, BEVOR SIE DEN ANSCHLUSS VORNEHMEN. Verwenden Sie ein HDMI-zu-HDMI-Kabel, um die beiden Einheiten miteinander zu verbinden. Um den HDMI-Eingang zu wählen, drücken Sie die **SOURCE-Taste** auf der Fernbedienung. Bei jedem Tastendruck wird durch die Bildschirmeinblendung Ihre Auswahl bestätigt.

* Das Aussehen der **SOURCE-Taste** kann sich je nach Modell der Fernbedienung unterscheiden

6 Auto-Setup-Vorgang

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**.
Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Ländereinstellung fest. Drücken Sie dann **OK**, um fortzufahren.
Wählen Sie den **Home-Modus** für den Heimgebrauch. Sie können die Option **Store Mode** bei Bedarf aktivieren, diese Option ist jedoch nur für die Store-Verwendung vorgesehen.
Je nach entsprechendem TV-Modell und der Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Datenschutzeinstellungen** angezeigt. Mithilfe dieses Menüs können Sie die Zugriffsrechte auf Ihre Daten einstellen. Markieren Sie eine Funktion und nutzen Sie die Links- und Rechts-Navigationstasten, um diese zu aktivieren bzw. deaktivieren. Wenn die **Internetverbindung**-Option deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-/Interneteinstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt.
Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-/Internet-Einstellungen** wird angezeigt.
Informationen zum Konfigurieren einer kabelgebundenen oder drahtlosen Verbindung finden Sie unter Abschnitt **Anschließen Ihres Fernsehgeräts an den Internet**.
Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren..

Sendersuche;
Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Präferenzen fest.

Verschlüsselte Kanäle suchen	Ein
Wählen Sie den bevorzugten Netzwerktyp	Satellit

D.Antenne	○
D.Kabel	○
Satellit	●
Analog	○

Wenn Sie fertig sind,markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um den Kanalsuchlauf zu starten.
Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.
Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.
(*) LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).
Nachdem der Sendersuchlauf abgeschlossen wurde, wird möglicherweise das Menü **Region auswählen** angezeigt. Wählen Sie mit den Richtungstasten die entsprechenden Einstellungen für Ihren Standort und drücken Sie **OK**.
Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.
Hinweis: *Schalten Sie das Gerät während der Erstinstallation nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.*

7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

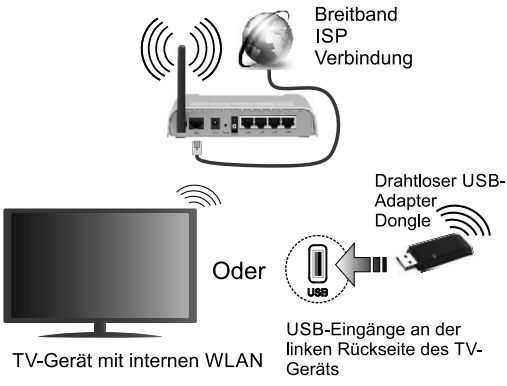
Die Anschlussfunktion ermöglicht es Ihnen eine drahtgebundene oder drahtlose Verbindung des Fernsehers an das Heimnetzwerk. Sie können mit diesem Netzwerksystem eine Verbindung zum Internet herstellen oder auf Foto-, Video- und Audiodateien zugreifen, die auf einem mit dem Netzwerk verbundenen Medienserver gespeichert sind und diese auf dem Fernsehgerät wiedergeben/anzeigen.

Falls Ihr TV-Gerät kein USB-WLAN-Dongle bzw. eine interne WLAN-Funktion besitzt, müssen Sie den Verbindungstyp Drahtgebundene Verbindung benutzen. Fügen Sie Ihr TV-Gerät zu Ihrem Heimnetzwerk hin, indem Sie es, wie unten dargestellt, mit Hilfe eines LAN-Kabel (nicht mitgeliefert) an das Modem/den Router anschließen.

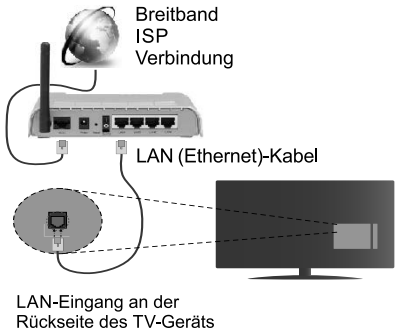
Um Ihren Fernseher mit einem drahtlosen Netzwerk zu verbinden, benötigen Sie ein möglicherweise USB-Dongle. Dazu müssen Sie den WLAN-Dongle an einen der USB-Eingänge des Fernsehers anschließen. Wenn Ihr Fernseher über eine interne WLAN-Funktion verfügt, benötigen Sie keine zusätzlichen WLAN-Adapter.

Drücken Sie die Taste **Menü** , um in das TV-Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie **Einstellungen** mit den Richtungstasten, markieren Sie **Netzwerk** und drücken Sie **OK**. Während **Netzwerktyp** markiert ist, drücken Sie die Taste Links oder Rechts, um den Anschlusstyp zu wählen. Die drahtgebundene Verbindung wird automatisch hergestellt. Wenn eine drahtlose Verbindung ausgewählt ist, markieren Sie **Drahtlose Netzwerke scannen** und drücken Sie **OK**. Das TV-Gerät sucht nach verfügbaren drahtlosen Verbindungen und listet diese anschließend auf. Wählen Sie eine davon aus, und drücken Sie die Taste **OK** zum Verbinden. Wenn das WLAN-Netzwerk passwortgeschützt ist, müssen Sie das korrekte Passwort eingeben, um auf das Netzwerk zugreifen zu können.

Drahtlose Verbindung



Kabelgebundene Verbindung



Sehr geehrte(r) Kunde/in,

Dieses Gerät entspricht den gültigen europäischen Direktiven und Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der elektrischen Sicherheit.

Der europäische Vertreter des Herstellers ist:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Schnellstart Anleitung

Je nach modell

- Seitliches AV-Verbindungskabel
- YPbPr-Anschlusskabel
- WLAN USB-Dongle und USB-Verlängerungskabel
- Set für Wandbefestigung

Sicherheitsinformationen

HINWEIS

STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN

HINWEIS: UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN
IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

Hinweis: *Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.*

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 5000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das TV-Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke in Innenräumen vorgesehen, kann jedoch auch an öffentlichen Orten verwendet werden.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.
- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststofftüten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Hautieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammbaren Stoffen.

WARNUNG - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

WARNUNG - Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.

Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
Gefahr eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
Wartung	Wichtige Wartungskomponente

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.

Gerät der Schutzklasse II: Dieses Gerät ist so gebaut, das es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.

LebensgefährdendeKlemme: Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.

Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Gerät der Laserklasse 1: Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

WARNUNG

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.
Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.
Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.
Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen. stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.
Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Ein TV-Gerät kann umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:

- Verwenden Sie IMMER vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße oder Montagemethoden.
- Verwenden Sie IMMER Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie IMMER sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Klären Sie IMMER Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen.
- Verlegen Sie Kabel und Leitungen, die an Ihr TV-Gerät angeschlossen sind, IMMER so, dass sie nicht darüber gestolpert, gezogen oder ergriffen werden können.
- Stellen Sie das TV-Gerät NIEMALS auf eine instabile Unterlage.
- Stellen Sie das TV-Gerät NIEMALS auf hohe Möbelstücke (z.B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Das TV-Gerät NIEMALS auf Stoff oder andere Materialien stellen, die sich möglicherweise zwischen TV-Gerät und Möbel befinden.
- Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das TV-Gerät oder die Möbel, auf denen das TV-Gerät aufgestellt ist, die Kinder zum Klettern verleiten könnten, z. B. Spielzeug und Fernbedienungen.
- Das Gerät ist nur für die Montage in Höhen von ≤2 m geeignet.
- Das Gerät ist nur für die Montage in Höhen von ≤2 m geeignet.

Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.

- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

Abbildungen und Illustrationen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur der Anschauung und können sich in der Erscheinung vom eigentlichen Gerät unterscheiden. Das Produktdesign und die Technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI- Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Vertrauliches, nicht veröffentlichtes Material. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

You Tube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc.

Je nach modell

Für DTS-Patente, siehe http://patents.dts.com. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol, DTS und das Symbol zusammen, DTS-HD und das DTS-HD-Logo sind eingetragene Marken oder Marken von DTS, Inc. in den USA und / oder anderen Ländern. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Für DTS-Patente, siehe http://patents.dts.com. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol, DTS und das Symbol zusammen, DTS Virtual:X und das DTS Virtual:X-Logo sind eingetragene Marken oder Marken von DTS, Inc. in den USA und / oder anderen Ländern. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Je nach modell

Die Marke und Logos vom Wort *Bluetooth*® sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

Inhaltseigentümer verwenden die Inhaltszugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhaltseigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhaltseigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht auf Inhalte zugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen des DVB-Project.

Dieses Produkt wird ausschließlich von VESTEL Ticaret A.Ş hergestellt und vertrieben bzw. unterliegt dessen Gewährleistungsgarantie. Die Wartung darf nur über durch den Hersteller benannte Kundendienstunternehmen erfolgen. „JVC“ ist ein Markenzeichen der JVCKENWOOD Corporation, das durch solche Unternehmen in Lizenz verwendet wird.“

Anleitung zur Wandbefestigung (Entsprechend dem jeweiligen Modell)

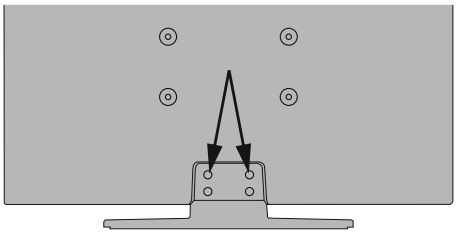
Die Wandmontage des TV-Gerätes

Das TV-Gerät kann mit einem separat gelieferten M**XX***X mm VESA-Montage-Kit an eine Wand montiert **(*)** werden. Entfernen Sie den Standfuß wie abgebildet. Montieren Sie das TV-Gerät entsprechend den Anweisungen, die mit dem Kit mitgeliefert wurden. Hüten Sie sich vor elektrischen Kabeln, Gas-und Wasserleitungen in der Wand. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur. Das Gewinde der Schraube darf die **X** mm **(*)** im TV-Gerät nicht überschreiten. Kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben über Informationen, wo Sie den VESA-Kit erwerben können.

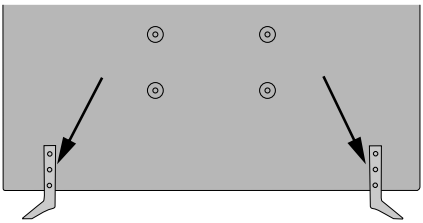
***(*)** Lesen Sie dazu bitte die zusätzliche Seite über die korrekte VESA-Maße sowie die für die Montage geeigneten Schrauben.*

Entfernung des Untergrund

- Um den Standfuß zu entfernen, schützen Sie den Bildschirm und legen Sie das TV-Gerät flach auf sein Gesicht auf einen stabilen Tisch mit dem Standfuß über den Rand hängend. Entfernen Sie die Schrauben, die den Ständer mit dem TV-Gerät verbinden.



-oder-



Informationen zur Entsorgung

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

(Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

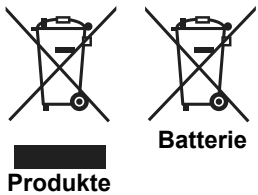
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

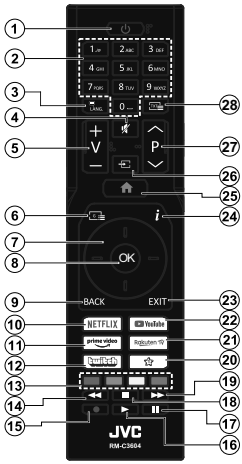
Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

***Hinweis**: Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.*





(*) MEINE TASTE 1:

Entsprechend dem jeweiligen Modell hat diese Taste eine voreingestellte Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesem Knopf besondere Funktionen zuweisen, in dem Sie auf sie, während Sie sich auf der gewünschten Quelle, Kanal oder Anwendung befinden, für mehr als drei Sekunden lang drücken. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist MEINE TASTE 1 mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, wenn dass Sie die **Erstinstallation** durchführen, MEINE TASTE 1 auf die ursprüngliche Standard-Funktion zurückgesetzt wird.

Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den Misch-Modus einzuschalten, der es Ihnen ermöglicht die Teletext-Seite und die Fernsehsendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursortasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummerntasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des TV-Geräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-**
6. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
7. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
8. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
9. **Zurück/Zurückkehren:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus) Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
10. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
11. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
12. **Twitch:** Startet die Twitch-App.
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Rücklauf:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
15. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf (**)
16. **Wiedergabe:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme(**)
18. **Stopp:** Stoppt die wiedergegebenen Medien
19. **Schneller Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
20. **Meine Taste 1(*)**
21. **Rakuten TV:** Startet die Rakuten TV Anwendung
22. **YouTube:** Startet die YouTube-App.
23. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
24. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
25. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
26. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender-und Inhalt-Quellen
27. **Programm +/-**
28. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern

Fußnote: Die roten, grünen, blauen und gelben Tasten haben mehrere Funktionen; bitte befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und die jeweiligen Anleitungen im Handbuch.

(**) Falls diese Funktion von Ihrem TV-Gerät unterstützt wird.

HERSTELLERGARANTIE

Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LED-TV´s unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie ab Kaufdatum für die Dauer von **2 JAHREN**.

SERVICE HOTLINE

Deutschland
089 211 29 000

Email
lcd@vestel-germany.de

Wir wünschen
Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen LED-TV

Unsere Garantiebedingungen sowie unsere Kontaktdaten für Reparatur und Service finden Sie bitte unter:

http://vestel-germany.de/de/page/service

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass im Rahmen Ihrer Service-Anfragen erforderliche personenbezogene Daten verarbeitet werden.

Weitere Informationen über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen Ihrer Service-Anfrage finden Sie bitte unter:

http://vestel-germany.de/de/page/privacy-policy/

Vestel Germany GmbH, Parkring 6, 85748 Garching

HERSTELLERGARANTIE

Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LED-TV´s unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie ab Kaufdatum für die Dauer von **2 JAHREN**.

SERVICE HOTLINE

Schweiz
0800 56 36 79

Email
tvch@kundendienst.email

Wir wünschen
Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen LED-TV

Unsere Garantiebedingungen sowie unsere Kontaktdaten für Reparatur und Service finden Sie bitte unter:

http://vestel-germany.de/de/page/service

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass im Rahmen Ihrer Service-Anfragen erforderliche personenbezogene Daten verarbeitet werden.

Weitere Informationen über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen Ihrer Service-Anfrage finden Sie bitte unter:

http://vestel-germany.de/de/page/privacy-policy/

Vestel Germany GmbH, Parkring 6, 85748 Garching

HERSTELLERGARANTIE

Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LED-TV´s unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie ab Kaufdatum für die Dauer von **2 JAHREN**.

SERVICE HOTLINE

Österreich
0800 29 78 52

Email
lcd@vestel-germany.de

Wir wünschen
Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen LED-TV

Unsere Garantiebedingungen sowie unsere Kontaktdaten für Reparatur und Service finden Sie bitte unter:

http://vestel-germany.de/de/page/service

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass im Rahmen Ihrer Service-Anfragen erforderliche personenbezogene Daten verarbeitet werden.

Weitere Informationen über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen Ihrer Service-Anfrage finden Sie bitte unter:

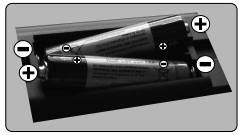
http://vestel-germany.de/de/page/privacy-policy/

Vestel Germany GmbH, Parkring 6, 85748 Garching

Příručka pro rychlý start

1 Do dálkového ovladače vložte baterie

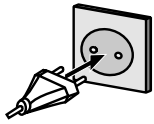
Vložte dvě baterie **AAA/R3** nebo baterie rovnocenného typu. Při vkládání baterií a výměně krytu zkontrolujte správnou polaritu (+/-).



2 Připojte anténu k TV

**Možnosti zadního připojení se mohou lišit v závislosti na modelu*

3 Zapojte TV do zásuvky



4 Zapnutí televizoru)v závislosti od modelu(

Po připojení napájecího kabelu do zásuvky se rozsvítí pohotovostní LED světlo.

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností;

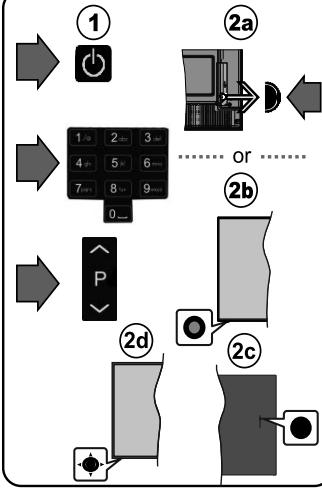
1 .Stiskněte tlačítko **Standby,** číselné tlačítko nebo tlačítko **Program +/-** na dálkovém ovladači.

---------nebo ---------

2a. Stiskněte střed bočního ovládacího tlačítka pro zapnutí TV.

2b. Stiskněte tlačítko ovládání na TV.
2c. Stiskněte tlačítko ovládání na TV.
2d. Stiskněte střed joysticku na televizoru nebo jej stiskněte nahoru/dolů.

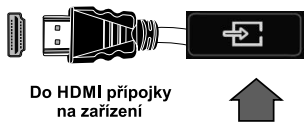
**Vzhled tlačítek dálkového ovládání a poloha ovládacích tlačítek na televizoru se může lišit v závislosti na modelu.*



5 HDMI vstup

PŘED ZAPOJENÍM SE PROSÍM UJISTĚTE, ŽE JSOU OBĚ JEDNOTKY VYPNUTÉ. Pro připojení obou jednotek použijte kabel HDMI na HDMI. Pro výběr HDMI vstupu stiskněte tlačítko **"SOURCE"** na dálkovém ovladači. Po každém stisknutí se objeví menu na obrazovce, které potvrzuje výběr.

Vzhled tlačítka **zdroje se může lišit v závislosti na modelu dálkového ovládání*



6 Proces Automatického nastavení

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**.
Na další obrazovce můžete nastavit předvolby pro vaši zemi. Pokračujte stiskem tlačítka **OK**.
Pro domácí použití zvolte **Domácí režim**. Pokud je to nutné, můžete v tomto okamžiku aktivovat možnost **Režim obchodu**, avšak tato možnost je určena pouze pro použití v obchodě.
V tomto okamžiku se podle modelu televizoru může zobrazit nabídka Nastavení soukromí. Pomocí tohoto menu můžete nastavit své oprávnění. Zvýrazněte funkci a pomocí směrových tlačítek doleva a doprava zapnutí nebo vypnutí. Pokud je možnost připojení k internetu zakázána, obrazovka Network / Internet Settings (Síť / Internetové nastavení) se vynechá a nezobrazí se.
Zvýrazněte tlačítko **Next** a stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači pro pokračování a na obrazovce se zobrazí **Nastavení sítě / Internetu.**
Informace o konfiguraci kabelového nebo bezdrátového připojení naleznete v části **Připojení televizoru k internetu.**
Po dokončení nastavení zvýrazněte položku **Další** a pokračujte stisknutím tlačítka **OK.**

Vyhledávání vysílání;
Na dalších obrazovkách nastavte své preference.

Skenování kódovaných kanálů	Zapnuto
Výběr oblíbeného typu sítě	Satelit

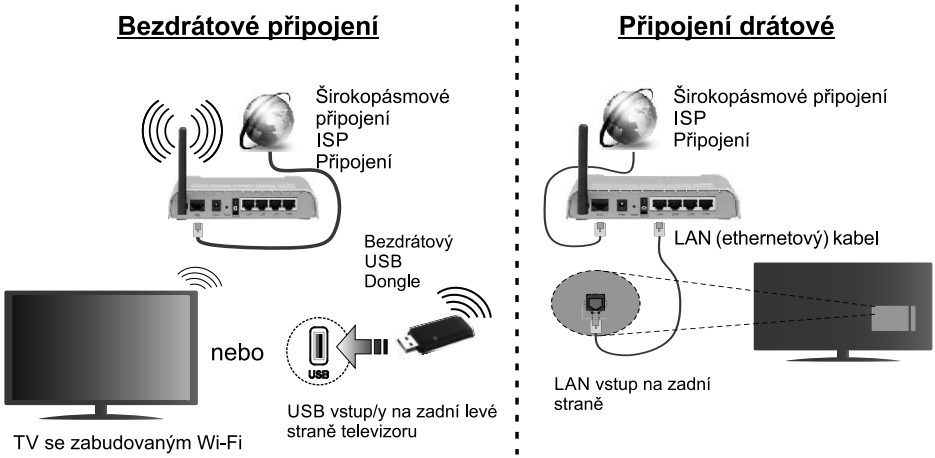
D.Anténa	○
D.Kabel	○
Satelit	●
Analogové	○

Po dokončení zvýrazněte položku **Další** a stisknutím tlačítka **OK** spusťte vyhledávání kanálů.
Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání.
Zatímco probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídit kanály podle LCN(*). Zvolte **Yes** (ANO) a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.
(*) LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozeznatelné sekvence kanálu (pokud je dostupné).
Po dokončení skenování kanálů se může zobrazit nabídka **Výběr regionu.** Pomocí směrových tlačítek vyberte příslušná nastavení pro svou polohu a stiskněte tlačítko **OK.**
Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí nabídka **Kanály.** Zde můžete upravovat seznam kanálů podle svých preferencí, a to použitím možností záložky **Editovat**, nebo stiskněte tlačítko **Menu** pro ukončení a zobrazení vysílání TV.

***Poznámka:** Nevypínejte TV zatímco probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.*

7 Připojte televizor k internetu

Funkce připojení umožňuje připojit Váš televizor k domácí síti prostřednictvím kabelu nebo bezdrátově. Tento síťový systém lze použít k připojení k Internetu nebo k přístupu k fotografiím, video a audio souborům, které jsou uloženy na Mediálním serveru připojeného k síti a přehrávat/zobrazovat je na televizoru.
Nicméně, pokud váš televizor nemá bezdrátový USB dongle nebo nepodporuje interní WLAN funkce, jako typ připojení používejte kabelové připojení. Přidejte svůj televizor k domácí síti jeho připojením k modem / routeru pomocí kabelu LAN (není součástí dodávky), jak je znázorněno.
Pokud chcete používat televizor ve své bezdrátové síti, budete potřebovat WLAN USB dongle. Připojte bezdrátový adaptér k jednomu z USB vstupu na televizoru. Pokud váš televizor podporuje interní WLAN funkci, nebudete potřebovat žádné další bezdrátové LAN adaptéry.
Po stisknutí tlačítka **Menu** otevřete hlavní nabídku TV. Vyberte **Nastavení** pomocí směrových tlačítek, zvýrazněte položku **Síť** a stiskněte tlačítko **OK**. Dokud je **Typ sítě** zvýrazněn, stiskněte tlačítko Vlevo nebo Vpravo pro výběr typu připojení. Automaticky se naváže kabelové připojení. Pokud je zvoleno bezdrátové připojení, zvýrazněte položku **Skenovat bezdrátové sítě** a stisknete tlačítko **OK**. TV bude vyhledávat bezdrátové sítě a po dokončení jejich uvede v seznamu. Zvolte z nich jedno a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je bezdrátová síť chráněna heslem, pro přístup k síti zadejte správné heslo.



Vážení zákazníci,

Toto zařízení je ve shodě s platnými Evropskými směrnicemi a normami týkající se elektromagnetické kompatibility a elektrické bezpečnosti.

Evropský zástupce výrobce je:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Zahrnuté příslušenství

- Dálkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Příručka pro rychlý start

V závislosti na modelu

- Boční AV Připojovací kabel
- YPbPr Připojovací kabel
- WLAN USB dongle a prodlužovací kabel USB
- Sada pro montáž na stěnu

Bezpečnostní informace

VÝSTRAHA

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍREJTE

UPOZORNĚNÍ: PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTŘINOU NEODSTRAŇUJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. PRO OPRAVU SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVIS.

Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odjezdu na dovolenou) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není odpojen od elektrické sítě, zařízení stále odebírá energii pro všechny situace, i když je televizor v pohotovostním režimu nebo je vypnutý.

Poznámka: *Pro obsluhu příslušných funkcí následujte pokyny na obrazovce.*

DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používání si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je určen pro použití osobami (včetně dětí), kteří jsou schopni/zkušení provozování takového zařízení bez dozoru, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 5000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro použití v domácnostech a na podobné vnitřní použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajištění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezabraňujte větrání zakrytím nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Síťový kabel by měl být snadno přístupný. Nepokládejte na síťový kabel nábytek, TV nebo jiné věci. Poškozený síťový kabel může způsobit požár, nebo elektrický šok. Kabel odpojujte vytažením za zástrčku, nikoli zatažením za kabel. Nikdy nesahejte na síťový kabel mokrýma rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzlujte nebo nevažte s jinými kabely. Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Nevystavujte televizor kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na policích nad zařízením).
- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neumisťujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíčky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohřívače, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu a na šikmé plochy.
- Abyste předešli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby příliš nepřetahujte a řádně namontujte i stojanové gumy.
- Nevhazujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.

UPOZORNĚN - Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně.

UPOZORNĚNÍ – Nadměrná hlasitost při poslechu ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

PŘEDEVŠÍM – NIKDY nenechávejte nikoho, především děti, tlačit nebo udeřit na obrazovku, vsunovat něco do děr, konektorů nebo dalších otvorů na zařízení.

Výstraha	Nebezpečí vážného poranění či smrti
Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
Údržba	Důležitá součást údržby

Označení na produktu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikátory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.

Produkt ochranné třídy II: Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.

Nebezpečný terminál pod proudem: Označený(é) terminál(y) je/jsou za normálních provozních podmínek pod proudem životu nebezpečné.

Pozor, viz návod k obsluze: V označeném prostoru(ech) se nachází(jí) mincové nebo knoflíkové baterie vyměnitelné uživatelem.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserový produkt třídy 1: Tento produkt obsahuje laserový zdroj Třídy 1, který je bezpečný za rozumně předvídatelných podmínek provozu.

UPOZORNĚNÍ:

Dejte pozor, ať baterie nespolknete, hrozí nebezpečí chemického popálení.
Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat knoflíkovou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to způsobit smrt.
Udržujte nové a použité baterie mimo dosah dětí.
Pokud část s baterií není možné bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí.
Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velkému množství zranění, najme dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními:

- VŽDY používejte skříňky nebo podstavce nebo způsoby montáže doporučené výrobcem televizoru.
- VŽDY používejte nábytek, který poskytuje bezpečnou oporu pro televizor.
- VŽDY se ujistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- VŽDY naučte děti o nebezpečí vylézt na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky.
- VŽDY nasměrujte vedení a kabely připojené k televizoru, abyste o ně nemohli zakopnout, protáhnout je nebo zachytit.
- NIKDY nepokládejte televizor na nestabilní místa.
- NIKDY neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nábytku i televizoru k vhodné podpoře.
- NIKDY neumisťujte televizor na tkaniny nebo jiné materiály, které mohou být umístěny mezi televizorem a podpůrným nábytkem.
- NIKDY neumisťujte předměty, které by mohly děti lákat, jako jsou hračky a dálkové ovladače, na horní část televizoru nebo nábytek, na který je televizor umístěn.
- Zařízení je vhodné pouze k montáži ve výškách do 2 m.

Při přemístění vašeho současného televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televiznímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, jehož elektrická izolace spadá do určitého frekvenčního pásma (galvanicky izolátor)

UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZEĎ

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sada pro montáž na stěnu je k dispozici na přání. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte přiložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

Obrázky a ilustrace v tomto návodu mají pouze informativní charakter a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Design a technické parametry produktu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Licenční upozornění

Pojmy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a rovněž logo HDMI jsou ochranné známky nebo zapsané ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation. Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories, Důvěrné nepublikované práce. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

V závislosti na modelu

Pro patenty DTS, viz http://patents.dts.com. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, DTS a Symbol dohromady, DTS-HD a logo DTS-HD jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti DTS, Inc. v USA a/nebo v jiných zemích. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Pro patenty DTS, viz http://patents.dts.com. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, DTS a Symbol dohromady, DTS Virtual:X a logo DTS Virtual:X jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti DTS, Inc. v USA a/nebo v jiných zemích. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

V závislosti na modelu

Značka Bluetooth® a loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a na jakékoli použití těchto značek společností Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. se vztahuje licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Tento produkt obsahuje technologie podléhající právům duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez příslušné licence(í) od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ k ochraně svého duševního vlastnictví, včetně obsahu chráněného autorskými právy. Toto zařízení používá technologii PlayReady pro přístup k PlayReady-chráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-chráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně prosazovat omezení týkající se používání obsahu, vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft odvolání schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady-chráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na nechráněný obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci.

Logo „CI Plus“ je ochranná známka společnosti CI Plus LLP.

Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce takové technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo od autorizované dceřiné společnosti Microsoft zakázáno.

DVB je registrovaná ochranná známka DVB Project.

„Tento výrobek je vyrábí, distribuuje a záruku výhradně poskytuje Vestel Ticaret A.Ş „JVC" je obchodní značka společnosti JVCKENWOOD Corporation, budou použity těmito společnostmi na základě licence. "

Montáž na zeď pomocí (závislosti na modelu)

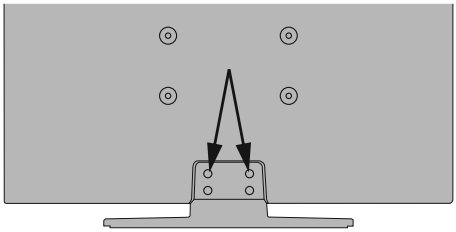
Připevnění TV ke stěně

Televizor lze připevnit ke stěně pomocí M**X X***X mm **(*)**montážní sady VESA dodávané samostatně. Odstraňte stojan tak, jak je ukázáno na obrázku. TV upevňujte na stěnu podle instrukcí dodaných s montážních sadou. Dejte pozor na elektrické kabely, plynové a vodovodní potrubí ve stěně. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte kvalifikovanou osobu. Délka šroubů určených k montáži do TV nesmí překročit **X** mm **(*)**. Pro více informací o zakoupení montážní sadu VESA, kontaktujte prodejnu, kde jste zakoupili spotřebič.

(*) Pro přesné měření VESA a specifikace šroubů viz související dodatečné stránky.

Odstranění stojanu

- Pro odstranění stojanu zakryjte obrazovku a položte TV obrazovkou směrem dolů na stabilní stůl tak, aby stojan přesahoval okraj stolu. Odstraňte šrouby upevňující stojan k TV



-nebo-

Informace o likvidaci

Evropská Unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být vyhozeny s běžným domácím odpadem na konci jejich životnosti. Místo toho, produkt, stejně jako i baterie by měly být předány na sběrných místech pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, z důvodu správného zpracování, využití a recyklace v souladu s vašimi vnitrostátními právními předpisy a Směrnice 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte zachovat přírodní zdroje a zamezit potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných centrech a recyklací těchto produktů, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejete vyhodit do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a přečtěte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

Další země mimo Evropskou Unii

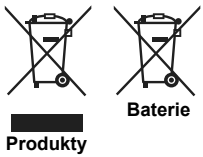
Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské Unii.

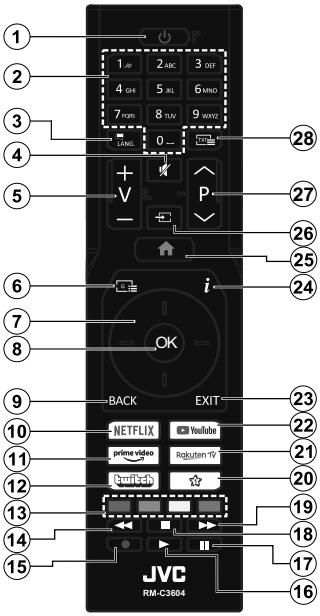
Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

Výrobek i obal odneste k recyklaci.

Některé sběrny přijímají výrobky zdarma.

***Poznámka**: Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.*





(*) MOJE TLAČÍTKO 1

Toto tlačítko může mít různou výchozí funkci v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce tohoto tlačítka můžete nastavit podržením tlačítka po dobu více než tří sekund na požadovaný zdroj, kanál nebo aplikaci. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je Moje tlačítko 1 přiřazené k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První instalaci**, Moje tlačítko 1 se navrátí zpět do původní funkce.

Teletextové služby

Stiskněte tlačítko Text pro vstup. Stiskněte znovu pro aktivování režimu Mix, který umožňuje zobrazit stránku teletextu a televizní vysílání současně. Pro opuštění stiskněte ještě jednou. Pokud jsou k dispozici, sekce teletextových stránek budou barevně kódované a mohou být vybrány stisknutím barevných tlačítek. Následujte instrukce zobrazené na obrazovce.

Digitální teletext

Pro shlédnutí informací z digitálního teletextu stiskněte tlačítko **Text**. Ovládejte ho pomocí barevných tlačítek, šipek a tlačítka **OK**. Možnosti se mohou měnit v závislosti na obsahu digitálního teletextu. Následujte instrukce zobrazené na obrazovce digitálního teletextu. Když stisknete tlačítko **Text**, TV se vrátí na sledování televizního vysílání.

1. **Standby (Pohotovostní režim):** Zapnutí/Vypnutí TV
2. **Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce
3. **Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televize), zobrazuje a mění jazyk zvuku / titulků a zapíná a vypíná titulky (digitální TV, pokud je k dispozici)
4. **Mute (Ztlumit):** Úplně vypne zvuk TV
5. **Hlasitost +/-**
6. **Guide (Průvodce):** Zobrazí elektronického programového průvodce
7. **Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
8. OK: Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
9. **Back/Return (Zpět/Návrat):** Vrátí se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, otevírá indexování stránky (v režimu TXT) Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
10. **Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
11. **Prime Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Spustí aplikaci Twitch.
13. **Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
14. **Rewind (Přetočit):** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
15. **Nahrávání:** Nahrává programy (**)
16. **Play (Přehrát):** Spouští přehrávání zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje přehrávány média, spouští nahrávání s časovým posunem(**)
18. **Stop (Zastavit):** Zastaví přehrávány média
19. **Rychlé přetáčení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
20. **Moje tlačítko 1(*)**
21. Rakuten TV: Spustí aplikaci Rakuten TV
22. **YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
23. Opustit: Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
24. **Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (odhalit - v režimu TXT)
25. **Režim:** Zobrazí TV menu
26. **Source (Zdroj):** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
27. **Program +/-**
28. **Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (mix)

Poznámka pod čarou:
Červené, zelené, modré a žluté tlačítka jsou multifunkční; prosím, postupujte podle pokynů na obrazovce a pokynů v této sekci.

(**) Je-li tato funkce podporována vaším TV

Príručka pre rýchly štart

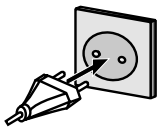
1 Vložte batérie do diaľkového ovládača

Vložte dovnútra dve **AAA/R3** batérie alebo batérie rovnakého typu. Všimnite si správnu polaritu (+/-), keď vkladáte batérie a založte kryt batérií.

2 Pripojte anténu k vášmu TV

** Možnosti zadného pripojenia sa môžu líšiť v závislosti od modelu*

3 Pripojte TV k zdroju napätia



4 Zapnutie televízora (v závislosti od modelu)

Po pripojení napájacieho kábla do zásuvky sa rozsvieti pohotovostné LED svetlo.

Zapnutie televízora z pohotovostného režimu;

1. Stlačte tlačidlo **Standby,** číselné tlačidlo alebo tlačidlo **Program +/-** na diaľkovom ovládači.

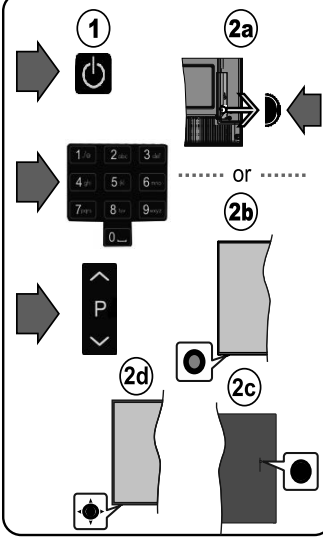
--------- alebo ---------

2a. Stlačte stred bočného ovládacieho tlačidla pre zapnutie TV.

2b. Stlačte tlačidlo ovládania na TV.
2c. Stlačte tlačidlo ovládania na TV.

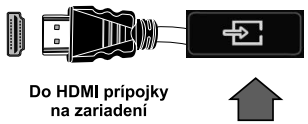
2d. Stlačte stred joysticku na televízore alebo ho stlačte nahor/nadol.

** Vzhľad tlačidiel diaľkového ovládania a poloha ovládacích tlačidiel na televízore sa môže líšiť v závislosti na modelu*



5 Vstup HDMI

PROSÍM, ZABEZPEČTE, ABY BOLI OBIDVE JEDNOTKY PRED PRIPOJENÍM VYPNUTÉ. Pre pripojenie dvoch jednotiek spolu použite HDMI na HDMI kábel. Pre zvolenie HDMI vstupu stlačte tlačidlo **Zdroj** na diaľkovom ovládači. Zakaždým po jeho stlačení potvrdí menu na obrazovke váš výber.
* Vzhľad tlačidla **Zdroja** sa môže líšiť v závislosti od modelu diaľkového ovládania



6 Proces Automatického nastavenia

Po prvom zapnutí sa zobrazí Obrazovka pre voľbu jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK.**
Na ďalšej obrazovke môžete nastaviť predvoľby pre vašu krajinu. Pokračujte stlačením tlačidla **OK.**
Pre domáce použitie zvoľte **Domáci režim.** Ak je to potrebné, môžete v tomto okamihu aktivovať možnosť **Režim obchodu**, avšak táto možnosť je určená len na použitie v obchode.
V tomto okamihu sa závislosti od modelu televízora môže zobraziť ponuka **Nastavenia ochrany osobných údajov.** Pomocou tohto menu môžete nastaviť svoje oprávnenia. Zvýraznite funkciu a pomocou smerových tlačidiel doľava a doprava zapnite alebo vypnite. Ak je možnosť **pripojenia k internetu** zakázaná, obrazovka **Network / Internet Settings** (**Sieť/Internetové nastavenia)** sa vynechá a nezobrazí sa.
Zvýraznite tlačidlo **Next** a stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládači pre pokračovanie a na obrazovke sa zobrazí **Nastavenia siete/Internetu.**
Informácie o konfigurácii káblového alebo bezdrôtového pripojenia nájdete v časti **Pripojenie televízora k internetu.**
Po dokončení nastavení zvýraznite položku **Ďalej** a pokračujte stlačením tlačidla **OK .**

Vyhľadávanie vysielania;
Na ďalších obrazovkách nastavte svoje preferencie.

Skenovanie kódovaných kanálov	Zapnuté
Výber obľúbeného typu siete	Satelit

D.Anténa	○
D.Kábel	○
Satelit	●
Analógové	○

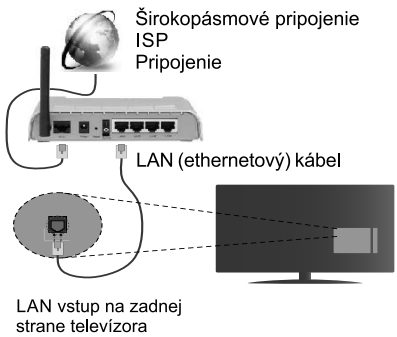
Po dokončení zvýraznite položku **Ďalej** a stlačením tlačidla **OK** spustite vyhľadávanie kanálov.
Po ukončení počiatočných nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov vysielania.
Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(*). Zvoľte **Yes** (ANO) a stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.
(*) LCN je systém logického čísla kanálu , ktorý organizuje dostupné vysielanie v súlade s rozpoznateľnou sekvenciou čísla kanálov (ak je dostupné).
Po dokončení skenovania kanálov sa môže zobraziť ponuka **Výber regiónu.** Pomocou smerových tlačidiel vyberte príslušné nastavenia pre svoju polohu a potom stlačte tlačidlo **OK.**
Po uložení všetkých dostupných staníc sa zobrazí ponuka **Kanály.** Môžete upraviť zoznam kanálov podľa svojich preferencií pomocou možností karty **Upraviť**, alebo stlačte tlačidlo **Menu** pre ukončenie a sledovanie televízora.
Poznámka: *Nevypínajte TV, kým sa inicializuje prvá inštalácia. Pamätajte, že niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny.*

7 Pripojte televízor k internetu

Funkcia pripojenie umožňuje pripojiť Váš televízor k domácej sieti prostredníctvom kábla alebo bezdrôtovo. Tento sieťový systém môžete použiť na pripojenie k internetu alebo k prístupu k fotografiám, video a audio súborom, ktoré sú uložené na Mediálnom serveri pripojeného k sieti a prehrávať/zobrazovať ich na televízore.
Avšak, ak váš televízor nemá bezdrôtový USB dongle alebo nepodporuje interné WLAN funkcie, ako typ pripojenia používajte káblové pripojenie. Pridajte svoj televízor k domácej sieti jeho pripojením k modemu / routeru pomocou kábla LAN (nie je súčasťou dodávky), ako je znázornené.
Ak chcete používať televízor vo svojej bezdrôtovej sieti, budete potrebovať WLAN USB dongle. Pripojte bezdrôtový adaptér k jednému z USB vstupu na televízore. Ak váš televízor podporuje internú WLAN funkciu, nebudete potrebovať žiadne ďalšie LAN adaptéry.
Po stlačení tlačidla **Menu** otvoríte hlavnú ponuku TV. Vyberte položku **Nastavenia** pomocou smerových tlačidiel, zvýraznite položku **Sieť** a stlačte tlačidlo **OK**. Kým je **Typ siete** je zvýraznený, stlačte tlačidlo Vľavo alebo Vpravo pre výber typu pripojenia. Automaticky sa nadviaže káblové pripojenie. Ak je zvolené bezdrôtové pripojenie, zvýraznite položku **Skenovať bezdrôtové siete** a stlačíte tlačidlo **OK**. TV bude vyhľadávať bezdrôtové siete a po dokončení ich uvedie v zozname. Zvoľte z nich jedno a stlačte tlačidlo **OK** pre pripojenie. Ak je bezdrôtová sieť chránená heslom, pre prístup k sieti zadajte správne heslo.

Bezdrôtové pripojenie

Káblové pripojenie



Vážení zákazníci,

Toto zariadenie je v zhode s platnými Európskymi smernicami a normami týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti .

Európsky zástupca výrobcu:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Nemecko

Dodávané príslušenstvo

- Diaľkový ovládač
- Batérie: 2 x AAA
- Príručka pre rýchly štart

V závislosti od modelu

- Bočný AV Prípojný kábel
- YPbPr Prípojný kábel
- WLAN USB Dongle a USB predlžovací kábel
- Montážna sada na stenu

Bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE

VÝSTRAHA: PRE ZNÍŽENIE RIZIKA ELEKTRICKÉHO ZÁSAHU NEODSTRAŇUJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI PRÍSTROJA SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE DIELCE, KTORÉ SI MÔŽE POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. PRE OPRAVU KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ SERVIS.

Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhej doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete.

Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovateľná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

Poznámka: *Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.*

Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou

UPOZORNENIE: Tento prístroj je určený pre použitie osobami (vrátane detí), ktorí sú schopní / skúsení prevádzkovania takéhoto zariadenia bez dozoru, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 5000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebím.
- Televízor je určený pre použitie v domácnostiach a na podobné vnútorné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.
- Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Nezabraňujte vetraniu zakrytím alebo blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte televízor, nábytok atď. na napájací kábel. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte sieťový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ťahom za napájací kábel. Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrými rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacom kábli nerobte uzol, ani ho nezväzujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.
- Nevystavujte televízor kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám a na alebo nad TV neklaďte nádoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).
- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky na vrch alebo do blízkosti televízora.
- Neklaďte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora.
- Neklaďte televízor na podlahu a na šikmé plochy.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu uduseniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dojčat, detí a domácich zvierat.
- Opatrne pripojte podstavec k televízoru. Ak je stojan opatrený skrutkami, pevne utiahnite skrutky , aby sa zabránilo nakláňaniu televízora. Skrutky príliš nepreťahujte a riadne namontujte aj stojanové gumy.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

UPOZORNENIE - Batérie sa nesmú vystavovať nadmernej teplote, ako napr. slnko, oheň a podobne.
VAROVANIE - prílišný tlak zvuku zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
PREDOVŠETKÝM – NIKDY nenechávajte nikoho, predovšetkým deti, tlačiť alebo udrieť na obrazovku, vsúvať niečo do dier, konektorov alebo ďalších otvorov na zariadení.

Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
Riziko zranenia elektrickým prúdom	Riziko nebezpečného napätia
Údržba	Dôležitá súčasť údržby

Označenia na produkte

Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikátory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

Produkt Triedy č. II: Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie.

Nebezpečný terminál pod prúdom: Označený(é) terminál(y) je/sú za normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.

Pozor, Pozri návod na obsluhu: V označenom priestore(och) sa nachádza(jú) mincové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserový produkt triedy 1: Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumne predvídateľných podmienok prevádzky.

VAROVANIE

Batérie neprehĺtajte, riziko chemického popálenia
Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodávané s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak dôjde k požitiu gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.
Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí.
Ak časť s batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že batérie by sa mohli prehltnúť alebo dostať do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkému množstvu zranení, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami:

- VŽDY používajte skrinky alebo podstavce alebo spôsoby montáže odporúčané výrobcom televízora.
- VŽDY používajte nábytok, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- VŽDY sa ubezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
- VŽDY naučte deti o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky.
- VŽDY nasmerujte vedenia a káble pripojené k televízoru, aby ste o ne nemohli zakopnúť, pretiahnuť ich alebo zachytiť.
- Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné miesta.
- NIKDY neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
- NIKDY neumiestňujte televízor na tkaniny alebo iné materiály, ktoré môžu byť umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
- NIKDY neumiestňujte predmety, ktoré by mohli deti lákať, ako sú hračky a diaľkové ovládače, na hornú časť televízora alebo nábytok, na ktorý je televízor umiestnený.
- Oprema je primerna samo za namestitev na višinah ≤2 m.

Pri premiestnení súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzemneniu a k televíznemu distribučnému systému pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor)

UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou dodávky televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite priložené skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

Obrázky a ilustrácie v tomto návode majú iba informatívny charakter a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu výrobku. Dizajn a technické parametre produktu môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Licenčné upozornenia

Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI sú obchodnými známkami alebo registrovanými obchodnými známkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation. Vyrobené na základe licencie od Dolby laboratories. Dôverné nepublikované diela. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

YouTube a logo YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

V závislosti od modelu

Pre patenty DTS, pozri http://patents.dts.com. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Lic ensing Limited. DTS, Symbol, DTS a Symbol dohromady, DTS-HD a logo DTS-HD sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v USA a/alebo v iných krajinách. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

Pre patenty DTS, pozri http://patents.dts.com. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Lic ensing Limited. DTS, Symbol, DTS a Symbol dohromady, DTS Virtual:X a logo DTS Virtual:X sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v USA a/alebo v iných krajinách. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

V závislosti od modelu

Značka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a na akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Vestel Elektronik Sanayi vo Ticaret AS sa vzťahuje licencia. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Tento produkt obsahuje technológie podliehajúce právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(í) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používajú technológiu prístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ na ochranu svojho duševného vlastníctva, vrátane obsahu chráneného autorskými právami. Toto zariadenie používa technológiu PlayReady na prístup k PlayReady-chránenému obsahu a/alebo k WMDRM-chránenému obsahu. V prípade, že prístroj prestane správne presadzovať obmedzenia týkajúce sa používania obsahu, vlastníci obsahu môžu vyžadovať po spoločnosti Microsoft odvolanie schopnosti zariadenia na spotrebu PlayReady-chráneného obsahu. Odvolanie by nemalo mať vplyv na nechránený obsah ani obsah chránený inými technológiami. Vlastníci obsahu môžu vyžadovať aktualizáciu PlayReady pre prístup k ich obsahu. Ak aktualizáciu odmietnete, nebudete môcť pristupovať k obsahu, ktorý si vyžaduje aktualizáciu.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(í) od spoločnosti Microsoft alebo autorizovaného zástupcu Microsoft zakázaná.

DVB je registrovaná ochranná známka spoločnosti DVB Project.

"Tento výrobok je vyrába**,** distribuuje a záruku výhradne poskytuje Vestel Ticaret A.Ş "JVC" je obchodná značka spoločnosti JVCKENWOOD Corporation, budú použité týmito spoločnosťami na základe licencie."

Návod na nástennú montáž (v závislosti od modelu)

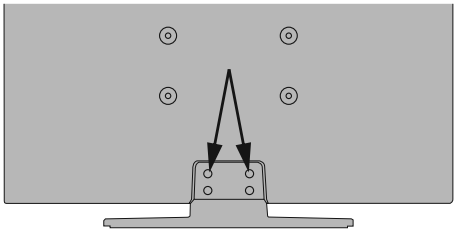
Montáž televízora na stenu

TV je možné pripevniť na stenu pomocou M**X X***X mm**(*)** VESA montážnej sady, dodávanej samostatne. Odstráňte podstavec, ako je znázornené na obrázku. Upevnite televízor podľa pokynov dodaných so sadou. Dbajte na elektrické káble, plynové vedenia a vodovodné potrubia v stene. V prípade akýchkoľvek pochybností kontaktujte kvalifikovaného inštalačného technika. Dĺžka závitu do televízora nesmie byť väčšia ako **X** mm**(*)**. Pre informácie o tom, kde kúpiť sadu VESA, sa obráťte sa na predajcu u ktorého ste výrobok zakúpili.

***(*)** Pre presné merania VESA a špecifikácie skrutiek pozri súvisiace dodatočné stránky.*

Odstránenie podstavca

- Ak chcete odstrániť podstavec, chráňte obrazovku a položte TV čelnou plochou na stabilný stôl, so základňou cez jej okraj. Odstráňte skrutky upevňujúce stojan k TV



-alebo-

Informácie o likvidácii

[Európska únia]

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované ako všeobecný komunálny odpadu na ich konci životnosti. Namiesto toho, produkt, rovnako ako aj batérie by mali byť odovzdané na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a Smernice 2012/19/ES a 2013/56/ES.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

[Firemní používatelia]

Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svojho dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy.

[Ostatné krajiny mimo Európskej únie]

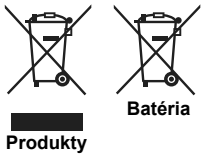
[Tieto symboly sú platné len v Európskej únii]

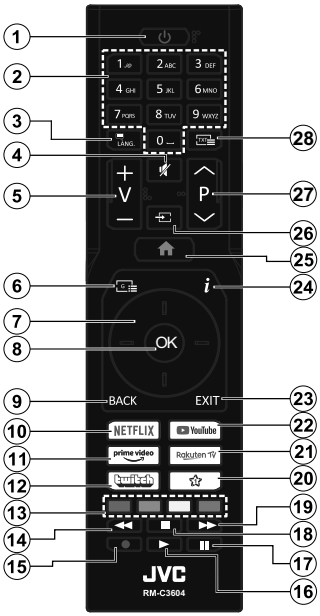
Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

Výrobok a obal odovzdajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty zadarmo.

***Poznámka**: Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.*





(*) MOJE TLAČIDLO 1:

Toto tlačidlo môže mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie tohto tlačidla môžete nastaviť podržaním tlačidla po dobu viac ako troch sekúnd na požadovaný zdroj, kanál alebo aplikáciu. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Teraz je Moje tlačidlo 1 spojené s vybranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať Prvú inštaláciu, Moje tlačidlo 1 sa vráti do svojej východiskovej funkcie.

Teletextové služby

Stlačte tlačidlo **Text** pre vstup. Stlačte znova pre aktiváciu režimu Mix, ktorý umožňuje súčasne zobraziť stránku teletextu a televízne vysielanie. Stlačte ešte raz pre opustenie ponuky. Ak sú k dispozícii, časti teletextu budú sfarbené a je možné ich potom vybrať pomocou zodpovedajúceho farebného tlačidla. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Digitálny teletext

Stlačte tlačidlo **Text** pre zobrazenie informácií digitálneho teletextu. Ten je možné ovládať pomocou farebných tlačidiel, tlačidiel kurzora a tlačidla **OK**. Spôsob ovládania môže byť rôzny v závislosti na obsahu digitálneho teletextu. Postupujte podľa pokynov na obrazovke digitálneho teletextu. Ak stlačíte tlačidlo **Text** znovu, TV sa vráti do televízneho vysielania.

1. **Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
2. **Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke
3. **Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analógové TV), zobrazuje alebo mení jazyk zvuku/titulkov a zapína/vypína titulky (digitálna TV, ak je k dispozícii)
4. **Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
5. **Hlasitosť +/-**
6. **Sprievodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
7. **Smerové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v ponuke, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
8. **OK:** Potvrdzuje užívateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku **Kanály** (DTV režim)
9. **Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT) Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
10. **Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
11. **Prime Video:** Spustí aplikáciu Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Spustí aplikáciu Twitch
13. **Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
14. **Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
15. **Nahrávanie:** Nahráva programy (**)
16. **Prehrať:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
17. **Pauza:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom(**)
18. **Stop:** Zastaví prehrávané médiá
19. **Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
20. **MOJE TLAČIDLO 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Spúšťa aplikáciu Rakuten TV
22. **YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
23. **Ukončiť:** Zatvára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
24. **Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhaliť - v režime TXT)
25. **Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
26. **Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu
27. **Program +/-**
28. **Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), stlačte znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mix)

Poznámka pod čiarou:
Červené, zelené, modré a žlté tlačidlá sú multifunkčné; prosím, postupujte podľa pokynov na obrazovke a pokynov v tejto sekcii.

(**) Ak je táto funkcia podporovaná vašim TV

JVC

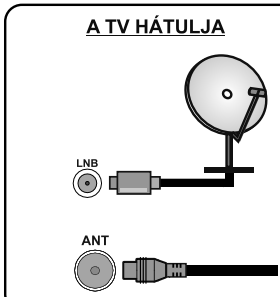
Gyorskezdés útmutató

1 Elemek behelyezése a távirányítóba

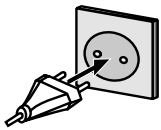
Helyezzen be két **AAA/R3** nagyságú vagy ennek megfelelõ típusú elemet. Az elemek behelyezése során ügyeljen a az elemek megfelelő polaritására (+/-) és helyezze vissza a fedelet.

2 Csatlakoztassa az antennát a TV-készülékéhez

** A hátsó csatlakoztatási lehetőség modelltől függően változhat*



3 Csatlakoztassa a TV-készüléket a konnektorba



4 A TV bekapcsolásához (típustól függően)

A csatlakozó kábel fali csatlakozóba való cstlakozását követően a LED fény kigyullad.

A TV-készülék standby/készenléti üzemmódból történő bekapcsolásához;

1. Nyomja meg a **Standby** gombot, egy számgombot vagy a **Program +/-** gombot a távirányítón.

--------- vagy ---------

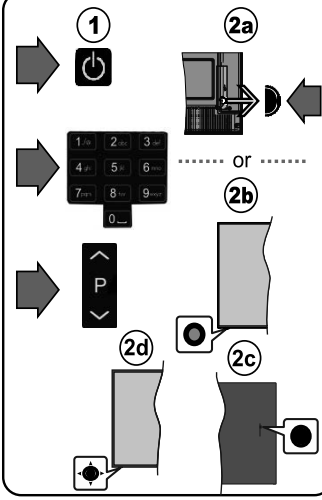
2a. Nyomja be a TV készüléken az oldalsó funkciókapcsoló közepét.

2b. Nyomja meg a vezérlőgombot a TV-készüléken.

2c. Nyomja meg az Egyetlen vezérlőgombot a TV-készüléken.

2d. Nyomja meg a TV-n lévő joystick közepét, vagy nyomja lefelé/lefelé.

** A távirányítón található vezérlőgombok és a vezérőgombok elhelyezkedése a TV készüléken típustól függően változhat*



5 HDMI-bemenet

CSATLAKOZTATÁS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDKÉT EGYSÉG KIKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN LEGYEN. Használjon HDMI - HDMI kábelt az egységek egymáshoz történő csatlakoztatásához. A HDMI bemenet kiválasztásához nyomja meg a távirányító **Forrás** gombját. Minden egyes gombnyomáskor a képernyő menüje visszaigazolja választását.

** A **Forrás** gomb elhelyezkedése eltérő lehet a távirányító modelljétől függően*

6 Az automatikus telepítési folyamat

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a nyelvet és nyomja meg az **OK** gombot.
A következő képernyőn állítsa be a választott országot. Ezután nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
Válassza az **Otthoni mód**-ot az otthoni használatra. Ugyanitt aktiválhatja a **Bolti mód** opciót, de ez a lehetőség csak bolti megjelenítés esetén használható.
Ettől a ponttól kezdve a TV-készülék típusától és az ország kiválasztástól függően megjelenik az **Adatvédelmi beállítások** menü. Ennek a menünek a beállításával beállíthatja az adatvédelmi jogosultságokat. Jelöljön ki egy funkciót, és a bal és a jobb iránygombokkal engedélyezze vagy tiltsa le. Ha az **Internetkapcsolat** lehetőség le van tiltva, a **Hálózat / Internet beállítás**ok képernyő kihagyásra kerül, és nem jelenik meg.
A folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd a távirányítón nyomja meg az **OK** gombot, és megjelenik a **Hálózat/Internet-beállítások** menü.
Lásd: **Csatlakoztassa tv-készülékét az internethez** részt vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásához.
A beállítások befejezése után a folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Adás keresés;
A következő képernyőn adja meg a beállításait.

Kódolt csatornák beolvasása	Be
Kedvenc hálózat típus kiválasztása	Szatelit

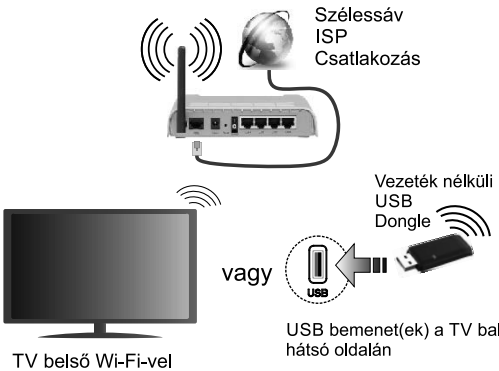
D.Antenna	○
D.Kábel	○
Műhold	●
Analóg	○

Ha végzett, **jelölje** ki a **Next** (Következő) pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a csatorna beolvasásához.
A kezdeti beállítások befejezését követően a TV elkezdi keresni az elérhető műsorokat a kiválasztott műsortípusokban.
Amíg a keresés folyamatban van, megjelenik egy üzenet. A rendszer megkérdezi, hogy meg akarja-e jeleníteni a csatornákat az LCN(*).-nek megfelelően. Válassza ki az **Igen** opciót és a jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
(*) Az LCN logikus csatornaszámozási rendszer, amely a rendelkezésre álló adásokat az ismert csatornák sorszáma (ha van sorszámuk) szerint rendezi.
A csatornakeresést követően megjelenhet a **Régió kiválasztása** menü. Válassza ki az Ön helyének megfelelő beállításokat az iránygombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
Miután minden elérhető állomást eltárolt, a képernyőn megjelenik a **Csatornák** menü. Az **Edit** lap opcióinak a segítségével igényeinek megfelelően szerkesztheti a csatornalistát, vagy a **Menü** gomb megnyomásával lépjen ki, és vissza a tévéhez.
***Megjegyzés:** Az első telepítés közben ne kapcsolja ki a TV-készüléket. Előfordulhat, hogy a kiválasztott országban bizonyos opciók nem állnak rendelkezésre.*

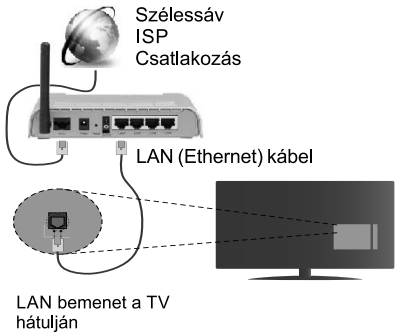
7 Csatlakoztassa a TV-készüléket az Internethez

A csatlakoztatási funkció lehetővé teszi a TV-készülék csatlakoztatását a vezetékes vagy vezeték nélküli otthoni hálózathoz. Használhatja ezt a hálózati rendszert az internethez való csatlakozáshoz vagy a hálózathoz csatlakoztatott médiaszerveren tárolt fényképek, videó- és audiofájlok hozzáféréséhez és megtekintheti/lejátszhatja ezeket a TV-készüléken.
Ha a TV-készülék nem rendelkezik vezeték nélküli harderkulccsal vagy nem támogatja a belső WLAN funkciót, akkor vezetékes kapcsolatot kell használni. Adja hozzá a TV-készüléket az otthoni hálózathoz. Ehhez csatlakoztassa azt a modemhez/routerhez egy LAN vezeték (nincs mellékelve) segítségével az ábrán látható módon.
A TV-készülék vezeték nélküli hálózaton történő használatához egy USB hardverkulcsra lehet szükség. Csatlakoztassa a TV-készülék egyik USB bemenetére. Ha a TV-készülék támogatja a belső WLAN funkciót, akkor nincs szüksége további vezeték nélküli LAN adapterre.
A TV-készülék főmenü megtekintéséhez nyomja meg a **Menü** gombot. Az iránygombok segítségével válassza a **Beállítások** menüt, majd válassza **Hálózatot** és nyomja meg az **OK gombot**. A **Hálózattípus** kijelölése közben nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot a csatlakozás típusának a kiválasztásához. A vezetékes csatlakozás automatikusan létrejön. Ha a vezeték nélküli csatlakozást választja, válassza a **Vezeték nélküli hálózatok keresése** opciót, és nyomja meg az **OK gombot.** A TV-készülék keresni fogja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatokat és a végén kilistázza azokat. Válasszon ki egyet, majd a csatlakozáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Ha a vezeték nélküli hálózat jelszóval védett, a hálózathoz való hozzáféréshez meg kell adnia a helyes jelszót.

Vezeték nélküli kapcsolat



Vezetékes kapcsolat



Tisztelt Vásárló!

Ez a készülék az elektromágneses kompatibilitás és a villamos biztonság tekintetében megfelel az érvényes és hatályos európai irányelveknek és szabványoknak.

A gyártó európai képviselője:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő
- Elemek: 2 db AAA
- Gyorskezdés útmutató

A modelltől függ

- Oldalsó AV csatlakozó kábel
- YPbPr csatlakozó kábel
- WLAN USB-hardverkulcs és USB hosszabbító kábel
- Fali rögzítő készlet

Biztonsági információ

VIGYÁZAT!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE NE NYISSA KI

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A FEDELET (VAGY HÁTLAPOT).
A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK.
A JAVÍTÁST VÉGEZTESSE SZAKEMBERREL.

Szélsőséges időjárási viszonyok esetén (vihar, villámlás) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készüléket a hálózatból.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készüléket a hálózatról, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózatról, akkor a berendezés készenléti vagy kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van.

Megjegyzés: *A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*

FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt.

FIGYELEM: Ezt a berendezés azoknak a személyeknek (beleértve a gyermekeket is) a számára készült, akik képesek/elegendő tapasztalattal rendelkeznek ilyen berendezés felügyelet nélküli kezelésére, ha nincsenek felügyelet alatt, vagy nem részesültek megfelelő instrukciókban a biztonságukért felelős személy részéről.

- A TV-készüléket csak 5000 méternél alacsonyabb területeken, száraz helységekben és mérsékelt vagy trópusi éghajlatú helyen használja.
- A TV-készüléket háztartási és hasonlóbeltéri használatra tervezték, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárggyal, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel, stb.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. Ne helyezze a TV-készüléket, bútort stb. a hálózati kábelre és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknél fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetékhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelekkel. A meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.
- Ne tegye ki a TV-készüléket csöpögő és fröccsenő folyadékoknak és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyílt lángot, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készüléket a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőktől, gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
- Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állvány csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

FIGYELMEZTETÉS – Az elemeket nem szabad kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napfény, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának.

FIGYELMEZTETÉS – Halláskárosodást okozhat, ha a fülhallgatót vagy a fejhallgatót túlságosan nagy hangerővel használja!

MINDENEKELŐTT- SOHA senkinek ne engedje, legfőképpen pedig a gyerekeknek ne, hogy meglökjék vagy ütögessék a képernyőt vagy a burkolat hátulját, tárgyakat helyezzenek a nyílásokba, résekbe vagy a burkolat bármilyen más nyílásába.

Vigyázat	Olyan veszély, mely halált, vagy súlyos sérülést okozhat
Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségből eredő kockázat
Karbantartás	Fontos karbantartási alkatrész

Jelzések a Terméken

A következő korlátozásokra, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók a terméken. A magyarázatokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméken látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.

II. osztályú berendezés: Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.

Veszélyes élő terminál: A jelzett terminál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktív(ak).

Vigyázat, lásd a Használati utasításokat: A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombelemeket tartalmaz(nak).

CLASS 1
LASER PRODUCT

1. osztályú lézertermék : Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézerforrást, mely az ésszerűen előreláthető működési feltételek mellett biztonságos.

FIGYELEM

Ne nyelje le az elemet, vegyi égési sérülés veszélye áll fenn.
Ez a termékhez mellékelt termék vagy kiegészítő tartalmazhat egy gombelemet. A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket okozhat mindössze 2 óra alatt, és akár halálhoz is vezethet.
Tartsa távol az új és használt elemeket a gyermekektől. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa távol a gyerekektől. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészébe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

A TV-készülék leeshet és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:

- MINDIG a televízió gyártója által ajánlott szekrényeket, állványokat, vagy rögzítési módszereket használjon.
- MINDIG olyan bútorokat használjon, amelyek a televízió számára biztonságos támaszt nyújtanak.
- MINDIG bizonyosodjon meg arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik túl a felállításra szolgáló bútoron.
- MINDIG világosítsa fel a gyermekeket arról, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bútorra, hogy elérjék a TV-készüléket vagy annak vezérlőit.
- MINDIG őgy vezesse a vezetékeket és kábeleket a televízióhoz, hogy ne botolhasson meg, ne húzhassa ki és ragadhassa meg őket.
- SOHA ne helyezze a TV-készüléket instabil helyre.
- SOHA ne helyezze a TV-készüléket magas bútorra (például szekrényre vagy könyvespolcra) anélkül, hogy mindkettőt, a bútort és a TV-készüléket is megfelelően rögzítették volna.
- SOHA ne tegye a televíziót anygra vagy más anyagokra, amelyeket a televízió és a tartószerkezetek között helyeztek el.
- SOHA ne helyezzen a televízió tetejére vagy a bútorra olyan tárgyat, amely a gyermekeket arra csábítja, hogy felmásszanak rá, például játékok és távirányítók.
- A berendezés csak ≤2 m magasságban való felszerelésre alkalmas.

Ha a meglévő tévékészüléket megtartják és áthelyezik, a fentiekkel azonos szempontokat kell alkalmazni.

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNEKTORON vagy más készüléken keresztül a védőföldeléssel ellátott csatlakozóval – a műsorszóró rendszer koaxiális kábelt használ, amely néhány esetben tüzet okozhat. Ezért a kTV elosztó rendszer csatakozásának rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvanikus leválasztás)

A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

Az ebben a Használati útmutatóban található Képek és illusztrációk csupán referenciaként szolgálnak és eltérhetnek a termék aktuális megjelenésétől. A termék dizájnja és tulajdonságai külön értesítés nélkül változhatnak.

Szerzői jogi adatok

A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezések, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc.

A Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos és a kettős D-jel a Dolby Laboratories Licensing Corporation védjegye. A Dolby Laboratories licence alapján készült. Bizalmas, nem publikált munkák. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Minden jog fenntartva.

A YouTube és a YouTube logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

A modelltől függ

A szabadalmakat a http://patents.dts.com oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, a Szimbólum, a DTS és a Szimbólum együttesen, a DTS-HD és a DTS-HD logó a DTS, Inc. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és / vagy más országokban. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

A szabadalmakat a http://patents.dts.com oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, a Szimbólum, a DTS és a Szimbólum együttesen, a DTS Virtual:X és a DTS Virtual:X logó a DTS, Inc. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és / vagy más országokban. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

A modelltől függ

A *Bluetooth*® szómegjelölés , és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában álló bejegyzett védjegyek . Az ilyen védjegyek bármilyen, a Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. általi használata engedéllyel történik. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

Ez a termék a Microsoft társaság szellemi termékjogai alá tartozó technológiákat tartalmaz. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen terméken kívül a Microsoft társaságtól származó megfelelő licenc nélkül tilos.

A tartalomtulajdonosok szellemi termékeik védelmére a Microsoft PlayReady™ tartalomhozzáférési technológiát alkalmazzák, beleértve a szerzői joggal védett tartalmat. Ez az eszköz PlayReady technológiát alkalmaz a PlayReady védett tartalom vagy a WMDRM védett-tartalom eléréséhez. Ha az eszköz nem képes megfelelően korlátozni a tartalomfelhasználást, akkor a tulajdonosok arra kötelezhetik a Microsoft társaságot, hogy szüntesse meg az eszköz képességét a PlayReady védett tartalom használatára. Ez a megszüntetés nem érinti a nem védett tartalmakat, illetve a másféle tartalomhozzáférési technológiával védett tartalmakat. A tartalomtulajdonosok kérhetik öntől a PlayReady frissítését a tartalmuk eléréséhez. Ha elmulasztja a frissítést, nem tud majd hozzáférni a frissítést igénylő tartalmakhoz.

A CI Plus logó a CI Plus LLP védjegye.

Ez a termék a Microsoft Corporation szellemi tulajdona, és mint ilyen szerzői jog védelme alatt áll. A technológia felhasználása vagy terjesztése ezen a terméken kívül a Microsoft vagy meghatalmazott leányvállalatainak az engedélye nélkül tilos.

A DVB a DVB Projekt regisztrált védjegye.

„Ezt a terméket kizárólag csak a VESTEL Ticaret A.Ş gyártotta, forgalmazza, garantálja “JVC” a JVC KENWOOD Corporation védjegye, és ezen társaságok licenc keretében használják."

A fali rögzítésre vonatkozó utasítások (modelltől függnek)

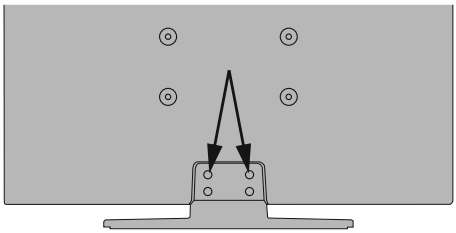
A TV-készülék fali rögzítése

A TV-t külön kapható M**X X***X mm **(*)** -es VESA szerelőkészlettel lehet a falra szerelni. Távolítsa el az ábrán látható módon az aljzatot. Helyezze fel a TV-t készletben található leírásnak megfelelően. Ügyeljen a falban futó villamos, gáz- és vízvezetékekre. Kétség esetén forduljon szakképzett szerelőhöz. A tévéhez használt csavarmenet hossza nem haladhatja meg a **X** mm **(*)**-t. További információkért lépjen kapcsolatba azzal a bolttal ahol a terméket vagy a VESA szerelőkészletet vásárolta.

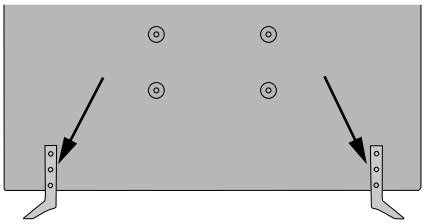
***A** VESA pontos méretekért és a csavar jellemzőkért tekintse meg a kapcsolódó kiegészítő oldalakat*.

Az aljzat eltávolítása

- Az aljzat letávolításához és a képernyő védelem érdekében fektesse a TV-t az elejével lefelé egy szilárd asztalra úgy, hogy az aljzat túlnyúljon a szélén. Távolítsa el az állványt a TV-készülékhez rögzítő csavarokat.



-vagy-



Tájékoztatás az ártalmatlanításról

[Európai Unió számára]

Ezek a jelölések elektromos és elektronikus készülékeket jelöl és az ezzel a jelöléssel ellátott elemek üzemidejük lejártával nem kezelendők általános háztartási hulladékként. Az elektromos és az elektronikus termékeket újrahasznosítás céljából, az elemeket megfelelő kezelés és újrahasznosítás céljából a megfelelő gyűjtőpontokra kell vinni a hazai törvények és a 2012/19/EU és a 2013/56/EU irányelvek értelmében.

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megőrizni a természeti erőforrásokat, valamint megelőzni a lehetséges, környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivatallal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

A hulladékok szabálytalan elhelyezése a hazai jogszabályok értelmében büntetést vonhat maga után.

[Üzleti felhasználók]

Ha Ön hulladékként el kívánja helyezni ezt a terméket, lépjen kapcsolatba a kereskedővel és tanulmányozza vásárlási szerződésben található az Általános Szerződési Feltételeket

[Európai Unión kívüli országok számára]

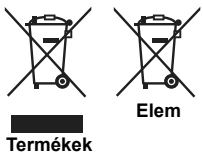
Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek.

A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó részletekért keresse fel a helyi hatóságokat.

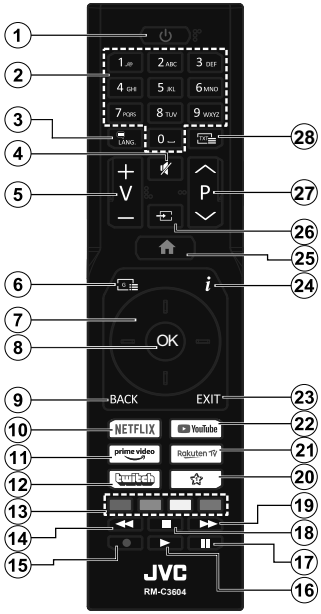
Az újrahasznosítás érdekében a terméket és a csomagolást vigye el a helyi gyűjtőhelyre.

Néhány gyűjtőpont a termékeket ingyenesen veszi át.

***Megjegyzés**: Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem ólmot tartalmaz.*



1.



(*) SAJÁT GOMB 1:

Ez a gomb rendelkezhet egy, a modelltől függő alapértelmezett funkcióval. Erre a gombra azonban beállíthat egy speciális funkciót úgy, hogy három másodpercnél tovább tartja lenyomva, amikor a kívánt forráson, csatornán vagy alkalmazásban van. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a Saját gomb 1 a kiválasztott funkcióhoz kerül hozzárendelésre.

Ügyeljen arra, hogy amennyiben ezt az első telepítés alkalmával végzi el, a SAJÁT GOMB 1 visszatér az alapértelmezett funkciójához.

Teletext szolgáltatások

A belépéshez nyomja le a **Szöveg** gombot. A vegyes mód aktiválásához nyomja meg ismét, így egyszerre láthatja a teletext oldalt és a műsort. A kilépéshez nyomja le újra a gombot. Ha elérhető, akkor a teletext oldalak szekciói színkódolást kapnak, és az egyik színes gombbal kiválaszthatók. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Digitális Teletext

A digitális szöveginformáció megtekintéséhez nyomja le a **Szöveg** gombot újra. Használja a színes gombokat, a kurzorokat és az **OK** gombot. A működtetés eltérő lehet a digitális teletext tartalmától függően. Kövesse a digitális teletext képernyőn megjelenő utasításokat. Amikor a **Text** gombot megnyomja, a televízió visszatér a sugárzott műsorra.

1. **Készenlét:** A TV be-/kikapcsolása
2. **Számgombok:** Csatornát vált, szám vagy betű írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
3. **Nyelv:** Vált a hangmódok között (analóg TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét, és ki-, ill. bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
4. **Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. **Hangerő +/-**
6. **Műsorújság:** Megjeleníti az elektromos műsorújságot
7. **Iránygombok:** A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalakat
8. **OK:** Megerősíti a felhasználó választásait, megtartja az oldalt (teletext módban) és megnézi a **Channels** menüt (DTV-mód)
9. **Vissza/Visszatérés:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldal indítása (Teletext módban) Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
10. **Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
11. **Prime Video:** Elindítja az Amazon Prime Video alkalmazást
12. **Twitch:** Elindítja a Twitch alkalmazást.
13. **Színgombok:** A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
14. **Visszatekerés:** A médiában, pl. filmek esetén visszajátssza a filmkockákat
15. **Felvétel:** Műsorokat vesz fel (**)
16. **Lejátszás:** Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
17. **Szünet:** Szünetelteti megjelenített médiát, elkezdi az időzített felvételt(**)
18. **Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
19. **Gyors előre:** A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
20. **Saját gomb 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Elindítja a Rakuten TV alkalmazást
22. **YouTube:** Elindítja a YouTube alkalmazást.
23. **Kilépés:** Bezárja és kilép a megjelenített menükből vagy visszatér az előző oldalra
24. **Infó:** Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
25. **Menü:** Megjeleníti a TV menüt
26. **Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat
27. **Program +/-**
28. **Szöveg:** Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a téváműsor képét és a teletext szövegoldalt (mix)

Lábjegyzet:
A piros, zöld, kék és sárga gombok többfunkciós gombok. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és a szakaszra vonatkozó utasításokat.

(**) Ha a funkciót támogatja a TV

JVC

Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

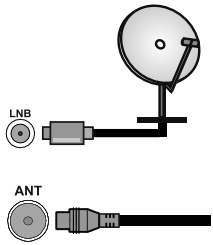
1 Futni bateritë në telekomandë

Futni brenda dy bateri **AAA/R3** ose të ngjashme.
Kontrolloni polaritetin e duhur (+/-) kur të vendosni bateritë dhe rivendosni kapakun e baterisë.

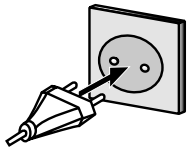
2 Lidhni antenën me televizorin

** Opsionet e lidhjes në pjesën e pasme mund të ndryshojnë në varësi të modelit*

ANA E PASME E TELEVIZORIT



3 Lidhni televizorin me prizën elektrike



4 Për të ndezur televizorin (në varësi të modelit)

Pasi të lidhni kordonin elektrik me prizën elektrike, dritat LED të gatishmërisë do të ndizen.

Për të ndezur televizorin nga modaliteti në gatishmëri;

1. Shtypni butonin **Në gatishmëri**, një buton numerik ose butonin **Programi +/-** në telekomandë.

--------- ose ---------

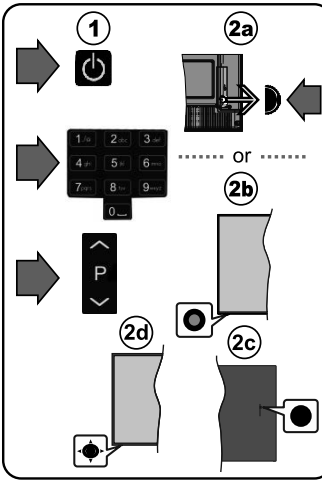
2a. Shtypni në mes të çelësit anësor të funksionit në televizor.

2b. Shtypni butonin e ndezjes në televizor.

2c. Shtypni butonin e ndezjes në televizor.

2d. Shtypni në qendër të dorezës në televizor ose shtypni lart/poshtë.

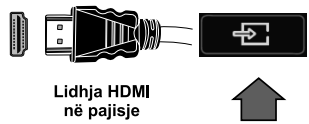
** Pamja e butonave të telekomandës dhe pozicioni i butonave të kontrollit në televizor mund të ndryshojë në varësi të modelit*



5 Hyrja HDMI

JU LUTEMI SIGUROHUNI QË TË DYJA NJËSITË TË JENË TË FIKURA PARA SE T'I LIDHNI. Përdorni një kabllo HDMI te HDMI për t'i lidhur dy njësitë bashkë. Për të zgjedhur hyrjen HDMI, shtypni butonin **burimi** në telekomandë. Sa herë që shtypet në menynë në ekran, ajo konfirmon zgjedhjen tuaj.

** Pamja e butonit **Burimi** mund të ndryshojë në varësi të modelit të telekomandës*



6 Procedura e konfigurimit automatik

Kur ndizet për herë të parë, do të shfaqet menuja "zgjedhja e gjuhës". Zgjidhni gjuhën e dëshiruar dhe shtypni **OK.**
Në ekranin tjetër caktoni preferencën tuaj për shtetin. Më pas shtypni butonin **OK** për të vazhduar.
Zgjidhni **Modaliteti i shtëpisë** për përdorimin në shtëpi. Mund të aktivizoni opsionin **Modaliteti i dyqanit** në këtë pikë nëse është e nevojshme, sidoqoftë, ky opsion është planifikuar vetëm për përdorimin në dyqan.
Në varësi të modelit të televizorit dhe zgjedhjes së vendit, në këtë pikë mund të shfaqet menyja e Parametrave të privatësisë. **Duke përdorur këtë meny ju mund të zgjidhni privilegjet tuaja të privatësisë.** Zgjidhni një karakteristikë dhe përdorni butonin e majtë dhe të djathtë për ta aktivizuar ose çaktivizuar atë. Nëse opsioni **Lidhja e internetit** është i çaktivizuar, ekrani **Parametrat e rrjetit/internetit** do të anashkalohet dhe nuk do të shfaqet.
Theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** në telekomandë për të vazhduar dhe do të shfaqet menyja **Parametrat e rrjetit/internetit.**
Referojuni seksionit **Lidhni televizorin tuaj me internetin** për të konfiguruar një lidhje me tel ose pa tel.
Pasi të përfundoni me parametrat, theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** për të vazhduar.

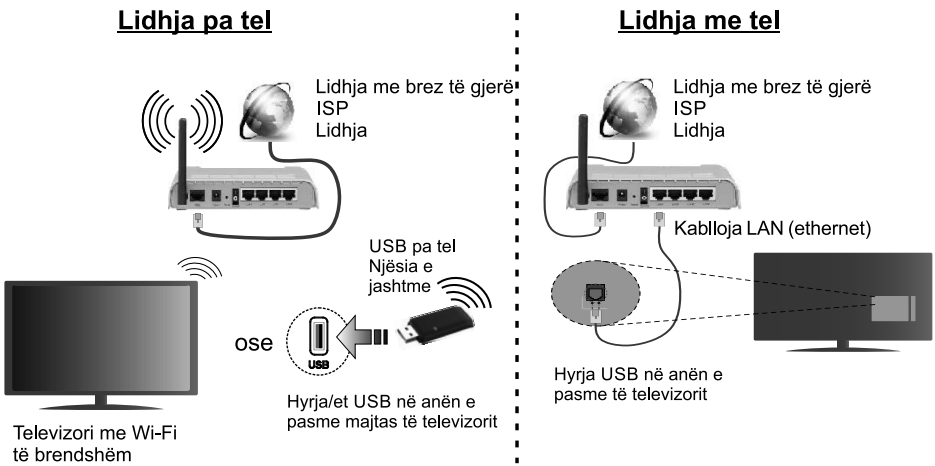
Kërkimi i transmetimit;
Në ekranet vijuese caktoni preferencat tuaja.
Skanimi i kanaleve të shifruara Aktiv
Zgjidhni tipin e preferuar të rrjetit Sateliti

D.Antena ○
D.Kabllo ○
Satelitor ●
Analoge ○

Kur të përfundoni, theksoni **Tjetër** dhe shtypni **OK** për të nisur skanimin e kanaleve.
Pas përfundimit të parametrave fillestarë, televizori do të fillojë të kërkojë për transmetimet e disponueshme të tipave të zgjedhur të transmetimit.
Gjatë kërkimit, mund të shfaqet një mesazh që ju pyet nëse dëshironi t'i renditni kanalet sipas LCN-së(*). Zgjidhni **Po** dhe shtypni **OK** për ta konfirmuar.
(*) LCN është sistemi i Numrit logjik të kanalit që organizon transmetimet e disponueshme në përputhje me një sekuencë të njohur numrash për kanalet (nëse ka).
Pas përfundimit të skanimit të kanaleve, mund të shfaqet menyja **Zgjidhni rajonin.** Zgjidhni parametrat e duhur për vendndodhjen tuaj duke përdorur butonat e drejtimit dhe më pas shtypni **OK.**
Pasi të ruhen të gjitha stacionet e disponueshme, do të shfaqet menyja **Kanalet.** Mund ta modifikoni listën e kanaleve sipas preferencave tuaja duke përdorur opsionet e skedës **Modifiko** ose shtypni butonin **Meny** për ta mbyllur dhe për të parë televizorin.
Shënim: *Mos e fikni televizorin kur filloni instalimin për herë të parë. Kini parasysh se disa opsione mund të mos jenë të disponueshme në varësi të shtetit të zgjedhur.*

7 Lidheni televizorin me internetin

Veçoria e lidhshmërisë ju lejon ta lidhni televizorin me rrjetin në shtëpi me tel ose pa tel. Mund të përdorni këtë sistem rrjeti për t'u lidhur me internetin ose për të patur akses te fotografitë, videot dhe skedarët audio të ruajtur në një server të medias të lidhur me rrjetin dhe për t' i lexuar/shfaqur në televizor.
Sidoqoftë, nëse televizori nuk ka një pajisje USB pa tel ose nuk e mbështet veçorinë e brendshme të WLAN, duhet të përdorni llojin e lidhjes me tel. Shtoni televizorin te rrjeti i shtëpisë duke e lidhur me modemin/ruterin me një kabllo LAN (nuk përfshihet) si në ilustrim.
Për të përdorur televizorin me rrjetin me valë, mund t'ju duhet një pajisje USB WLAN. Duhet ta lidhni atë me një nga hyrjet USB të televizorit. Nëse televizori e mbështet veçorinë e brendshme WLAN, nuk do t'ju duhet asnjë adaptor tjetër pa tel LAN.
Shtypni butonin **Menyja** për të parë menynë kryesore të televizorit. Zgjidhni **Parametrat** me butonat e drejtimit, theksoni **Rrjeti** dhe shtypni **OK**. Kur **Lloji i rrjetit** të jetë i theksuar, shtypni butonat Majtas ose Djathtas për të zgjedhur llojin e lidhjes. Lidhja me tel do të realizohet automatikisht. Nëse zgjidhet lidhja pa tel, theksoni **Skanoni rrjetet pa tel** dhe shtypni **OK**. Televizori do të kërkojë për rrjetet e disponueshme pa tel dhe do t'i renditë kur të përfundojë. Zgjidhni një prej tyre dhe shtypni butonin **OK** për t'u lidhur. Nëse rrjeti pa tel është i mbrojtur me një fjalëkalim, duhet të futni fjalëkalimin e saktë për të pasur akses te rrjeti.



I dashur klient

Kjo pajisje është në përputhje me direktivat dhe standardet evropiane në fuqi në lidhje me përputhshmërinë elektromagnetike dhe sigurinë elektrike.

Përfaqësuesi evropian i prodhuesit është:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Aksesorët e përfshirë

- Telekomanda
- Bateritë: 2 x AAA
- Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

<u>Në varësi të modelit</u>

- Kablloja e lidhjes anësore AV
- Kablloja e lidhjes YPbPr
- Njësia USB për WLAN dhe kablloja zgjatuese USB
- Paketa e montimit në mur

Informacione mbi Sigurinë

KUJDES

RREZIK I GODITJES ELEKTRIKE MOS E HAPNI

KUJDES: PËR TË MINIMIZUAR RREZIKUN E GODITJES ELEKTRIKE, MOS E HIQNI KAPAKUN (OSE PJESËN E PASME).
BRENDA PAJISJES NUK KA PJESË QË MUND TË RIPAROHEN NGA PËRDORUESI. DREJTOHUNI PERSONELIT TË KUALIFIKUAR PËR SHËRBIM.

Në kushte ekstreme moti (stuhi, vetëtima) dhe periudha të gjata pa punë (kur shkoni me pushime) hiqeni televizorin nga priza elektrike.

Priza elektrike përdoret për të shkëputur pajisjen e televizorit nga rrjeti elektrik dhe për këtë arsye duhet të jetë gjithmonë e gatshme për përdorim. Nëse televizori nuk është shkëputur nga lidhja elektrike e rrjetit, pajisja do të marrë përsëri energji elektrike në të gjitha situatat edhe nëse televizori është në modalitetin e gatishmërisë ose i fikur.

Shënim: *Ndiqni udhëzimet në ekran për funksionimin e veçorive përkatëse.*

Ju lutemi lexoni gjerësisht këto udhëzime para montimit ose përdorimit të pajisjes.

PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është projektuar për t'u përdorur nga personat (përfshirë fëmijët) që janë të aftë/kanë eksperiencë me përdorimin e një pajisje të tillë pa qenë të monitoruar, në rast se nuk janë të monitoruar ose të udhëzuar në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.

- Përdoreni këtë aparat televizori në një lartësi më të vogël se 5000 metra mbi nivelin e detit, në vende të thata dhe në rajone me klimë tropikale ose të butë.
- Televizori është projektuar për përdorim shtëpiak dhe për ambiente të brendshme të ngjashme, por mund të përdoret edhe në vende publike.
- Për arsye ajrimi, lini të paktën 5 cm hapësirë të lirë rreth televizorit.
- Ventilimi nuk duhet të pengohet nga mbulimi ose bllokimi i vrimave të ventilimit me objekte, si p.sh. gazeta, mbulesa tavoline, perde, etj.
- Spina e kordonit elektrik duhet të arrihet me lehtësi. Mos e vendosni televizorin, mobiliet, etj. mbi kordonin elektrik. Një kordon elektrik/prizë i dëmtuar mund të shkaktojë zjarr ose dridhje nga korrenti. Përdoreni kordonin elektrik nga spina, mos e hiqni nga spina televizorin duke tërhequr kordonin elektrik. Mos e prekni kurrë kordonin/spinën elektrike me duar të njoma pasi kjo mund të shkaktojë një qark të shkurtër ose goditje elektrike. Mos e bëni asnjëherë kordonin nyjë, apo ta lidhni me kordonë të tjerë. Nëse dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet dhe kjo duhet të kryhet vetëm nga personeli i kualifikuar.
- Mos e ekspozoni televizorin ndaj rrjedhjeve ose spërkatjeve me lëngje dhe mos vendosni objekte të mbushura me ujë, si vazo, kupa etj. mbi televizor (p.sh. mbi raftet mbi aparatin).
- Mos e ekspozoni televizorin ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit ose mos vendosni flakë të hapura si p.sh. qirinj të ndezur mbi ose pranë televizorit.
- Mos vendosni asnjë burim nxehtësie si p.sh. ngrohës elektrik, radiator, etj. pranë televizorit.
- Mos e vendosni televizorin mbi dysheme ose mbi sipërfaqe të pjerrëta.
- Për të shmangur rrezikun e mbytjes, mbajini qeset plastike larg nga foshnjat, fëmijët dhe kafshët shtëpiake.
- Vendosni me kujdes mbështetësen te televizori. Nëse mbështetësja është e pajisur me vidha, shtrëngojini mirë për të parandaluar animin e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat dhe montoni si duhet gominat e mbështetëses.
- Mos i hidhni bateritë në zjarr ose bashkë me materiale të rrezikshme ose të djegshme.

PARALAJMËRIM - Bateritë nuk duhet të ekspozohen ndaj nxehtësisë së lartë, si drita e diellit, zjarri, etj.

PARALAJMËRIM - Presioni i tepërt i zërit nga kufjet e ndryshme mund të shkaktojë dëmtim të dëgjimit.

MBI TË GJITHA - ASNJËHERË mos lejoni asnjë person, sidomos fëmijët, të shtyjnë ose të godasin ekranin, të fusin sende në vrima, fole ose në vende të tjera të hapura në kasën e pajisjes.

Kujdes	Rrezik për dëmtime të rënda ose vdekje
Rrezik i goditjes elektrike	Rrezik nga voltazhi
Mirëmbajtja	Element i rëndësishëm i mirëmbajtjes

Shenjat mbi produkt

Simbolet e mëposhtme përdoren mbi produkt si një shenjë për kufizimet dhe masat paraprake, si dhe për udhëzimet për sigurinë. Çdo shpjegim do të merret parasysh vetëm kur produkti ka shenjat përkatëse. Kini parasysh këto informacione për arsye sigurie.

Pajisja e klasës II: Kjo pajisje është e projektuar në mënyrë të tillë që të mos kërkohet një lidhje elektrike sigurie për tokëzimin.

Terminali aktiv i rrezikshëm: Terminali(et) i shënuar paraqet rrezik kur ka elektricitet në kushtet normale të funksionimit.

Kujdes - shikoni udhëzimet e përdorimit: Zona(t) e shënuar përmban bateri pila ose pllakë që mund të ndërrohen nga përdoruesi.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produkt me laser i Klasës 1: Ky produkt përmban një burim laseri të Klasës 1 që është i sigurt në kushte përdorimi të parashikuara normalisht.

PARALAJMËRIM

Mos e gëlltitni baterinë - rrezik nga djegiet kimike
Ky produkt ose aksesorët e tij mund të kenë një bateri pilë/pllakë. Në rast se bateria pllakë gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të brendshme të rënda në vetëm 2 orë dhe mund të shkaktojë vdekjen.
Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët. Në rast se ndarja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
Në rast se mendoni se mund të jenë gëlltitur bateritë ose të jenë vendosur brenda një pjese të trupit, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.

Televizori mund të bjerë, duke shkaktuar lëndime të rënda personale ose edhe vdekjen. Shumë lëndime, sidomos për fëmijët, mund të shmangen duke marrë masa paraprake të thjeshta si;

- Përdorni GJITHMONË raftet ose mbështetëset ose mënyrat e montimit të rekomanduara nga prodhuesi i aparatit të televizorit.
- Përdorni GJITHMONË mobilie që e mbajnë aparatin e televizorit në mënyrë të sigurt.
- Sigurohuni GJITHMONË që aparati i televizorit nuk varet në buzë të mobilies ku është vendosur.
- Edukoni GJITHMONË fëmijët për rreziqet nga ngjitja mbi mobilie për të kapur aparatin e televizorit ose komandat e tij.
- Vendosini GJITHMONË kordonët dhe kabllot e lidhura me televizorin në mënyrë të tillë që të mos i shkelni, tërhiqni ose kapni.
- Mos e vendosni ASNJËHERË aparatin e televizorit në një vend të paqëndrueshëm.
- Mos e vendosni ASNJËHERË aparatin e televizorit mbi mobilie të ndryshme (për shembull, bufe ose biblioteka) pa i lidhur mobiliet dhe aparatin e televizorit me një mbështetëse të përshtatshme.
- Mos e vendosni ASNJËHERË televizorin mbi rroba ose materiale të tjera të vendosura mes televizorit dhe mobilies mbajtëse.
- Mos vendosni ASNJËHERË objekte që mund t'i nxitin fëmijët të ngjiten, si p.sh. lodra dhe telekomanda, mbi televizor ose mbi mobilien ku është vendosur televizori.
- Pajisja është e përshtatshme vetëm për montim në lartësi ≤2 m.

Nëse aparati aktual i televizorit do të merrni dhe do të vendoset në një vend tjetër, duhet të zbatoni të njëjtat udhëzime si më sipër.

Aparatet e lidhura me tokëzimin mbrojtës të sistemit të ndërtesës nëpërmjet lidhjes së rrjetit elektrik ose nëpërmjet aparateve të tjera me një lidhje në tokëzimin mbrojtës - dhe me një sistem televiziv të shpërndarjes duke përdorur një kabllo koaksial mund të jenë krijojnë një rrezik zjarri në disa rrethana. Për këtë arsye lidhja me një sistem televiziv shpërndarës duhet të sigurohet nëpërmjet një pajisje që garanton izolimin elektrik nën një gamë të caktuar frekuencash (izolues i galvanizuar)

PARALAJMËRIMET PËR MONTIMIN NË MUR

- Lexoni udhëzimet para se të montoni televizorin në mur.
- Paketa e montimit në mur është opsionale. Mund ta merrni atë nga shitësi lokal, nëse nuk përfshihet bashkë me televizorin.
- Mos e montoni televizorin në tavan ose në një mur të pjerrët.
- Përdorni vidhat e specifikuara të montimit në mur dhe aksesorët e tjerë të specifikuar.
- Shtrëngoni mirë vidhat e montimit në mur për të parandaluar rënien e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat.

Figurat dhe ilustrimet në këtë manual përdorimi jepen vetëm për referencë dhe mund të ndryshojnë nga paraqitja aktuale e produktit. Dizajni dhe specifikimet e produktit mund të ndryshojnë pa njoftim paraprak.

Njoftimi për lejen

Termat HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, si dhe logoja HDMI, janë marka tregtare ose marka tregtare të regjistruara të HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, dhe dhe simboli me dy D janë marka tregtare të Dolby Laboratories Licensing Corporation. Prodhuar nën licencën nga Dolby Laboratories. Punë konfidenciale të papublikuara. Të drejtat e autorit © 2012-2022 Dolby Laboratories. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

YouTube dhe logoja e YouTube janë marka tregtare të Google Inc.

Në varësi të modelit

Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli i saj, DTS dhe simboli i saj, DTS-HD dhe logoja e DTS-HD janë marka tregtare të regjistruara ose marka tregtare të DTS Inc. në Shtetet e Bashkuara dhe/ose në shtete të tjera. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli i saj, DTS dhe simboli i saj, DTS Virtual:X dhe logoja e DTS Virtual:X janë marka tregtare të regjistruara ose marka tregtare të DTS Inc. në Shtetet e Bashkuara dhe/ose në shtete të tjera. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

Në varësi të modelit

Fjala, marka dhe logot e *Bluetooth*® janë marka tregtare të regjistruara në pronësinë e Bluetooth SIG, Inc. dhe çdo përdorim i markave të tilla nga Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. është me licencë. Markat tregtare dhe emrat e tjera tregtarë janë të pronarëve të tyre përkatës.

Ky produkt përmban teknologji që janë objekt i të drejtave të caktuara të pronësisë intelektuale të Microsoft. Përdorimi ose shpërndarja e kësaj teknologjie jashtë këtij produkti është e ndaluar pa licencën(at) përkatëse nga Microsoft.

Pronarët e përmbajtjeve përdorin teknologjinë e aksesit të përmbajtjes së Microsoft PlayReady™ për mbrojtjen e pronësisë së tyre intelektuale, duke përfshirë përmbajtjet me të drejta autori. Kjo pajisje përdor teknologjinë PlayReady për të pasur akses te përmbajtjet e mbrojtura me PlayReady dhe/ose WMDRM. Nëse pajisja dështon në zbatimin e duhur të kufizimeve mbi përdorimin e përmbajtjes, pronarët e përmbajtjeve mund të kërkojnë që Microsoft të anulojë aftësinë e pajisjes për të konsumuar përmbajtje të mbrojtura me PlayReady. Anulimi nuk ndikon te përmbajtjet e pambrojtura ose përmbajtjet e mbrojtura nga teknologji të tjera të aksesit. Pronarët e përmbajtjeve mund të kërkojnë që ta përmirësoni me PlayReady për pasur akses te përmbajtjet e tyre. Nëse e refuzoni një përmirësim, nuk do të mund të keni akses te përmbajtja që kërkon përmirësimin.

Logoja “CI Plus” është markë tregtare e CI Plus LLP.

Ky produkt mbrohet nga të drejta të caktuara të pronësisë intelektuale të Microsoft Corporation. Përdorimi ose shpërndarja e teknologjisë së tillë jashtë këtij produkti është e ndaluar pa një licencë nga Microsoft ose një filial i autorizuar i Microsoft.

DVB është një markë tregtare e regjistruar e DVB Project.

Ky produkt është prodhuar, shpërndarë dhe garantuar ekskluzivisht nga VESTEL Ticaret A.Ş dhe shërbimi kryhet nga ofruesit e tij të përcaktuar për shërbimin. “JVC” është marka tregtare e JVCKENWOOD Corporation, e përdoruar nga kompanitë e tilla nën licencë.

Udhëzimet për montimin në mur(në varësi të modelit)

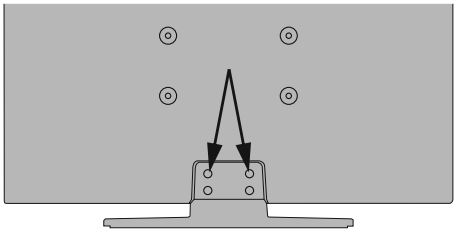
Montimi në mur i televizorit

Televizori mund të montohet në një mur me anë të paketës së montimit VESA M**X X***X mm **(*)** VESA që shitet më vete. Hiqni bazën mbështetëse siç tregohet. Montojeni televizorin sipas udhëzimeve të dhëna me paketën. Kini kujdes kabllot elektrike, tubat e gazit dhe të ujit në mur. Në rast se keni dyshime, kontaktoni me një person të kualifikuar për montimin. Gjatësia e filetimit të vidhës nuk duhet të kalojë **X** mm **(*)** brenda në televizor. Kontaktoni me dyqanin ku e keni blerë këtë produkt për informacione se ku të blini paketën VESA.

***(*)** Referojuni faqes përkatëse shtesë për matjet e sakta për VESA dhe specifikimet e vidhës.*

Heqja e mbështetëses bazë

- Për të hequr mbështetësen bazë, mbrojeni ekranin dhe shtrijeni televizorin përmbys mbi një tavolinë të qëndrueshme me bazën e tij të zgjatur në anë të tavolinës. Hiqni vidhat që e kapin mbështetësen te televizori.



-ose-

Informacione për hedhjen pas përdorimit

[Bashkimi Evropian]

Këto simboli tregojnë se pajisja elektrike dhe elektronike dhe bateria me këtë simbol nuk duhet të hidhet me mbeturinat e përgjithshme familjare në fund të përdorimit të saj. Në vend të kësaj, produktet duhet të dorëzohen në pikat përkatëse të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike, si dhe për bateritë, për një trajtim, rikuperim dhe riciklim të përshtatshëm në përputhje me legjislacionin tuaj kombëtar dhe Direktivat 2012/19/EU dhe 2013/56/EU.

Me hedhjen e këtyre produkteve në mënyrën e duhur, do të ndihmoni në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmoni në parandalimin e efekteve të mundshme negative në mjedis dhe në shëndetin human që mund të shkaktohen në rast të kundërt nga administrimi i papërshtatshëm i mbeturinave të këtyre produkteve.

Për më shumë informacione mbi pikat e grumbullimit dhe riciklimin e këtyre produkteve, kontaktoni me zyrën lokale të bashkisë, shërbimin për hedhjen e mbeturinave familjare ose dyqanin ku e keni blerë produktin.

Mund të zbatohen gjoba për hedhjen e gabuar të këtyre mbeturinave, sipas legjislacionit tuaj kombëtar.

[Përdoruesit tregtarë]

Nëse dëshironi ta hidhni këtë produkt, kontaktoni me furnizuesin dhe kontrolloni kushtet e përgjithshme të kontratës së blerjes.

[Shtetet e tjera jashtë Bashkimit Evropian]

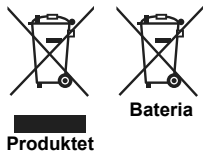
Këto simbole janë të vlefshme vetëm në Bashkimin Evropian.

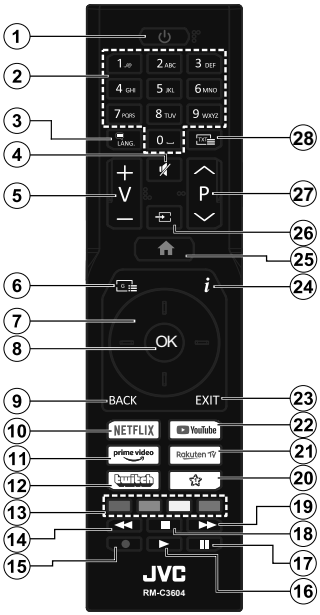
Kontaktoni me autoritetet tuaja lokale për të mësuar mbi hedhjen dhe riciklimin.

Produkti dhe paketimi duhet të dërgohen në pikën lokale të grumbullimit për riciklim.

Disa pika grumbullimi i pranojnë produktet pa pagesë.

***Shënim**: Shenja Pb nën simbolin për baterinë tregon se kjo bateri përmban plumb.*





(*) BUTONI IM 1:

Ky buton mund të kenë një funksion të paracaktuar në varësi të modelit. Sidoqoftë, mund të caktoni një funksion të veçantë për këtë buton duke e shtypur për më shumë se pesë sekonda kur të jeni në një burim, kanal ose aplikacion të preferuar. Në ekran do të shfaqet mesazhi i konfirmimit. Tani, Butoni Im 1 do të jetë i lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kini parasysh se nëse kryeni Instalimin për herë të parë, Butoni Im 1 do të kthehet në funksionin e tij të paracaktuar.

Shërbimet e teletekstit

Shtypni butonin **Tekst** për të hyrë. Shtypeni përsëri për të aktivizuar modalitetin e përzier, i cili ju lejon të shikoni faqen e teletekstit dhe transmetimin e televizorit në të njëjtën kohë. Shtypni edhe një herë për të dalë. Nëse është i disponueshëm si opsion, paragrafët në faqen e teletekstit do të kodohen me ngjyra dhe mund t'i zgjidhni duke shtypur butonat me ngjyra. Ndiqni udhëzimet e paraqitura në ekran.

Teleteksti dixhital

Shtypni butonin **Text** për të parë informacionet e teletekstit dixhital. Vëreni në funksionim me butonat me ngjyra, butonat e kursorit dhe butonin **OK**. Metoda e funksionimit mund të ndryshojë në varësi të përmbajtjes së teletekstit dixhital. Ndiqni udhëzimet e paraqitura në ekranin e teletekstit dixhital. Kur shtypet butoni **Text**, televizori kthehet në transmetimin televiziv.

1. **Në gatishmëri:** Ndez / fik Televizorin
2. **Butonat numerikë:** Ndërron kanalin, fut një numër ose një shkronjë në kutinë e tekstit në ekran
3. **Gjuha:** Ndërron modalitetet e zërit (televizori analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/ titrave dhe aktivizon/çaktivizon titrat (televizori dixhital, kur është i disponueshëm)
4. **Bllokimi i zërit:** Çaktivizon plotësisht volumin e televizorit
5. **Volumi +/-**
6. **Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
7. **Butonat e drejtimit:** Ndihmon për të naviguar në menu, përmbajtje, etj., si dhe shfaq nënfaqet në modalitetin TXT kur shtypni Djathtas ose Majtas
8. **OK:** Konfirmon zgjedhjet e përdoruesit, mban faqen (në modalitetin TXT), shfaq menunë e **Kanaleve** (modaliteti DTV)
9. **Prapa/Kthehu:** Kthehet tek ekrani i mëparshëm, menyja e mëparshme, hap faqen e indeksit (në modalitetin TXT) Kalon me shpejtësi mes kanaleve të mëparshme dhe pasardhëse ose mes burimeve
10. **Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
11. **Prime Video:** Hap aplikacionin Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Hap aplikacionin Twitch
13. **Butonat me Ngjyra:** Ndiqni udhëzimet në ekran për funksionet e butonave me ngjyra
14. **Rikthe:** Lëviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
15. **Regjistro:** Regjistron programe (**)
16. **Lexo:** Fillon leximin e medias së zgjedhur
17. **Pauzë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë(**)
18. **Ndalo:** Ndalon median që po lexohet
19. **Përpara shpejt:** Lëviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
20. **Butoni im 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Hap aplikacionin Rakuten TV
22. **YouTube:** Hap aplikacionin e YouTube
23. **Dil:** Mbyll dhe del nga menutë e shfaqura ose kthehet te ekrani i mëparshëm
24. **Informacione:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e fshehura (shfaq - në modalitetin TXT)
25. Menyja: Shfaq menunë e Televizorit
26. **Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
27. **Programi + / -**
28. **Tekst:** Shfaq teletekstin (kur ka), shtypeni përsëri për të mbivendosur teletekstin mbi një figurë normale në transmetim (e përzier)

Shënimi në fund të faqes:
Butonat i kuq, jeshil, blu dhe i verdhë kanë shumë funksione; ndiqni kërkesat në ekran dhe udhëzimet për seksionin.

(**) Nëse kjo veçori mbështetet nga televizori juaj

JVC

Кратко ръководство за експлоатация

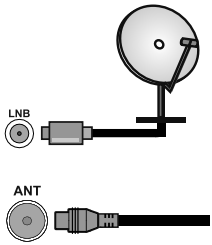
1 Поставете батериите в дистанционното управление

Поставете две батерии тип **AAA/R3** или негов еквивалент. Съблюдавайте правилната полярност (+/-), когато поставяте батериите или сменяте капака.

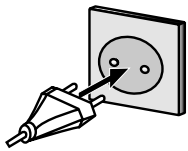
2 Свържете антената към вашия телевизор

** В зависимост от модела опциите за обратно свързване могат да се различават.*

ГРЪБ НА ТЕЛЕВИЗОРА



3 Включете телевизора в контакта



4 За да включите телевизора (в зависимост от модела)

Светодиодният индикатор за режима на готовност светва след включване на захранващия кабел в контакта.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

1. Натиснете бутона **Standby,** цифров бутон или бутона **Programme +/-** от дистанционното управление.

--------- или ---------

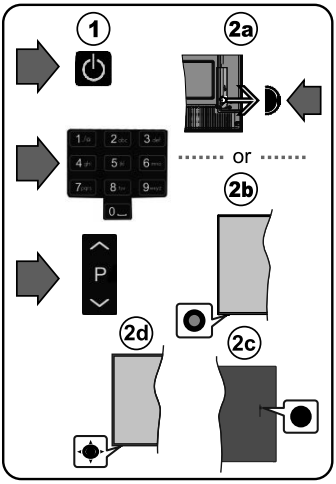
2a. Натиснете средната част на превключвателя за странични функции на телевизора.

2b. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

2c. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

2d. Натиснете центъра на джойстика на телевизора или го натиснете нагоре / надолу.

** Появата на бутоните на дистанционното управление и положението на бутоните за управление може да се различава в зависимост от модела на телевизора.*



5 HDMI вход

ПРЕДИ СВЪРЗВАНЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ И ДВАТА УРЕДА СА ИЗКЛЮЧЕНИ. Използвайте кабел HDMI към HDMI, за да свържете двете устройства. За да изберете HDMI входа, натиснете бутона **Source** на дистанционното управление. При всяко натискане екранно меню потвърждава вашия избор.

* Появата на бутона **Source** може да се различава в зависимост от модела на дистанционното управление.

За HDMI свързване на устройството

6 Процедура за автоматични настройки

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желания език и натиснете **OK.**
На следващия екран задайте предпочитанията си за държава. Натиснете бутона **OK,** за да продължите.
Изберете **Режим У дома.** Можете да активирате **Режим Магазин**, ако е необходимо, но тази опция е предназначена само за използване в магазин.

В зависимост от модела на Вашия телевизор и избора на държава, тук може да се появи меню “Лични настройки”. С помощта на това меню можете да настройвате личните си предпочитания. Маркирайте функция и използвайте бутоните-стрелки наляво или надясно, за да я активирате или деактивирате. Ако опцията “Интернет връзка” е деактивирана, екранът “Настройки на мрежата/интернета” ще бъде прескочен и няма да се появи.

Маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK** на дистанционното управление, за да продължите и ще се появи меню **Настройки на мрежата/интернет.**
Вижте раздел **Свържете Вашия телевизор към интернет,** за да конфигурирате жична или безжична връзка.
След приключване на настройките маркирайте **Напреди** натиснете бутона **OK** , за да продължите.

Търсене на излъчване;
На следващия екран задайте своите предпочитания.

Канали за кодиране	Вкл.
Избиране на предпочитан тим мрежа	Сателит

D.Антена	○
D.Кабел	○
Сателит	●
Аналогови	○

След като приключите маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK**, за да стартирате сканиране на канали.
След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните излъчвания от избраните типове излъчвания.
По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви попита дали искате да сортирате каналите съгласно LCN(*). Изберете **Да** и натиснете **OK**, за да потвърдите.

(*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).
След като приключите със сканирането на канали, може да се появи меню **Избор на регион.** Изберете подходящата настройка за Вашето местоположение, използвайки бутоните за посока, и след това натиснете **OK.**
След запаметяването на всички налични станции ще се появи меню **Канали.** Можете да редактирате списъка с канали според вашите предпочитания с помощта на опцията **Редактиране** или натиснете бутона **Меню**, за да излезете и гледате телевизия.

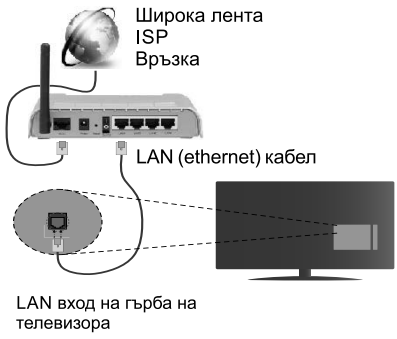
Забележка: *Не изключвайте телевизора по време на първата инсталация. Забележете, че някои опции може да не са налични, в зависимост от избора на държава.*

7 Свържете вашия телевизор към интернет

Функцията "**Свързаност**" позволява свързване на телевизора към жичната или безжична домашна мрежа. Можете да използвате тази мрежа, за да се свържете към интернет или за достъп до снимки, видео и аудио файлове, запаметени на медийния сървър, свързан към мрежата, и да ги възпроизведете/покажете на телевизора.
Ако телевизорът ви няма USB Wi-Fi донгъл или не поддържа функцията "Вътрешен WLAN", трябва да използвате кабелна връзка. Добавете вашия телевизор към домашната мрежа, свързвайки го към модем/рутер чрез LAN кабел (не се доставя), както е показано.
За да използвате телевизора с безжичната мрежа, имате нужда от WLAN USB донгъл. След това трябва да го свържете към един от USB входовете на телевизора. Ако телевизорът Ви поддържа функцията “Вътрешен WLAN”, не Ви е необходим безжичен LAN адаптер.
Натиснете бутона **“Меню”** , за да отворите главното меню на телевизора. Изберете **“Настройки”** , използвайки бутоните за посоките, маркирайте **“Мрежа”** и натиснете **“OK”**. ДОкато **Тип “Мрежа”** е маркиран, натиснете левия или десния бутон, за да изберете типа на свързване. Жичната връзка се осъществява автоматично. Ако е избрана безжична връзка, маркирайте **“Сканиране на безжични мрежи”** и натиснете **OK**. Ако телевизорът ще търси наличните безжични мрежи и ще ги покаже като списък след като приключи. Изберете една и натиснете бутона **“OK”** за свързване. Ако безжичната мрежа е защитена от парола, трябва да въведете правилната парола, за да влезете в мрежата.

Безжично свързване

Свързване по кабел



Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на валидните европейски директиви и стандарти относно електромагнитната съпоставимост и електрическата безопасност.

Европейският представител на производителя е:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Германия

Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Кратко ръководство за експлоатация

<u>В зависимост от модела</u>

- Страничен AV Кабелна връзка
- Кабел за свързка YPbPr
- WLAN USB адаптер и USB разширителен кабел
- Комплект за монтаж на стена

Информация за безопасност

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР НЕ ОТВАРЯЙ

ВНИМАНИЕ ЗА ДА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ТОКОВ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ГЪРБА). ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ПОТРЕБИТЕЛЯТ ДА СЕРВИЗИРА. ПРЕДОСТАВЕТЕ РЕМОНТИРАНЕТО НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.

При лошо време (бури, гръмотевици) и дълги периоди без ползване (заминаване в почивка), изключете телевизора от захранването.

Щепселът на кабела се използва за изключване на телевизора от електрическата мрежа и затова той трябва да е винаги годен за употреба. Ако телевизорът не е изключен от електрическата мрежа, той все още ще консумира електроенергия във всички ситуации, дори телевизорът да е в режим на готовност или да е изключен.

Забележка: *Следвайте инструкциите на екрана, за да задействате съответните функции.*

ВАЖНО - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това е предназначено за употреба от лица (включително деца), които са способни/имат опита да използват такива устройства без надзор, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно употребата на устройството от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Използвайте този телевизор на височина най-малко от 5000 метра над надморското равнище, на сухи места и райони с умерен или тропически климат.
- Телевизорът е предназначен за домашна и подобна употреба на закрито, но може да се използва и на обществени места.
- За добра вентилация, оставете поне 5 см свободно пространство около телевизора.
- Вентилацията не бива да се прекъсва чрез поставяне на предмети като вестници, покривки, лека мебел, пердета, килими и прочие върху или блокиране на вентилационните отвори.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да е леснодостъпен. Не поставяйте телевизора, мебели или друго върху захранващия кабел. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хващайте захранващия кабел за щепсела, не изключвайте телевизора като дърпате захранващия кабел. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар. Никога не правете възел на захранващия кабел и не връзвайте с него други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран персонал.
- Не излагайте телевизора на капки и пръски от течности и не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, чаши, и т.н. върху или над телевизора (например на рафтове над телевизора).
- Не излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или не поставяйте открити пламъци, като например запалени свещи, върху горната част на или близо до телевизора.
- Не поставяйте източници на топлина, като например електрически печки, радиатори и др. близо до телевизора.
- Не поставяйте телевизора на пода или върху наклонени повърхности.
- За да избегнете опасността от задушаване, дръжте найлоновите торбички на места, труднодостъпни за бебета, деца и домашни животни.
- Внимателно прикрепете стойката към телевизора. Ако стойката се доставя с болтове, затегнете болтовете здраво, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете и монтирайте правилно гумените подложки.
- Не изхвърляйте батериите в огън или заедно с опасни и запалими материали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.

ПРЕДИ ВСИЧКО - НИКОГА не позволявайте на никого, особено на деца, да натискат или удрят екрана, да поставят предмети в дупките, слотовете или отворите на кутията.

Внимание	Риск от сериозно нараняване или смърт
Опасност от токов удар	Риск от високо напрежение
Поддръжка	Важни компоненти, подлежащи на поддръжка

Маркировки върху продукта

Следните символи се използват върху продукта като маркер за ограничения и предпазни мерки и указания за безопасност. Всяко обяснение трябва да се вземе предвид само там, където върху продукта има съответната маркировка. Вземете тази информация предвид от съображения за сигурност.

Оборудване Клас II: Този уред е проектиран по такъв начин, че да не изисква предпазна връзка към за безопасност към електрическото заземяване.

Опасни изводи на фазата: Маркираният(те) извод(и) е/са опасен(и) фаза(и) при нормални условия на експлоатация.

Внимание, вижте инструкциите за употреба: Маркираната(ите) зона(и) съдържа(т) батерии с формата на копче/клетка, които потребителят може да заменя.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Лазерен продукт Клас 1: Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не гълтайте батерията, съществува опасност от химическо изгаряне
Този продукт, или включените в обема на доставката му аксесоари, могат да съдържат батерия тип таблетка/бутон. Ако батерията бъде погълната, това може да предизвика тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа и може да доведе до смърт.
Пазете новите и употребяваните батерии далече от деца.
Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца.
Ако мислите, че сте погълнали батериите или сте ги поставили , където и да било в тялото си, потърсете незабавно медицинска помощ.

Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избегнати с взимане на прости предпазни мерки, като напр.;

- ВИНАГИ използвайте шкафове или стойки или методи за монтаж, препоръчани от производителя на телевизора.
- ВИНАГИ използвайте мебели, които спокойно могат да поддържат телевизора.
- ВИНАГИ се уверете, че телевизорът не надвисва ръба на носещата мебел.
- ВИНАГИ обучавайте децата за опасностите от катеренето по мебели, за да достигнат до телевизора или контролите му.
- ВИНАГИ свързвайте маршрутни и други кабели към вашия телевизор, така че да не могат да се спъват, издърпват или хващат.
- НИКОГА не поставяйте телевизора на нестабилна основа.
- НИКОГА не поставяйте телевизора върху високи мебели (напр. шкафове или библиотеки), без да сте захванали неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.
- НИКОГА не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негова опора.
- НИКОГА не поставяйте предмети, които биха могли да изкушат децата да се катерят, като играчки и дистанционно управление, върху горната част на телевизора или мебелите, върху които е поставен телевизорът.
- Оборудването е подходящо само за монтаж на височина ≤ 2 м.

Ако съществуващият телевизор ще бъде запазен и преместен, трябва да се при

Уред, който е свързан със защитното заземяване на сградната инсталация чрез кабелна връзка или през друг уред, имащ защитно заземяване , както и към телевизионна разпределяща система, използваща коаксиален кабел, може в някои случаи да създаде опасност от пожар. Свързването към система за телевизия следователно трябва да се осигури чрез устройство, което осигурява електрическа изолация под определен честотен диапазон (галваничен изолатор)

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е задължителен. Можете да го закупите от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставка на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Затегнете здраво болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете.

Фигурите и илюстрациите в това ръководство за експлоатация са само за справка и могат да се различават от действителния вид на продукта. Дизайнът и спецификациите на продукта могат да бъдат променяни без предизвестие.

Лицензно споразумение

Термините „HDMI“ и Интерфейс за мултимедия с висока разделителна способност „HDMI“ (HDMI - High-Definition Multimedia Interface), както и логото HDMI са запазени марки на HDMI Licensing Administrator, „Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, и символът с двойна D са търговски марки на Dolby Laboratories. Licensing Corporation. Произведен по лиценз на Dolby Laboratories. Поверителни непубликувани произведения. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Всички права запазени.

YouTube и YouTube логото са запазена марка на Google Inc.

В зависимост от модела

За DTS патентите вижте http://patents.dts.com. Произведен под лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, символът, DTS и символът заедно, DTS-HD и логото DTS-HD са регистрирани търговски марки или търговски марки на DTS, Inc. в Съединените щати и / или други страни. © DTS, Inc. Всички права запазени.

За DTS патентите вижте http://patents.dts.com. Произведен под лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, символът, DTS и символът заедно, DTS Virtual:X и логото DTS Virtual:X са регистрирани търговски марки или търговски марки на DTS, Inc. в Съединените щати и / или други страни. © DTS, Inc. Всички права запазени.

В зависимост от модела

Словната марка и логотипите Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са тези на съответните им собственици.

Този продукт съдържа технология, обект на определени права на интелектуалната собственост на Microsoft. Използването или разпространението на тази технология извън този продукт е забранена без съответния(те) лиценз(и) от Microsoft.

Собствениците на съдържание използват Microsoft PlayReady™ технологията за достъп до съдържание, за да зашитят интелектуалната си собственост, включително съдържание за авторското право. Това устройство използва PlayReady технология за достъп до PlayReady-защитено съдържание и/или WMDRM-защитено съдържание. Ако устройството не успее да приложи правилно ограниченията върху използването на съдържание, собствениците на съдържанието могат да изискат от Microsoft да премахне възможността на устройството да използва PlayReady-защитено съдържание. Отмяната не трябва да засяга незащитено съдържание или съдържание, защитено от други технологии за достъп до съдържание. Собствениците на съдържание могат да изискват от вас да актуализирате PlayReady за достъп до тяхното съдържание. Ако откажете да направите актуализацията, няма да получите достъп до съдържание, което изисква актуализацията.

Логото "CI Plus" е търговска марка на CI Plus LLP.

Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на такива технологии извън този продукт е забранено без лиценз от Microsoft или оторизиран от Microsoft дъщерно дружество.

DVB е регистрирана търговска марка на DVB Project.

“Този продукт е произведен, дистрибутиран и гаранцията за него се поема само и единствено от VESTEL Ticaret A.Ş “JVC” е търговска марка на JVCKENWOOD Corporation, използвана от такива компании под лиценз.”

Инструкции за монтиране на стена (в зависимост от модела)

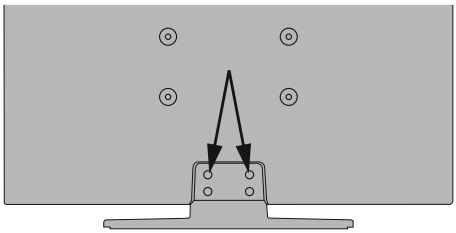
Монтиране на стена на телевизора

Телевизорът може да бъде монтиран на стената с помощта на М**X X***X mm **(*)** VESA комплекта за монтаж, който се доставя отделно. Премахнете стойката, както е показано. Монтирайте телевизора според инструкциите, включени в комплекта. Пазете се от електрически кабели, газопроводи, водопроводи в стената. В случай на съмнение, моля, свържете се с квалифициран монтажист. Дължината на резбата не трябва да надвишава **X** mm **(*)** в телевизора. Свържете се с магазина, от който сте закупили продукта на информация за това къде да закупят комплекта VESA.

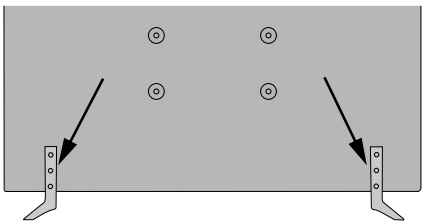
***(*)** Вижте съответната допълнителна страница за правилните VESA измервания и спецификациите на винта.*

Сваляне на стойката

- За да свалите стойката, защитете екрана и поставете телевизора с лицето надолу върху стабилна маса. Сменете винтовете, фиксиращи стойката на телевизора.



-или-



Информация за изхвърляне

[Европейски съюз]

Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батерията, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Продуктите трябва да се изхвърлят в специализираните събирателни пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, и батерии съгласно местното законодателство и Директиви 2012/19/ЕС и 2013/56/ЕС.

Като изхвърляте правилно тези продукти, Вие ще помогнете за запазване на природата и ще предотвратите възможни отрицателни влияния върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилно изхвърляне на тези продукти.

За повече подробна информация относно пунктовете за събиране и рециклиране на тези продукти, моля свържете се с местния офис във Вашия град, службите за изхвърляне на боклук, или магазина, откъдето той е закупен.

Могат да Ви бъдат наложени глоби за неправилно изхвърляне в зависимост от местното законодателство.

[Бизнес потребители]

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с вашия доставчик и проверете общите условия на договора за покупко-продажба.

[Други държави извън Европейския съюз]

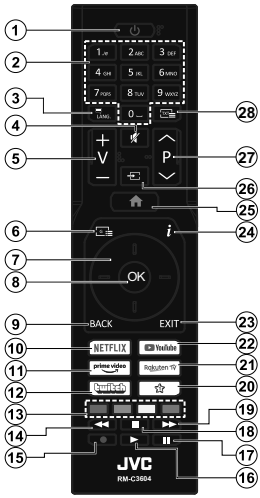
Тези символи са валидни само за Европейския съюз.

Свържете се с местните власти, за да научите повече за начините на изхвърляне и рециклиране.

Продуктът и опаковката трябва да се занесат в местния център за събиране на отпадъци за рециклиране.

Някои пунктове приемат продуктите безплатно.

***Забележка**: Знакът Pb под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа олово.*



(*) МОЯТ БУТОН 1:

Този бутон може да притежава функция по подразбиране в зависимост от модела. Въпреки това можете да зададете специална функция на тези бутони, като натиснете върху тях в продължение на три секунди, когато сте на желания източник, канал или приложение. На екрана ще се появи съобщение за потвърждение. Сега Моят бутон 1 е асоциран с избраната функция.

Забележете, че ако извършите **Първа инсталация**, Моят бутон 1 ще се върне към функцията си по подразбиране.

Телетекст услуги

Натиснете бутона **Текст**, за да влезете. Натиснете отново, за да активирате смесения режим, който ви позволява да гледате едновременно телетекст страницата и телевизионното предаване. Натиснете повторно, за да излезете. Ако е на разположение, отделни секции от телетекст страниците ще са цветно кодирани и ще могат да се избират с натискане на оцветените бутони. Следвайте инструкциите, показани на екрана.

Цифров телетекст

Натиснете бутона **Текст**, за да видите информация за цифровия телетекст. Работете с цветните бутони, курсорните бутони и бутона OK. Методът за навигация може да се различава в зависимост от съдържанието на цифровия телетекст. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст. Когато бутонът **Текст** бъде натиснат отново, телевизорът се връща към възпроизвеждане на телевизионното предаване.

1. **Режим на готовност:** Включва/изключва телевизора
2. **Бутони с цифри:** Превключват канала, въвеждат число или буква в текст кутия на екрана.
3. **Език:** Превключва между звукови режими (Аналогов телевизия), показва и сменя езика на аудиото/субтитрите и включва или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
4. **Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
5. **Volume (Сила звук) +/-**
6. **Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
7. Бутони за насочване: Помага да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва подстраниците в Телетекст режим, когато натискате Дясно или Ляво
8. **OK:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва меню Канали (DTV режим)
9. **Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишното меню, отваря индексната страница (в режим Телетекст) Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
10. **Netflix:** Стартира Netflix приложението
11. **Prime Video:** Стартира приложението Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Стартира Twitch приложението
13. **Цветни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
14. **Превъртане назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
15. **Запис:** /Записване на програми (**)
16. **Възприозвеждан:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
17. **Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето(**)
18. **Стоп:** Спира възпроизвеждането на медията
19. Бързо напред: Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
20. **Моят Бутон 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Стартира приложениетоRakuten TV
22. **YouTube:** Стартира YouTube приложение
23. **Изход:** Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
24. **Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва скрита информация (открива - в режим Телетекст)
25. **Меню:** Показва меню на телевизора
26. **Източник:** Показва наличните излъчвания и източници на съдържание
27. **Програма +/-**
28. Text (Текст): Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново, за да вложите телетекста в изображението на възпроизвежданата в момента програма (миксиране)

Бележка под линия:
Червеният, зеленият, синият или жълтият бутони са мултифункционалния; моля, следвайте инструкциите на екрана и инструкциите в раздела.

(**) Ако тази функция се поддържа от Вашия телевизор

JVC

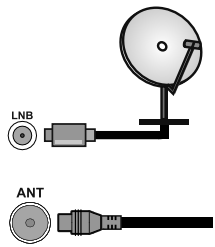
Kratko uputstvo

1 Ubacivanje baterije u daljinskom upravljaču

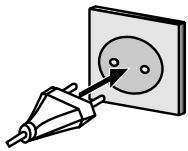
Umetnite dvije **AAA/R3** ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

2 Povezite antenu na vaš TV

** Opcije povezivanja sa stražnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela*



3 Povezite TV u struju



4 Uključivanje TV-a (ovisno od modela)

Nakon uključivanja kabela za napajanje u utičnicu, pali se LED svjetlo pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sljedeće:

1. Pritisnite taster **Pripravnost**, numerički taster ili **Program +/-** na TV-u.

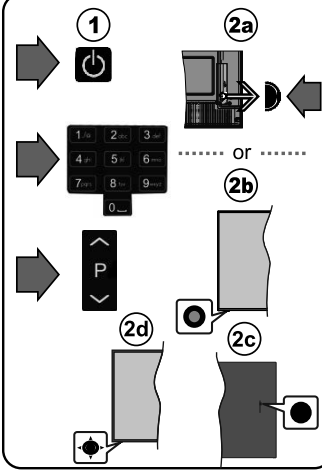
--------- ili---------

2a. Za uključivanje televizora pritisnite središnji dio funkcije koja se nalazi sa strane.

2b. Pritisnite kontrolni taster na TV-u.
2c. Pritisnite kontrolni taster na TV-u.

2d. Pritisnite središnji dio komandne palice na televizoru ili ga gurnite gore/dolje.

** Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati ovisno o modelu*



5 HDMI ulaz

MOLIMO OBEZBJEDITE DA SU OBA UREĐAJA ISKLJUČANA PRIJE POVEZIVANJA. Da biste povjezali dvije jedinice koristiti HDMI ka HDMI kabel. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kada ga pritisnite, meni na ekranu potvrđuje vaš izbor.

** Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača*

6 Procedura automatskog podešavanja

Tijekom prvog uključenja, pojavljuje se meni "Izbor jezika". Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.
Na sljedećem ekranu podesite svoju državu. Prisnite **OK** za nastavak.
Odaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice**, međutim, ova opcija je namijenjena samo za korištenje u prodavnici.
Ovisno o modelu TV-a i odabiru zemlje, meni **Postavke privatnosti** može se pojaviti u ovom trenutku. Korištenjem tog menija možete postaviti privilegije privatnosti. Označite neku funkciju te koristite dugme za smjer lijevo i desno za omogućavanje ili onemogućavanje. Ako je opcija **Internet veza** onemogućena, ekran **Postavke mreže/interneta** biće preskočen i neće biti prikazan.
Označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da biste nastavili i prikazaće se meni **Postavke mreže/interneta**.
Pogledajte odjeljak **Povezivanje televizora na internet** da konfigurišete kablovsku ili bežičnu vezu.
Nakon što završite sa podešavanjem, označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** da biste nastavili.

Pretraga emisija:
Na sljedećem ekranu su vaše preference.

Skeniranje kodiranih kanala	Uključeno
Odaberite omiljeni tip mreže	Satelitska

D.antenska	○
D.kablovska	○
Satelit	●
Analogna	○

Kada završite, označite **Sljedeće** i pritisnite **OK** da pokrenete skeniranje kanala.
Nakon što su početne postavke završene, TV će poćeti tražiti dostupna emitovanja u izabranim tipovima emitovanja.
Dok se pretraga nastavlja, može se prikazati poruka koja pita da li želite sortirati kanale po LCN-u(*). Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.
(*) LCN je sistem Logičkog broja kanala koji organizuje dostupne signale u skladu sa prepoznatljivim sekvencama kanala (ako je dostupan).
Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju korišćenjem dugmeta za smjera, a zatim pritisnite **OK**.
Nakon što se sve dostupne stanice uskladište, prikazaće se meni **Kanali**. Možete urediti listu kanala u skladu sa svojim željama pomoću opcija kartice **Uredi** ili pritiskom na dugme **Meni** za prekid i gledanje televizije.
Napomena: *Nemojte isključivati televizor za vrijeme pokretanje prve instalacije. Neke opcije nisu dostupne ovisno od izabrane zemlje.*

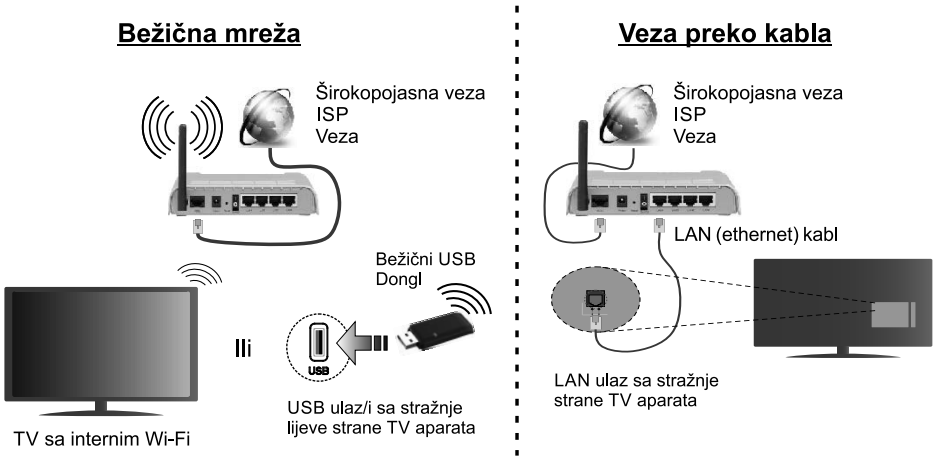
7 Povežite TV na internet

Funkcija Povezivanje omogućuje vam da povežete vaš TV na vašu mrežu preko kabla ili bežično. Možete koristiti ova mrežni sistem da bi se povezali na internet ili pristupili datotekama slika, video zapisa ili zvuka koje su sačuvane na serveru medija povezanog na mrežu i da ih reprodukujete/prikažete na vašem TV aparatu.

Ipak, ako vaš TV nema bežični USB dongl ili ne podržava funkciju internog WLAN-a, treba da koristite tip žičane veze. Dodajte svoj TV aparat na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabla (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.

Da biste koristili vaš TV na vašoj bežičnoj mreži, treba vam WLAN USB dongl. Nakon toga, povežite ga na jedan od USB ulaza vašeg TV aparata. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam trebati bežični LAN adapter.

Pritisnite taster **Meni** da otvorite glavni meni TV aparata. Odaberite **Postavke** korištenjem tipki smjera, označite **Mreža** i pritisnite **OK**. Kada je označeno **Tip mreže**, pritisnite taster Lijevo ili Desno za izbor tipa povezivanja. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ako se odabere bežična veza, označite **Skeniraj bežične veze** i pritisnite **OK**. TV će pretražiti dostupne bežične mreže i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, potrebno je unijeti tačnu šifru za pristup mreži.



Poštovani kupče

Ovaj aparat u skladu je sa važećim europskim direktivama i standardima o elektromagnetnoj kompatibilnosti i električnoj bezbjednosti.

Europski predstavnik proizvođača je:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Uključeni dodaci

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 X AAA
- Kratko uputstvo

Ovisno o modelu

- Kabel za povezivanje bočne AV veze
- Kabel za povezivanje YPbPr veze
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabl
- Oprema za zidnu montažu

Informacija o bezbjednosti

Oprez

RIZIK OD STRUJNOG UDARA NE OTVARAJTE

OPREZ: DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE SKIDATI POKLOPAC (ILI STRAŽNJU STRANU)
UNUTRA NEMA DIJELOVA KOJI KORISNIK MOŽE SAM POPRAVITI. VRŠITI SERVISIRANJE KOD STRUČNOG OSOBLJA.

U ekstremnim meteorološkim uvjetima (oluje, munje) i tokom dugog nekorišćenja (kad idete na odmor) isključite TV iz struje.

Mrežni utikač koristi se za odspajanje TV prijemnika s mreže i stoga mora ostati nadohvat ruke. Ako televizor nije električno isključen sa električne mreže, uređaj će i dalje crpeti energiju u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti ili je isključen.

Napomena: *Slijedite upute na ekranu za funkcije povezane sa radom.*

VAŽNO - Molimo pročitajte u potpunosti ove upute prije instaliranja ili upravljanja

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) koje imaju dovoljno sposobnosti / iskustva za upravljanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost.

- Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 5000 metara na suvim mjestima i u regionima sa umjerenom ili tropskom klimom.
- TV je namijenjen korištenju kod kuće i sličnim prostorima u zatvorenom, a može da se koristi i na javnim mjestima.
- Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.
- Ventilaciju ne treba ometati pokrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora predmetima, poput novina, stolnjaka, zavjesa itd.
- Utikač kabela za napajanje treba biti lako dostupan. Nemojte postavljati TV, namještaj, itd. na kabel za napajanje. Oštećeni kabel za napajanje/utikač može da izazove požar ili električni udar. Kabel za napajanje držite za utikač, nemojte isključivati televizor iz struje tako što ćete vući za kabel za napajanje. Nikada ne dirajte kabl/utikač mokrim rukama, to može dovesti do kratkog spoja ili električnog udara. Nikada nemojte vezivati kabl u čvor ili vezivati ga s drugim kablovima. Kada je oštećen, kabel se mora zamijeniti i to treba obaviti stručno osoblje.
- Nemojte izlagati televizor tekućinama koje kaplju ili prskaju i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze, čaše, itd. na ili preko televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Nemojte izlagati televizor direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne stavljajte otvorene plamenove, kao što su upaljene svijeće na ili pored televizora.
- Ne stavljajte bilo kakve izvore topline, kao što su električne grijalice, radijatori itd. pored televizora.
- Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.
- Da biste izbjegli opasnost od gušenja, plastične kese držite van domašaja beba, djece ili kućnih ljubimaca.
- Pažljivo pričvrstite stalak za televizor. Ako stalak posjeduje zavrtnjeve, čvrsto zategnite zavrtnjeve kako biste spriječili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti zavrtnjeve i pravilno postavite gumene nožice stalka.
- Ne bacajte baterije u vatru ili sa opasnim i zapaljivim materijalima.

UPOZORENJE - Baterije se ne smeju izlagati velikoj toploti, kao što je sunce, vatra ili slično.

UPOZORENJE - Prekomjerni zvučni tlak iz slušalica ili naglavnih slušalica može oštetiti sluh.

PRIJE SVEGA - NIKADA ne dopustite da bilo ko, naročito djeca, guraju ili udaraju ekran, guraju bilo šta u otvore, proreze ili bilo koje druge otvore u kućištu.

Oprez	Opasna ozljeda ili smrtonosni rizik
Rizik od električnog udara	Rizik od visokog napona
Održavanje	Važna komponenta za održavanje

Oznake na proizvodu

Sljedeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, mjere predostrožnosti i sigurnosne upute. Svako objašnjenje se uzima u obzir samo kada je na proizvodu navedena odgovarajuća oznaka. Imajte na umu takvu informaciju iz sigurnosnih razloga.

Oprema klase II: Ovaj uređaj je dizajniran tako da ne zahtijeva sigurnosnu vezu sa električnim uzemljenjem.

Opasni terminal pod naponom: Označeni terminal(i) je/su opasni u normalnim uvjetima funkcioniranja.

Oprez, vidjeti upute za upotrebu: Označeni dio/dijelovi sadrži/e zamjenjive dugmaste ili ćelijske baterije.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Laserski proizvod klase 1: Ovaj proizvod sadrži laserski izvor Klase 1 koji je siguran u razumno predvidljivim uvjetima funkcioniranja.

UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnot od hemijskih opekotina
Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmastu bateriju. Ukoliko se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje opekotine u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
Držite stare i nove baterije dalje od dece.
Ako odeljak baterije se dobro ne zatvara, prekinuti upotrebu proizvoda i držati ga dalje od djece.
Ukoliko mislite da su baterije bile progutane ili postavljene unutar nekog djela tjela, smesta tražite medicinsku pomoć.

Televizor može pasti i time uzrokovati teške povrede ili smrt. Mnoge ozljede, naročito kod djece, se mogu izbjeći preduzianjem jednostavnih mjera opreza, poput:

- UVJEK koristite ormariće ili postolja ili metode montiranja koje preporučuje proizvođač televizora.
- UVJEK koristite najmeštaj koji može sigurno da podupire televizor.
- UVJEK osigurajte da televizor ne visi preko ivice namještaja koji ga podupire.
- UVJEK edukujte djecu o opasnostima penjanja na namještaj kako bi se dohvatio televizor ili njegove kontrole.
- UVJEK neka su žice za rute i kablovi povezani na vaš televizor kako se ne bi mogli preko njih saplesti, povući ili zgrabiti.
- Ne postavljati televizor na nestabilnu lokaciju.
- NIKAD ne postavljajte televizor na visoki namještaj (na primjer, ormarići ili police za knjige), bez pričvršćivanja namještaja i televizora na odgovarajuću potporu.
- NIKAD ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog namještaja.
- NIKADA ne postavljajte predmete koji bi mogli da navedu djecu da se popnu, poput igračaka i daljinskih upravljača, na vrh televizora ili namještaja na koji je televizor postavljen.
- Oprema je pogodna isključivo za ugradnju na visinama ≤2 m.

Ako postojeći televizor prenosite ili premještate, trebate u obzir uzeti sve gore navedeno.

Uređaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREŽNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem koaksijalnog kabla, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje na kablovski distributivni sistem mora biti preko uređaja koji dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekfencije (galvanski izolator)

UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Pročitajte upute prije montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavca ako nije isporučen uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafon ili zid pod nagibom.
- Koristite navedene zavrtnjeve za montažu na zid i drugu dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtnjeve za montažu na zid da biste spriječili da televizor padne. Nemojte previše zatezati zavrtnjeve.

Slike i ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

Obaveštenje o licenciranju

Termini HDMI, HDMI Multimedijalni Interfejs visoke definicije i HDMI logotip su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, i dupli-D simbol su registrovani zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories Licensing Corporation. Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Povjerljivi neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 2012-2022 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.

YouTube YouTube logotip su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovisno o modelu

Za DTS patente, vidi http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, DTS i simbol zajedno, DTS-HD i DTS-HD logotip su zaštićeni trgovački znaci ili trgovački znaci kompanije DTS, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Za DTS patente, vidi http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, DTS i simbol zajedno, Virtual:X i DTS Virtual:X logotip su zaštićeni trgovački znaci ili trgovački znaci kompanije DTS, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Ovisno o modelu

Riječ, znak i logo *Bluetooth*® su registrirani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i korištenje tih znakova od strane Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je pod licencom. Ostali trgovački znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja je podložna određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće(ih) licence(i) kompanije Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste Microsoft PlayReady™ tehnologiju pristupa sadržaju kako bi zaštitili svoju intelektualnu svojinu, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Ovaj uređaj koristi PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije pravilno primijeniti ograničenja na upotrebu sadržaja, vlasnici sadržaja mogu zahtijevati od kompanije Microsoft opoziv mogućnosti uređaja da koristi PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv ne bi trebalo da utiče na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu zahtijevati da nadogradite PlayReady za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahtijeva nadogradnju.

Logotip “CI Plus” je zaštitni znak kompanije CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine korporacije Microsoft. Upotreba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole od strane Microsoft-a ili ovlašćene podružnice Microsoft-a.

DVB je registrovani zaštitni znak DVB Projekta

„Ovaj proizvod proizvodi**,** distribuira i za njega daje garanciju isključivo kompanija VESTEL Ticaret A.Ş „JVC“ je zaštitni znak korporacije JVCKENWOOD, koji takve kompanije koriste pod licencom."

Uputstva za montažu na zid (ovisno o modelu)

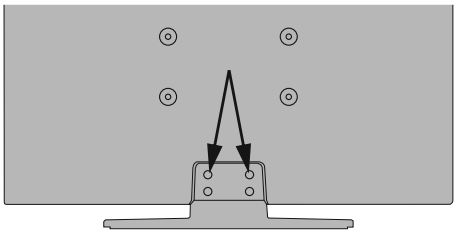
Postavljanje TV-a na zid

TV se može postaviti na zid korištenjem M**X X***X mm **(*)** VESA kompleta za montažu koji se isporučuje zasebno. Otklonite nogaru baze kao šta je pokazano. Postavite TV u skladu sa instrukcijama dostavljenim u kompletu. Čuvati se od električnih kablova i cevi za gas i vodu koje mogu biti u zidu. U slučaju sumnje, javite se kvalifikovanom instalateru. Navoj šrafa ne sme da uđe više od **X** mm **(*)** u unutrašnjost televizora. Pitajte u radnji gdje ste kupili TV gdje možete kupiti VESA komplet.

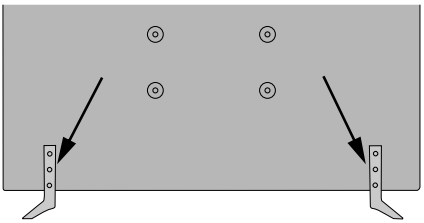
(*) Pogledajte povezanu dodatnu stranicu za precizne specifikacije VESA dimenzija i navoja.

Uklanjanje nogare baze

- Da biste uklonili nogaru baze, zaštitite ekran i postavite TV licem prema dolje na stabilnom stolu i baza da visi preko ruba. Uklonite vijke koji pričvršćuju stalak na TV.



-ili-



Informacija o odstranjivanju

[Europska Unija]

Ovi simboli označavaju da se električna i elektronička oprema, kao i baterija s ovim simbolom ne smiju odlagati kao obični kućanski otpad kada završe svoj radni vijek. Umesto toga, proizvode i baterije treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu električne i elektronske opreme radi pravilne obrade, oporavka i reciklaže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda pomažete očuvanju prirodnih resursa i sprječavanju potecijalnih negativnih posljedica po okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi u suprotnom bile prouzrokovane neprikladnim rukovanjem otpadom od ovih proizvoda.

Za više informacija o sabirnim mjestima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu opštinsku kancelariju, svoju službu za odlaganje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Kazne se mogu primjenjivati za neprikladno odlaganje ovog otpada, u skladu sa nacionalnim zakonima.

[Poslovni korisnici]

Ako želite odložiti ovaj proizvod na otpad, molimo kontaktirajte vašeg dobavljača i provjerite uslove i odredbe kupoprodajnog ugovora.

[Druge zemlje van Europske unije]

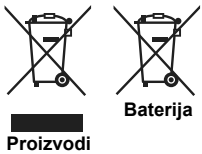
Ovi simboli važe samo u Europskoj Uniji.

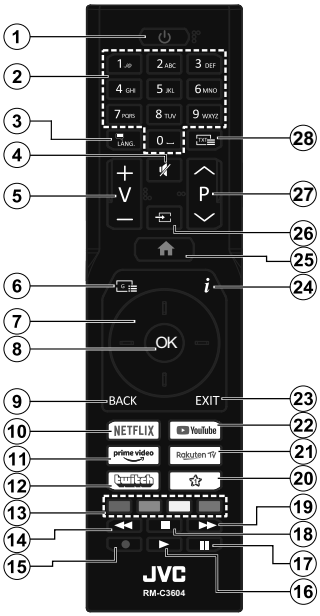
Obratite se svojoj lokalnoj upravi kako biste se informirali o odlaganju i reciklaži.

Proizvod i pakiranje treba odnijeti u vaše lokalno sabirno mjesto za recikliranje.

Neka sabirna mjesta besplatno primaju proizvode.

***Napomena**: Znak Pb ispod simbola baterija označava da baterija sadrži olovo.*





(*) MY BUTTON (MOJ TASTER) 1:

Ova tipka može imati zadanu funkciju ovisno od modela. Međutim, ovom gumbu možete postaviti posebnu funkciju pritiskom na njega dulje od tri sekunde kada ste na željenom izvoru, kanalu ili u aplikaciji. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabrani Moj Taster 1 povezani sa izabranu funkciju.

Imajte na umu da ukoliko uradite **prvu instalaciju**, Moj Taster 1 vratiće se na prvobitnu funkciju

Teletekst usluga

Pritisnite tipku **Text** da uđete. Pritisnite još jednom za aktivaciju mješanog moda, šta omogućava u isti mah vidjeti teletekst stranicu i TV emisiju. Pritisnite još jednom za izlaz. Ako je dostupno, odjeljci u stranici teleteksta postaju označeni različitim bojama i mogu se birati pritiskanjem obojenih tipki. Slijedite uputstva sa ekrana.

Digitalni Teletekst

Pritisnite Text da biste vidjeli informacije digitalnog teleteksta. Koristite tipke u boji, tipke kursora i tipku **OK**. Način rukovanja razlikuje se ovisno o sadržaju digitalnog teleteksta. Slijedite uputstva sa ekrana digitalnog teleteksta. Kada se ponovno pritisne tipka **Text**, TV se vraća na televizijski prenos.

1. **Standby (Pripravnost):** Uključivanje/isključivanje televizora
2. **Numeric buttons (Numerički taster):** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu
3. **Language (Jezik):** Mijenja režime zvuka (analogni TV), prikazuje i mijenja jezik zvuka/titlova i isključuje i uključuje titl (digitalna TV, gdje je moguće)
4. **Utišaj:** Potpuno isključuje zvuk televizora
5. **Glasnoća +/-**
6. **Guide (Vodič):** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
7. **Usmjeravajući tasteri:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u režimu teleteksta kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
8. **U REDU:** Potvrđuje odabir korisnika, zadržava stranicu (u režimu teleteksta) daje meni **Kanala** (DTV režim)
9. **Back/Return (Nazad/Povratak):** Vraća na prethodni ekran, otvara indeksnu stranicu (u modu teleteksta) Brzo menja između prethodnog i trenutnog kanala ili izvora
10. **Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
11. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Aktivira aplikaciju Twitch.
13. **Coloured Buttons (Tipke u boji):** Slijediti instrukcije na ekranu za funkcije obojenih tastera
14. **Premotavanje:** Vraća okvire unatrag u medijima, kao što su filmovi
15. **Snimak:** Snima programe (**)
16. **Reprodukuj:** Pokreće reprodukciju izabranog medijuma
17. **Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim pomakom(**)
18. **Stop (Zaustavi):** Zaustavlja pušteni medijum
19. **Ubrzaj naprijed:** Pomjera slike naprijed u medijima kao što su filmovi
20. **My Button (Moj taster) 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Pokreće aplikaciju Rakuten TV
22. **YouTube:** Aktivira aplikaciju YouTube
23. **Exit (Izlaz):** Zatvara i izlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
24. **Informacije:** Prikazuje informacije u vezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (pokazati - u režimu teleteksta)
25. **Izbornik:** Prikazuje TV meni.
26. **Source (Izvor):** Prikazuje dostupne signale i izvore sadržaja
27. **Programa +/-**
28. **Tekst:** Prikazuje teletekst (gdje može), još jednim pritiskom postavlja teletekst preko normalne slike (miks)

Fusnota:
Crveni, zeleni, plavi i žuti tasteri su multifunkcijski; pratite upite na ekranu i uputstva u poglavlju.

***(**)** Ovu funkciju podržava vaš TV*

JVC

Guide de mise en marche rapide

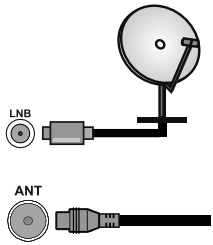
1 Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles **AAA/R3** ou des piles équivalentes à l'intérieur. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

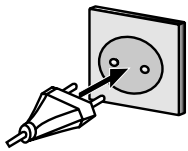
2 Branchez l'antenne à votre téléviseur

** Les options de branchement arrière peuvent varier en fonction du modèle*

DOS DU TÉLÉVISEUR



3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur



4 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

Une fois le cordon d'alimentation branché à la prise secteur, le voyant LED du mode de veille s'allume.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

1. Appuyez sur le bouton **Veille, Programme + / -** ou un autre bouton numérique de la télécommande.

--------- ou ---------

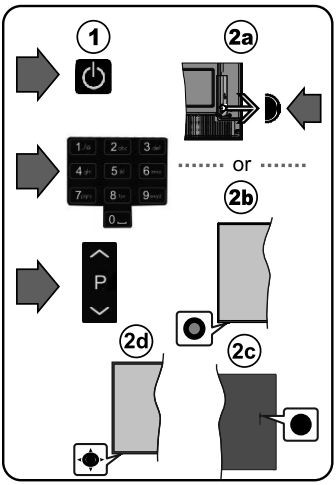
2a. Appuyez sur le milieu du commutateur de fonction latéral du téléviseur.

2b. Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

2c. Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

2d. Appuyez sur le centre du joystick du téléviseur ou poussez-le vers le haut/bas.

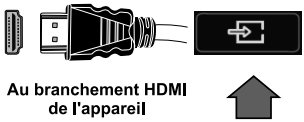
** L'apparence des boutons de la télécommande et la position des boutons de commande du téléviseur peuvent varier en fonction du modèle*



5 Entrée HDMI

VEUILLEZ-VOUS ASSURER QUE LES DEUX APPAREILS SONT ÉTEINTS AVANT DE PROCÉDER AU BRANCHEMENT. Utilisez un câble HDMI à HDMI pour brancher les deux unités. Pour sélectionner une entrée HDMI, appuyez sur la touche « **Source** de la télécommande. Vous recevez une confirmation de votre sélection chaque fois que vous appuyez sur le menu à l'écran.

** L'apparence de la touche **Source** peut varier en fonction du modèle de la télécommande*



6 Procédure de configuration automatique

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.
Sur l'écran suivant, définissez votre pays de préférence. Appuyez ensuite sur **OK** pour continuer.
Sélectionnez **Home Mode** (Mode Domicile) pour une utilisation à domicile. Vous pouvez activer l'option **Mode Stockage** à ce stade si nécessaire, toutefois, cette option n'est destinée qu'à l'usage du magasin.
Le menu **Paramètres de confidentialité** peut s'afficher lors de la sélection du pays en fonction du modèle de votre téléviseur. Grâce à ce menu, vous pouvez définir vos préférences de confidentialité. Sélectionner une fonction et à l'aide des boutons de direction Gauche et Droite, l'activer ou la désactiver. Si l'option **Connexion Internet** est désactivée, l'écran **Paramètres réseau/Internet** disparaît et ne s'affiche pas.
Sélectionnez **Suivant** et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour continuer et le menu **Paramètres Réseau/Internet** s'affiche.
Reportez-vous à la section **Connecter votre Téléviseur à Internet** pour configurer une connexion câblée ou sans fil.
Une fois les réglages terminés, mettez en surbrillance **Suivant** et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Recherche de Diffusion ;
Sur les écrans suivants et vos préférences.

Recherche chaînes cryptées	Activée
Sélectionner le type de réseau préféré	Satellite

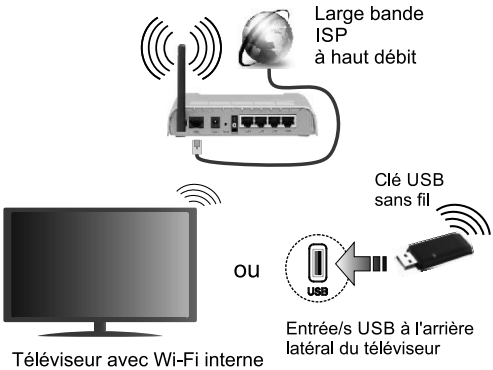
D. Aérien	○
D. Câble	○
Satellite	●
Analogique	○

Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes.
À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.
Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN(*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
(*) LCN est le système du numéro de chaîne logique qui sélectionne des émissions disponibles, conformément à une séquence de chaînes reconnaissables (si disponible).
Une fois le balayage des chaînes terminé, le menu **Choisir la Région** peut apparaître. Sélectionnez les paramètres appropriés à votre emplacement à l'aide des touches directionnelles, puis appuyez sur **OK**.
Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.
***Remarque :** Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la Installation Initiale. Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.*

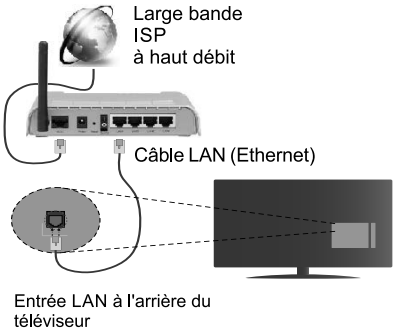
7 Connectez votre téléviseur à Internet

La fonction de connectivité vous permet de connecter votre téléviseur au réseau domestique câblé ou sans fil. Vous pouvez utiliser ce système de mise en réseau pour vous connecter au portail ou pour accéder à l'album photo, aux fichiers vidéos et audio qui sont sauvegardés dans le serveur connecté au réseau, et les jouer/afficher sur le téléviseur.
Cependant, si votre téléviseur n'a pas de clé USB sans fil ou ne prend pas en charge la fonctionnalité du wifi interne, vous devrez utiliser une connexion avec fil. Ajoutez votre téléviseur au réseau domestique en le connectant au modem/routeur via un câble LAN (non fourni) de la façon indiquée.
Pour utiliser votre téléviseur avec votre réseau sans fil, il vous faut une clé USB sans fil. Vous devez le brancher à l'un des ports USB du téléviseur. Si votre téléviseur prend en charge la fonction du wifi interne, vous n'avez pas besoin des adaptateurs sans fil supplémentaires.
Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu principal du téléviseur. Sélectionnez **Paramètres** en utilisant les boutons directionnels, mettez en surbrillance **Réseau** et appuyez sur **OK**. Lorsque l'option **Type de réseau** est sélectionnée, appuyez sur le bouton Gauche ou Droite pour sélectionner le type de connexion. La connexion câblée s'établira de manière automatique. Si la connexion sans fil est sélectionnée, mettez en surbrillance **Analyser les réseaux sans fil** et appuyez sur **OK**. Le téléviseur recherche les réseaux sans fil disponibles et les répertorie lorsqu'il a terminé. Sélectionnez un réseau et appuyez sur le bouton **OK** pour vous y connecter. Si le réseau sans fil est protégé par un mot de passe, saisissez le code correct pour y avoir accès.

Connexion sans fil



Connexion avec fil



Cher client

Cet appareil est conforme aux normes et directives européennes applicables en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Représentant européen du fabricant :

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

Accessoires inclus

- Télécommande
- Piles: 2 x AAA
- Guide de mise en marche rapide

En fonction du modèle

- Câble de connexion AV latéral
- Câble de connexion YPbPr
- Clé USB WLAN et câble d'extension USB
- Kit de Montage Mur

Consignes de sécurité

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE).
L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: *Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.*

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 5000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le poste de TV est destiné à un usage domestique et à un usage intérieur similaire, mais peut également être utilisé dans des lieux publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

Attention	Blessures graves ou risque de mort
Risque de Choc Électrique	Risque de tension dangereuse
Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.

Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.

Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.

Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.
Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.
Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.
Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Un téléviseur peut tomber, causant des blessures graves ou mortelles. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- TOUJOURS utiliser les armoires ou les supports ou les méthodes de montage recommandées par le fabricant du téléviseur.
- TOUJOURS utiliser des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- TOUJOURS vous assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble de support.
- TOUJOURS informer les enfants des dangers de grimper sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- Acheminer TOUJOURS les cordons et les câbles reliés à votre téléviseur de façon à ce qu'ils ne puissent pas être trébuchés, tirés ou saisis.
- Ne JAMAIS placer un téléviseur dans un endroit instable.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, une armoire ou une bibliothèque) sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur du tissu ou d'autres matériaux qui pourraient se trouver entre le téléviseur et les meubles de support.
- Ne JAMAIS placer d'objets qui pourraient inciter les enfants à grimper, comme des jouets et des télécommandes, sur le dessus du téléviseur ou du meuble sur lequel le téléviseur est placé.
- L'équipement est uniquement adapté pour un montage en hauteur ≤2 m.

Si le téléviseur existant doit être conservé et déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Les schémas et les illustrations dans ce Manuel d'utilisateur sont fournis à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'aspect réel de l'appareil. La conception et les caractéristiques de l'appareil peuvent être modifiées sans notification.

Notification de licence

Les termes HDMI, Interface multimédia haute définition HDMI et le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Ouvrages confidentiels non publiés. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

YouTube et le logo de YouTube sont des marques déposées de Google Inc.

En fonction du modèle

Pour les brevets DTS, reportez-vous à http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le Symbole, DTS et le Symbole ensemble, DTS-HD et le logo DTS-HD sont des marques déposées ou des marques de commerce de DTS, Inc. aux États-Unis et / ou dans d'autres pays. © DTS, Inc. Tous Droits Réservés.

Pour les brevets DTS, reportez-vous à http://patents.dts.com. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le Symbole, DTS et le Symbole ensemble, DTS Virtual:X et le logo DTS Virtual:X sont des marques déposées ou des marques de commerce de DTS, Inc. aux États-Unis et / ou dans d'autres pays. © DTS, Inc. Tous Droits Réservés.

En fonction du modèle

La marque verbale et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. est sous licence. Les autres marques et noms sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft agréée.

DVB est une marque déposée du projet DVB.

« Ce produit est fabriqué, distribué et garanti exclusivement par VESTEL Ticaret A.Ş et fourni par ses prestataires de services désignés. « JVC » est une marque déposée de JVCKENWOOD Corporation, utilisée sous licence par les sociétés désignées. »

INSTRUCTIONS DE FIXATION AU MUR (selon le modèle)

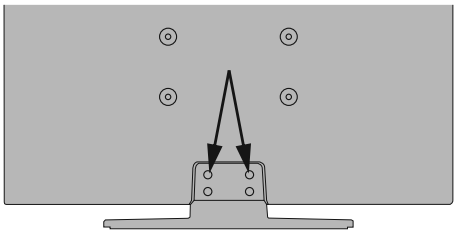
Fixation murale du téléviseur

Vous pouvez monter le téléviseur sur un mur à l'aide d'un kit de montage VESA de M**X X***X mm **(*)** fourni séparément. Enlevez le socle comme indiqué dans l'illustration. Montez le téléviseur en vous tenant aux consignes fournies avec le kit. Attention aux câbles électriques, aux conduites de gaz et d'eau dans le mur. En cas de doute, n'hésitez pas à contacter un installateur qualifié. La longueur du pas de vis ne doit pas excéder **X** mm **(*)** à l'intérieur du téléviseur. Pour savoir où acheter le kit VESA, rendez-vous dans le magasin dans lequel vous avez acheté le produit pour de plus amples informations.

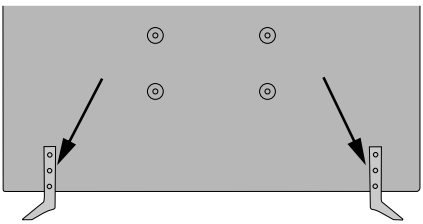
***(*)** Consultez la page supplémentaire associée pour les mesures et les spécifications de vis précises de la norme VESA.*

Enlever le socle.

- Pour enlever le socle, protégez l'écran et couchez l'écran TV sur la partie avant sur une table stable dotée d'une base sur le bord. Enlevez les vis qui servent à fixer le socle sur la TV.



-ou-



Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

(Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

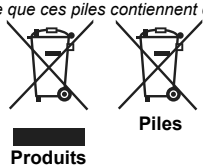
Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

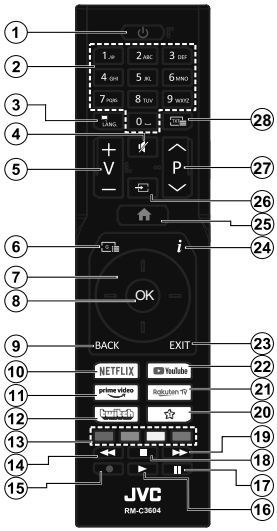
Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebu et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

***Remarque** : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.*





(*) MON BOUTON 1 :

Ce bouton est doté des fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez attribuer une fonction spéciale à ce bouton en appuyant dessus pendant plus de trois secondes lorsque vous êtes sur une source, une chaîne ou une application souhaitée. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON 1 est alors associée à la fonction sélectionnée.

Si vous procédez à **l'Installation Initiale**, la fonctionnalité MON BOUTON 1 retournera à sa fonctionnalité par défaut.

Services télétexte

Appuyez sur le bouton **Texte** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponibles, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche **Texte**, le téléviseur revient en mode diffusion télévisée.

1. **Veille :** Met le téléviseur sous/hors tension
2. **Boutons numériques :** Change de chaîne, puis introduit un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
3. **Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Muet:** Réduit complètement le volume du téléviseur
5. **Volume +/-**
6. **Guide:** Affiche le guide électronique des programmes
7. **Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
8. **OK:** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
9. **Précédent/Retour :** Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT) Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
10. **Netflix :** Lance l'application Netflix.
11. **Prime Video :** Lance l'application Amazon Prime Vidéo
12. **Twitch:** Lancement de l'application Twitch
13. **Boutons de Couleur :** suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
14. **Rembobiner :** Lecture rapide en arrière des médias comme les films
15. **Enregistreur:** Enregistre les programmes (**)
16. **Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné
17. **Pause :** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé(**)
18. **Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
19. **Avance Rapide :** Permet d'avancer la lecture des fichiers multimédia comme les films
20. **Mon Bouton 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Lancement de l'application Rakuten TV
22. **YouTube :** Lance l'application YouTube
23. **Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
24. **Info :** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
25. **Menu :** Affiche le menu du téléviseur
26. **Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
27. **Programme +/-**
28. **Texte:** affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)

Note de bas de page
Les boutons rouge, vert, bleu et jaune sont multi-fonctions, veuillez suivre les invites à l'écran et les instructions.

(**) Si cette fonctionnalité est prise en charge par votre téléviseur

Guida rapida all'avvio

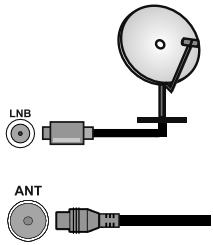
1 Inserimento delle batterie nel telecomando

Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Rispettare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e sostituire il coperchio delle batterie.

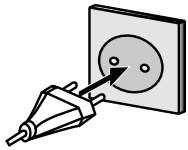
2 Collegare l'antenna alla TV

** Le opzioni di collegamento posteriore potrebbero differire a seconda del modello*

LATO POSTERIORE DELLA TV



3 Collegare la spina della TV alla presa principale



4 Per accendere la TV (a seconda del modello)

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accende il LED di standby.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile;

1. Premere il pulsante **Standby,** un pulsante numerico oppure il pulsante **Programma +/-** sul telecomando.

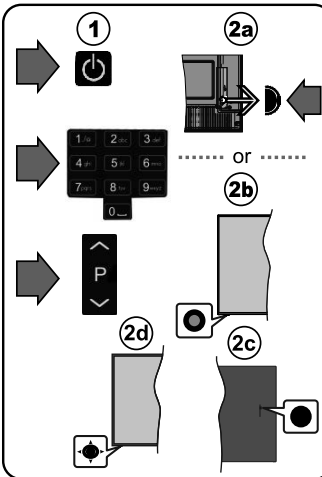
--------- oppure ---------

2a. Premere il centro dell'interruttore laterale sulla TV.

2b. Premere il pulsante di comando sulla TV.
2c. Premere il pulsante di comando sulla TV.

2d. Premere il centro del joystick sulla TV o spingerlo verso l'alto/verso il basso.

* L'aspetto dei pulsanti del telecomando e la posizione dei pulsanti di controllo sulla TV potrebbe differire a seconda del modello.



5 Ingresso HDMI

PRIMA DI ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO, VERIFICARE CHE ENTRAMBE LE UNITÀ SIANO SPENTE. Servirsi di un cavo da HDMI a HDMI per collegare insieme le due unità. Per selezionare l'ingresso HDMI premere il tasto **SOURCE** sul telecomando. A ogni pressione di questo tasto il menu su schermo conferma la selezione.

** L'aspetto del pulsante **Sorgente** potrebbe differire a seconda del modello del telecomando*

6 Procedura di configurazione automatica

Quando viene accesa per la prima volta, compare il menù "selezione lingua". Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**.
Nella seconda schermata impostare la preferenza del paese. Premere **OK** per continuare.
Consigliamo di selezionare **Modalità Home** per l'uso domestico. È ora possibile attivare l'opzione **Modalità di Memorizzazione**, se necessario, tuttavia, questa opzione è destinata esclusivamente all'utilizzo in negozio.
A seconda del modello della TV e della selezione paese, il menù **Impostazioni Privacy** potrebbe venire visualizzato in questo momento. Usando questo menù è possibile impostare i privilegi della privacy.
Evidenziare una funzione e usare i pulsanti direzionali Sinistra e Destra per attivare o disattivare. Se l'opzione **Connessione a Internet** è disattivata, viene saltata la schermata **Impostazioni di Rete/Internet** e non verrà visualizzata.
Evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** sul telecomando per continuare e verrà visualizzato il menù **Impostazioni di Rete/Internet.**
Rimandiamo alle sezioni **Collegare la TV a internet** per configurare una connessione cablata o wireless.
Dopo aver completato le impostazioni, evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** per continuare.

Ricerca trasmissione;
Nella seconda schermata impostare secondo preferenza.

Scansione dei Canali criptati	On
Selezione del tipo di rete preferito	Satellite

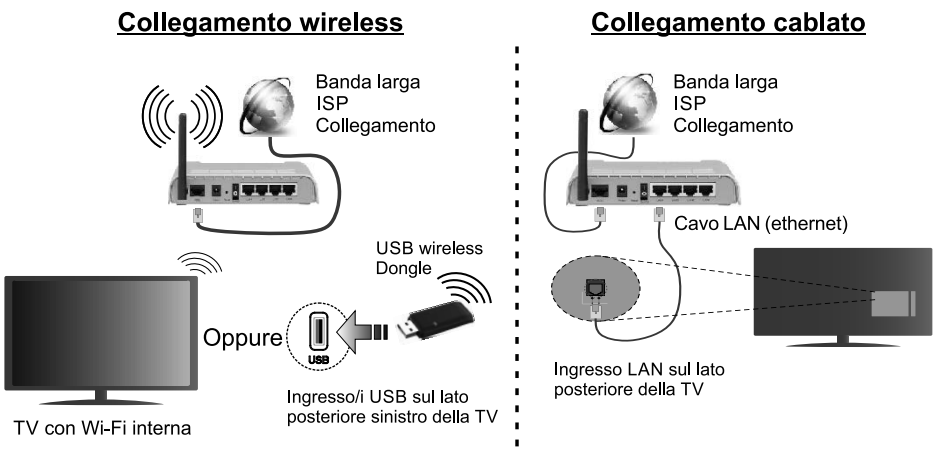
D. Antenna	○
D.Cavo	○
Satellite	●
Analogico	○
Tivusat	○

È possibile ricercare e salvare canali Tivusat se l'opzione di ricerca delle stazioni su Satellite è attivata.
Prima che il satellite inizi la ricerca, verrà visualizzato un menu dal quale è possibile installare i canali Tivusat.
Al termine, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per avviare la scansione canale.
Dopo aver completato le impostazioni iniziali, la TV inizierà a cercare le trasmissioni disponibili dei tipi di trasmissione selezionati.
Mentre la ricerca continua, compare un messaggio, e viene chiesto se si desidera ordinare i canali in linea con LCN(*). Selezionare **Sì** e premere **OK** per confermare.
(*) LCN è il sistema Logical Channel Number che organizza le trasmissioni disponibili con una sequenza numerica di canali riconoscibile (ove disponibile).
Dopo che la scansione dei canali è stata completata, è possibile che venga visualizzato il menù **Scegli area.** Selezionare le impostazioni appropriate per la propria posizione, utilizzando i pulsanti direzionali, quindi premere **OK.**
Dopo aver salvato tutte le stazioni disponibili, verrà visualizzato il menu **Canali.** Sarà possibile modificare l'elenco canali conformemente alle proprie preferenze utilizzando l'opzione **Modifica**, o premere il pulsante **Menù** per uscire e guardare la TV.

***Nota:** Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione. Si prega di notare che alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese.*

7 Collegare la TV a Internet

La funzione connettività consente di collegare la TV alla rete domestica in modalità cablata o wireless. Sarà possibile usare questo sistema di rete per collegarsi a internet o per accedere a dei file foto, video o audio che sono salvati su un media server collegato alla rete e riprodurli/visualizzarli dalla TV.
Tuttavia, se la TV non dispone di dongle Wireless USB oppure non supporta la funzione WLAN interna, occorre usare il collegamento via cavo. Aggiungere la TV alla rete di casa collegandola al modem/router tramite cavo LAN (non fornito in dotazione) secondo quanto illustrato.
Per usare la TV con la rete wireless, potrebbe essere necessario un dongle WLAN USB. Successivamente, collegare l'adattatore wireless a uno degli ingressi USB della TV. Se la TV supporta la funzione WLAN interna, non sarà necessario un adattatore LAN wireless.
Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale. Selezionare **Impostazioni** usando i pulsanti direzionali, evidenziare **Rete** e premere **OK.** Mentre **Tipo di rete** è evidenziato, premere i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il tipo di collegamento.. La connessione cablata verrà stabilita in modo automatico. Se viene selezionata la connessione wireless, evidenziare **Scannizza Reti Wireless** e premere **OK.** La TV cercherà le reti wireless disponibili e poi le elencherà alla fine. Selezionare le lettere e premere il tasto **OK** per eseguire il collegamento. Se la rete wireless è protetta da password, si dovrebbe inserire la password corretta per accedere alla rete.



Gentile Cliente,

Questo dispositivo è conforme alle direttive e norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti; L'utente finale dovrà conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno; L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006.

Pb

Avviso:

La dicitura Pb posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.

A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il disegno di questo modello possono variare senza preavviso

Fabbricante: VESTEL TICARET AS Organize Sanayi Bolgesi Manisa - 45030 (Turchia).

Importato e distribuito da:
GRUPPO INDUSTRIALE VESIT SPA
Società Unipersonale
Via Polidoro da Caravaggio, 6
20156 Milano.

Il prodotto è conforme alle normative CE ad esso applicabili

Assemblato in Turchia

Accessori inclusi

- Telecomando
- Batterie: 2 X AAA
- Guida rapida all'avvio

A seconda del modello

- Cavo di collegamento AV laterale
- Cavo di collegamento YPbPr
- Cavo di estensione USB e Dongle USB WLAN .
- Kit per montaggio a parete

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).
ALL'INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIUTILIZZABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO PER GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE.

In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (vacanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile. Se la TV non viene scollegata elettricamente dalla presa di corrente, il dispositivo assorbirà ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.

Nota: *Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*

Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non è stato pensato per essere utilizzato da persone in grado (in possesso dell'esperienza necessaria per) usare questo tipo di dispositivi senza supervisione, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso del dispositivo fornite da una persona responsabile della sicurezza.

- Usare la TV ad altitudini inferiori a 5000 sopra al livello del mare, in location asciutte e in regioni con climi moderati o tropicali.
- La TV è stato pensato per un uso domestico e uso simile, ma può anche essere usato in luoghi pubblici.
- A fini di ventilazione consigliamo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal blocco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, ne' schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, non scollinare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.
- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, tazze, ecc. sulla TV (ad esempio sui ripiani sopra all'unità).
- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere le borse di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrarle saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

AVVERTENZA - Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

AVVERTENZA - Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

SOPRATTUTTO – MAI lasciare che alcuno, soprattutto bambini, spingano o colpiscano lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tacche o in altre parti dell'involucro.

Attenzione	Rischio di gravi lesioni o morte
Rischio di scossa elettrica	Rischio di tensioni pericolose
Manutenzione	Componente di manutenzione importante

Indicazioni sul prodotto

I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.

Strumentazione di classe II: Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.

Terminale sotto tensione, pericoloso: I terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.

Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento: L'area indicata contiene batterie a moneta o a cella, sostituibili.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Prodotto laser di Classe 1: Questo prodotto contiene una sorgente laser di Classe 1, che è sicura in condizioni di funzionamento normali.

AVVERTENZA:

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a cella, modello moneta/bottone viene ingoiata, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso. Tenere lontano dalla portata dei bambini batterie nuove e batterie usate.

Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Qualora si ritenga che le batterie vengano ingoiate o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:

- Usare SEMPRE mobiletti o supporti o metodi di montaggio consigliati dal produttore della televisione.
- Usare SEMPRE mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.
- Garantire SEMPRE che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.
- Informare SEMPRE i bambini dei possibili pericoli che salire sui mobili per raggiungere la TV comporta.
- Fissare SEMPRE i cavi e i fili collegati al televisore, in modo che non possano far inciampare, essere tirati o afferrati.
- Non collocare MAI una TV in una posizione instabile.
- Non posizionare MAI la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.
- Non appoggiare MAI la TV su pile di indumenti o altri materiali che si interpongano fra la TV stessa e il mobilio di sostegno.
- MAI collocare oggetti che potrebbero invogliare i bambini ad arrampicarsi, come giocattoli e telecomandi, sulla parte superiore del televisore o sui mobili su cui è posizionato il televisore.
- L'apparecchio è adatto solo per il montaggio ad altezze ≤2 m.

Qualora la TV venga conservata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.

Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione – e ad un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale può, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

I dati e le illustrazioni nel manuale dell'utente sono forniti unicamente a scopo di riferimento e potrebbero differire rispetto all'aspetto reale del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto possono variare senza preavviso.

Notifica di licenza

I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation. Prodotto sotto licenza dai Laboratori Dolby. Lavori riservati non pubblicati. Copyright © 2012-2022 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

YouTube e il logo di YouTube sono marchi di Google Inc.

A seconda del modello

Per i brevetti DTS rimandiamo a http://patents.dts.com. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. DTS, il marchio, DTS e il marchio insieme, DTS-HD e il logo DTS-HD sono marchi registrati di DTS, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Per i brevetti DTS rimandiamo a http://patents.dts.com. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. DTS, il marchio, DTS e il marchio insieme, DTS Virtual:X e il logo DTS Virtual:X sono marchi registrati di DTS, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

A seconda del modello

La parola *Bluetooth*®, il marchio e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. è tutelato da licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

Questo prodotto contiene una tecnologia soggetta a determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori del prodotto sono operazioni vietate senza la licenza/licenze adeguata/adeguate da Microsoft.

I proprietari dei contenuti si servono della tecnologia di accesso ai contenuti Microsoft PlayReady™ per proteggere la propria proprietà intellettuale, compresi i contenuti coperti da copyright. Questo dispositivo si serve della tecnologia PlayReady per accedere ai contenuti protetti da PlayReady e/o ai contenuti protetti da WMDRM. Qualora il dispositivo non applichi in modo adeguato le limitazioni sull'uso dei contenuti, i proprietari dei contenuti potrebbero richiedere a Microsoft di revocare l'abilità del dispositivo di usufruire dei contenuti protetti da PlayReady. La revoca non dovrebbe interessare i contenuti non protetti o i contenuti protetti da altre tecnologie di accesso ai contenuti. I proprietari dei contenuti potrebbero richiedere di aggiornare PlayReady per poter accedere ai loro contenuti. Qualora venga rifiutato un aggiornamento, non sarà possibile accedere al contenuto che richiede l'aggiornamento.

Il logo "CI Plus" è un marchio di CI Plus LLP.

Questo prodotto è protetto dalle norme sulla proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia sono vietati salvo esplicita approvazione di Microsoft o di una sussidiaria autorizzata.

DVB è un marchio commerciale registrato del progetto DVB.

"Questo prodotto è realizzato, distribuito e coperto da garanzia unicamente da VESTEL Ticaret A.Ş.e servito da fornitori di servizi designati. "JVC" è il marchio commerciale di JVCKENWOOD Corporation, usato da queste aziende sotto licenza."

Istruzioni di montaggio fornite (seconda del modello)

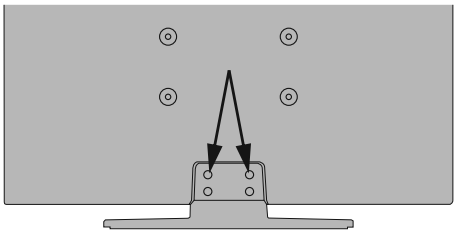
Montaggio a parete della TV

La TV può essere montata su una parete usando un kit di montaggio **(*)** VESA M**X X***X mm **(*)** mm, fornito separatamente. Rimuovere la base come indicato. Montare la TV conformemente alle istruzioni fornite col kit. Fare attenzione ai cavi elettrici, alle tubazioni del gas e dell'acqua a parete. In caso di dubbio rivolgersi a un installatore qualificato. La lunghezza del filetto della vite non deve entrare per più di **X** mm **(*)** nella TV. Contattare il negozio di acquisto del prodotto per chiedere informazioni su dove acquistare il kit VESA.

***(*)** Rimandiamo alla relativa pagina aggiuntiva per misurazioni VESA precise e specifiche tecniche sulle viti.*

Rimozione della base

- Per rimuovere la base, proteggere lo schermo e appoggiare la TV su una superficie stabile, con la base che sporge. Togliere le viti che tengono fissata la base alla TV.



-oppure-

Informazioni sullo smaltimento

[Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico alla fine del ciclo di esercizio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È obbligatorio riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotta venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero invece essere causate da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare gli uffici locali, il servizio smaltimenti rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

(Utenti business)

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

[Paesi non -UE]

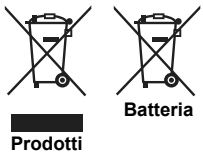
Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

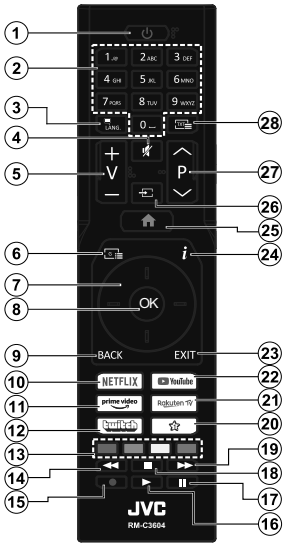
Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portate al punto di raccolta di zona per essere riciclate.

Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

***Nota**: La dicitura Pb posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.*





(*) PULSANTE PERSONALE 1:

Questo pulsante potrebbe avere una funzione predefinita, a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale su questo pulsante premendo su di esso per più di tre secondi quando si è su una sorgente, un canale o un'applicazione desiderata. Sullo schermo si visualizzerà un messaggio di conferma. Ora il PULSANTE PERSONALE 1 è associato alla funzione selezionata.

Si prega di notare che quando viene eseguita la Prima installazione, il Pulsante Personale 1 torna alla funzione predefinita.

Servizi televideo

Premere il pulsante Text per accedere. Premere nuovamente per attivare la modalità mix che consente di visualizzare la pagina televideo e la trasmissione TV contemporaneamente. Premere ancora una volta per uscire. Quando è disponibile il sistema FASTEXT, le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Attenersi alle istruzioni visualizzate a video.

Televideo digitale

Premere il pulsante **Text** per visualizzare le informazioni sul televideo digitale. Usarlo coi pulsanti colorati, coi pulsanti cursore e col pulsante **OK**. Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del teletext digitale. Attenersi alle istruzioni visualizzate a video sulla schermata del televideo digitale. Quando viene premuto nuovamente il pulsante **Text**, la TV torna alla trasmissione TV.

1. **Standby:** Accende / Spegne la TV
2. **Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
3. **Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/ sottotitoli e attiva o disattiva i sottotitoli (TV digitale, ove disponibile)
4. **Muto:** Spegne completamente il volume della TV
5. **Volume +/-**
6. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico
7. **Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menù, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagine in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
8. **OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu **canali** (modalità DTV)
9. **Indietro/Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, aprire la pagina indice (in modalità TXT) Esegue un ciclo rapido tra i canali o le sorgenti attuali
10. **Netflix:** Apre l'applicazione Netflix
11. **Prime Video:** Apre l'applicazione Amazon Prime Video
12. **Twitch:** Apre l'applicazione Twitch
13. **Tasti Colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei tasti colorati
14. **Riavvolgi:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
15. Nessuna funzione
16. **Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati
17. **Pausa:** Mette in pausa il file in fase di riproduzione
18. **Arresto:** Interrompe il media in fase di riproduzione
19. **Avanti veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
20. **Pulsante personale 1 (*)**
21. **Rakuten TV:** Apre l'applicazione Rakuten TV
22. **YouTube:** Apre l'applicazione YouTube
23. **Esci:** Chiude ed esce dai menù visualizzati o torna alla schermata precedente
24. **Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni nascoste (mostra - in modalità TXT)
25. **Menu:** Visualizza il menu TV
26. **Sorgente:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e le sorgenti contenuto
27. **Programma +/-**
28. **Testo:** Visualizza il televideo (ove disponibile), premere nuovamente per mettere in sovra-impressione il televideo su una normale immagine di una trasmissione (mix)

Nota a piè di pagina:
I pulsanti rosso, verde, giallo e blu sono multifunzione; attenersi alle istruzioni a video e alle istruzioni della sezione.

50648443